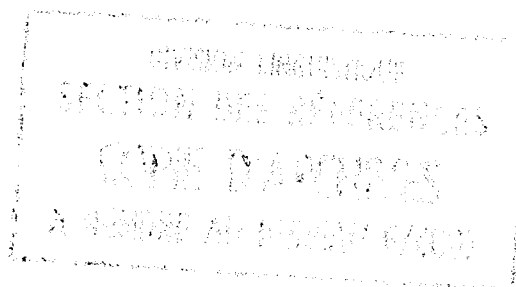


ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО РАЗОРУЖЕНИЮ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 27 (A/37/27)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА ПО РАЗОРУЖЕНИЮ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 27 (A/37/27)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1982

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО РАЗОРУЖЕНИЮ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1	1
II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА	2-23	1
A. Сессия Комитета 1982 года	2-4	1
B. Участие в работе Комитета	5	1
C. Повестка дня сессии 1982 года и программа работы первой и второй частей сессии	6-10	2
D. Участие государств, не являющихся членами Комитета	11-12	7
E. Предложение о добавлении к правилу 25 правил процедуры	13	7
F. Рассмотрение условий пересмотра членского состава Комитета и связанные с этим вопросы	14-22	7
G. Сообщения неправительственных организаций	23	9
III. РАБОТА КОМИТЕТА ПО ВОПРОСАМ СУЩЕСТВА В ТЕЧЕНИЕ СЕССИИ 1982 г.	24-112	9
A. Запрещение ядерных испытаний	31-42	16
B. Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение	43-58	30
C. Эффективные международные соглашения с тем, чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия	59-66	37
D. Химическое оружие	67-75	39
E. Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие	76-89	96
F. Всеобъемлющая программа разоружения	90-96	103
G. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве	97-106	105

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Н. Рассмотрение других областей, касающихся прекращения гонки вооружений и разоружения и других соответствующих мер.	107-108	108
И. Рассмотрение и принятие годового доклада Комитета и любого другого доклада, по мере необходимости, Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций	109-112	108

Добавления

I. Сводный список членов делегаций в Комитете по разоружению	110
II. Перечень и тексты документов, выпущенных Комитетом по разоружению [См. CD/335/Appendix II]	
III. Индекс выступлений по странам, темам и стенографических отчетов Комитета по разоружению в 1982 году [См. CD/335/Appendix III]	

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Комитет по разоружению представляет тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций ежегодный доклад о своей сессии 1982 года, а также соответствующие документы и отчеты. Настоящий доклад включает также отчет об организации работы Комитета (часть II) и о работе Комитета на основе повестки дня, принятой на 1982 год (часть III).

II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА

A. Сессия Комитета 1982 года

2. Сессия Комитета проходила со 2 февраля по 23 апреля и с 3 августа по 17 сентября 1982 года. За этот период Комитет провел 39 официальных пленарных заседаний, в ходе которых государства-члены Комитета, а также государства, не являющиеся членами Комитета, приглашенные участвовать в обсуждении, изложили свои точки зрения и рекомендации по различным вопросам, находившимся на рассмотрении Комитета.

3. Комитет провел также 35 неофициальных заседаний по повестке дня, программе работы, по вопросам организации и процедуры, а также по пунктам его повестки дня и по другим вопросам.

4. В соответствии с правилом 9 правил процедуры, следующие государства-члены осуществляли председательские функции в Комитете: Иран - в феврале, Италия - в марте, Япония - в апреле и в период между первой и второй частями сессии Комитета 1982 года, Кения - в августе и Мексика - в сентябре и в период до начала сессии Комитета 1983 года.

B. Участие в работе Комитета

5. В работе Комитета участвовали представители следующих государств-членов: Австралии, Алжира, Аргентины, Бельгии, Бирмы, Болгарии, Бразилии, Венгрии, Венесуэлы, Германской Демократической Республики, Федеративной Республики Германии, Египта, Заира, Индии, Индонезии, Ирана, Италии, Канады, Кении, Китая, Кубы, Марокко, Мексики, Монголии, Нигерии, Нидерландов, Пакистана, Перу, Польши, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чехословакии, Швеции, Шри Ланки, Эфиопии, Югославии и Японии. Сводный список участников первой и второй частей сессии включен в качестве приложения I к настоящему докладу.

С. Повестка дня сессии 1982 года и программа работы
первой и второй частей сессии

6. На 156-м пленарном заседании 18 февраля 1982 года Председатель в соответствии с правилом 29 правил процедуры внес предложение относительно предварительной повестки дня Комитета для сессии 1982 года и программы работы первой части этой сессии. Представляя это предложение, Председатель заявил следующее (CD/PV.156):

"В связи с принятием повестки дня на 1982 год и программы работы на первую часть сессии 1982 года есть понимание, что вопрос о размещении ядерного оружия на территории государств, где в настоящее время такого оружия нет, может быть рассмотрен в рамках пункта 2 повестки дня, как это было сделано в прошлом году.

С учетом выраженных мнений Комитет примет решение провести в соответствующее время неофициальные заседания для рассмотрения пункта 7 повестки дня в течение первой части сессии. Вопрос о дальнейшем рассмотрении этого пункта в течение второй части сессии будет решаться в свете сложившейся тогда ситуации. При рассмотрении этого пункта будут должным образом приняты во внимание рекомендации, содержащиеся в резолюциях 36/97 С и 36/99 Генеральной Ассамблеи".

7. На том же самом пленарном заседании Комитет принял свою повестку дня и программу работы. Некоторые делегации в этой связи выступили с заявлениями. В тексте повестки дня и программы работы на первую часть сессии (документ CD/242) говорится следующее:

"Комитет по разоружению в качестве многостороннего форума переговоров будет способствовать достижению всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем.

Комитет, принимая во внимание, среди прочего, соответствующие положения Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, будет заниматься вопросами прекращения гонки вооружений и разоружения и другими соответствующими мерами в следующих областях:

- I. Ядерное оружие во всех аспектах;
- II. Химическое оружие;
- III. Другие виды оружия массового уничтожения;
- IV. Обычные вооружения;
- V. Сокращение военных бюджетов;
- VI. Сокращение вооруженных сил;
- VII. Разоружение и развитие;
- VIII. Разоружение и международная безопасность;
- IX. Сопутствующие меры; меры по укреплению доверия; эффективные методы проверки в отношении соответствующих мер по разоружению, приемлемые для всех заинтересованных сторон;
- X. Всеобъемлющая программа разоружения, направленная на всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем.

В рамках вышеуказанного Комитет по разоружению принимает следующую повестку дня на 1982 год, включающую пункты, которые в соответствии с положениями раздела VIII его правил процедуры будут рассмотрены Комитетом:

- 1. Запрещение ядерных испытаний.
- 2. Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение.
- 3. Эффективные международные соглашения, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия.
- 4. Химическое оружие.
- 5. Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие.
- 6. Всеобъемлющая программа разоружения.
- 7. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.
- 8. Рассмотрение и принятие:
 - a) специального доклада, который будет представлен второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению; и
 - b) ежегодного доклада, который будет представлен тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Комитет будет проводить свою работу с учетом того вклада, который он должен внести в целях успешного проведения второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению".

ПРОГРАММА РАБОТЫ

"В соответствии с правилом 28 своих правил процедуры Комитет также принимает следующую программу работы на первую часть своей сессии 1982 года:

2-16 февраля	Выступления на пленарных заседаниях. Рассмотрение повестки дня и программы работы, а также учреждение вспомогательных органов по пунктам повестки дня ^{2/} .
17-23 февраля	Запрещение ядерных испытаний.
24 февраля - 5 марта	Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение.
8-12 марта	Эффективные международные соглашения, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия.
15-19 марта	Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие.
22-26 марта	Химическое оружие.
29 марта - 6 апреля	Всеобъемлющая программа разоружения.
7-23 апреля	Рассмотрение докладов вспомогательных органов ^{3/} ; рассмотрение и принятие специального доклада, который будет представлен второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению ^{4/} .

Для рассмотрения пункта 7 повестки дня в соответствующее время в ходе первой части сессии будут проведены неофициальные заседания Комитета.

В начале сессии также будут проведены неофициальные заседания Комитета, на которых будет продолжено рассмотрение вопроса об условиях пересмотра его членского состава, включая представленные членами Комитета предложения, направленные на улучшение и повышение эффективности работы Комитета."

^{2/} Рассмотрение вопросов в случае необходимости будет впоследствии продолжено на неофициальных заседаниях Комитета.

^{3/} Подготовленные доклады вспомогательных органов могут быть рассмотрены раньше.

^{4/} В соответствии с правилом 44 правил процедуры проект доклада должен быть представлен для рассмотрения всем государствам-членам Комитета не позднее, чем за две недели до запланированной даты его принятия.

8. На своем 174-м пленарном заседании Комитет решил закрыть 23 апреля первую часть сессии 1982 года и начать вторую часть сессии 3 августа 1982 года.

9. В ходе второй части сессии Комитета 1982 года Председатель внес на 176-м пленарном заседании 5 августа 1982 года предложение о программе работы на вторую часть сессии. На том же заседании Комитет принял программу работы, предложенную Председателем (CD/304). В ней говорится следующее:

"В соответствии с правилом 28 своих Правил процедуры Комитет по разоружению принимает следующую программу работы на вторую часть своей сессии 1982 года^{5/}:

3-6 августа	Выступления на пленарных заседаниях. Рассмотрение программы работы на вторую часть сессии 1982 года, а также учреждение дополнительных вспомогательных органов.
9-13 августа	Химическое оружие.
16-20 августа	Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение.
23-27 августа	Запрещение ядерных испытаний.
30 августа - 1 сентября	Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.
2-3 сентября	Эффективные международные соглашения, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия.
6-7 сентября	Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие ^{6/} .
8-9 сентября	Всеобъемлющая программа разоружения.
10-14 сентября	Рассмотрение докладов вспомогательных органов. Рассмотрение и принятие ежегодного доклада, представляемого Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

^{5/} Специальная Рабочая группа по химическому оружию начала свою работу 20 июля.

^{6/} Неофициальные заседания Комитета будут проводиться на этой неделе по пункту 5 повестки дня "Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия" с целью рассмотрения предложений и соответствующих соображений по этому вопросу. Для участия в обсуждениях приглашаются эксперты. В работе неофициальных заседаний могут участвовать не являющиеся членами Комитета государства и их соответствующие эксперты.

Расписание пленарных заседаний будет составляться на недельной основе с учетом интенсивности работы Комитета и его вспомогательных органов.

В соответствии с предыдущими решениями Комитета (см. CD/292, пункт 17) в ходе второй части сессии **будут** проведены неофициальные заседания по вопросу о путях и средствах повышения эффективности деятельности Комитета.

Заседания специальных рабочих групп будут проводиться после консультаций между Председателем Комитета и председателями специальных рабочих групп в соответствии с обстоятельствами и потребностями различных групп.

В соответствии с решением Комитета, принятым на его 167-м пленарном заседании, Специальная группа научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений проведет свои заседания с 9 по 20 августа.

Председатель Специальной рабочей группы по химическому оружию проведет консультации с делегациями по техническим вопросам со 2 по 6 августа.

Принимая свою программу работы, Комитет учитывал положения правил 30 и 31 своих **правил** процедуры."

10. На своем 187-м пленарном заседании 16 сентября 1982 года Комитет принял решение закрыть сессию 1982 года **17** сентября.

Д. Участие государств, не являющихся членами Комитета

11. В соответствии с правилом 32 правил процедуры на пленарных заседаниях Комитета присутствовали следующие государства, не являющиеся членами Комитета: Австрия, Ватикан, Вьетнам, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Мадагаскар, Норвегия, Португалия, Сенегал, Тунис, Турция, Финляндия и Швейцария.

12. Комитет получил и рассмотрел просьбы от государств, не являющихся членами Комитета, об участии в его работе. В соответствии с правилами процедуры Комитет пригласил:

а) представителей Австрии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Норвегии, Сенегала и Финляндии для участия в 1982 году в обсуждении пунктов повестки дня, касающихся вопросов существа, на пленарных и неофициальных заседаниях Комитета, а также на заседаниях специальных рабочих групп, созданных на период работы сессии 1982 года;

б) представителя Турции для участия в 1982 году в обсуждении пунктов повестки дня, касающихся вопросов существа, на пленарных и неофициальных заседаниях Комитета, а также на заседаниях Специальной рабочей группы по всеобъемлющей программе разоружения;

с) представителя Туниса для участия в 1982 году в заседаниях Специальной рабочей группы по всеобъемлющей программе разоружения и Специальной рабочей группы по эффективному международному соглашению, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия; и

д) представителя Швейцарии для участия в 1982 году в обсуждениях по вопросу о химическом оружии на пленарных и неофициальных заседаниях Комитета, а также на заседаниях Специальной рабочей группы, созданной по этому вопросу.

Е. Предложение о добавлении к правилу 25 правил процедуры

13. 13 сентября 1982 года Группа 21^{7/} представила рабочий документ "Создание вспомогательных органов" (CD/330) для возможного рассмотрения на сессии Комитета в 1983 году.

Ф. Рассмотрение условий пересмотра членского состава Комитета и связанные с этим вопросы

14. В соответствии с программой работы, принятой для первой части сессии 1982 года, Комитет провел ряд неофициальных заседаний для рассмотрения этого вопроса, включая предложения о более совершенном и эффективном функционировании Комитета.

15. Отчет о существе обсуждений, проводившихся по этому вопросу с 1980 года, включая первую часть сессии 1982 года, содержится в пунктах 14-22 Специального доклада Комитета по разоружению второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (CD/292 и Corr.1-3)^{8/}

^{7/} Алжир, Аргентина, Бирма, Бразилия, Венесуэла, Египет, Заир, Индия, Индонезия, Иран, Кения, Куба, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу, Швеция, Шри Ланка, Эфиопия, Югославия.

^{8/} Выпущен также в виде документа "Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, дополнение № 2 (A/S-12/2)".

16. Данный вопрос также рассматривался в пунктах 55, 56 и 62 Заключительного документа второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению^{9/}, которые имеют непосредственное отношение к обсуждаемому Комитетом вопросу.

17. В ходе второй части сессии 1982 года Комитет провел несколько неофициальных заседаний и консультаций для рассмотрения условий пересмотра членского состава Комитета, включая, как это было запрошено Генеральной Ассамблеей, вопрос о расширении, соответствующем необходимости повысить эффективность работы Комитета. На этих заседаниях Комитет рассмотрел также вопрос об улучшении и повышении эффективности своего функционирования.

18. Комитет принял во внимание мнение, выраженное в Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, относительно того, что "в целях обеспечения максимальной эффективности ... орган для переговоров по разоружению для удобства должен иметь относительно небольшой численный состав" и что сохраняется "необходимость в едином многостороннем форуме переговоров по разоружению ограниченного состава, принимающем решения на основе консенсуса". В то же самое время была положительно оценена заинтересованность ряда государств в том, чтобы стать полноправными членами Комитета, в частности Австрии, Бангладеш, Вьетнама, Ирландии, Испании, Норвегии, Сенегала, Туниса, Турции и Финляндии. Эти страны направили официальные запросы в Комитет по разоружению по этому вопросу. Комитет признает законный интерес государств, не являющихся членами Комитета, к успешному проведению переговоров по разоружению, а также их право участвовать в многосторонних переговорах.

19. Не было выдвинуто принципиальных возражений против ограниченного расширения численного состава Комитета, но мнения расходятся в отношении того, как сделать это лучше на практике при должном учете мнений, выраженных в Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, о чем говорится в пункте выше. В пункте 20 специального доклада Комитета второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, изложены различные взгляды по этому вопросу.

20. Комитет признает тот факт, что просьбы о приеме в члены Комитета будут периодически поступать. Комитет изучает пути и средства рассмотрения нынешних и будущих запросов. В этой связи были сделаны предложения в отношении критериев и процедур ограниченного расширения, а также в отношении возможного пересмотра организационной структуры форума ведения переговоров и т.д. Комитет намеревается продолжить рассмотрение этих вопросов на сессии 1983 года и представить доклад о результатах на тридцать восьмой регулярной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

21. Комитет имел также на рассмотрении несколько предложений, касающихся улучшения и повышения эффективности его функционирования (CD/200, CD/204, CD/330, CD/PV.150, CD/PV.186 и Рабочий документ № 45). Эти предложения охватывают целый ряд вопросов, включая процедуру, организацию, продолжительность сессии, представительство, рационализацию программы работы, более полное участие государств, не являющихся членами, укрепление секретариата и т.д. Комитет намеревается продолжить активно рассматривать на сессии 1983 года эти предложения, а также другие предложения, которые могут быть сделаны, и перейдет к осуществлению тех предложений, в отношении которых будет иметь место консенсус. Комитет полностью осознает необходимость периодически рассматривать процедуры и организацию своей работы в целях улучшения своей работы как единого многостороннего форума переговоров по разоружению.

22. При этом Комитет положительно оценивает участие заинтересованных государств, не являющихся членами, и сделает все возможное в рамках своих правил процедуры для содействия их более полному участию в его работе и в работе вспомогательных органов Комитета.

В. Сообщение от неправительственных делегаций

23. В соответствии с правилом 42 правил процедуры среди членов Комитета распространялись перечни всех сообщений от неправительственных организаций и частных лиц (документы CD/NCC.5 и 6).

III. РАБОТА КОМИТЕТА ПО ВОПРОСАМ СУЩЕСТВА В ТЕЧЕНИЕ СЕССИИ 1982 ГОДА

24. Работа Комитета по вопросам существа проводилась на основе его повестки дня и программы работы, принятой на этот год. Перечень документов, выпущенных Комитетом, а также тексты этих документов включены как Добавление II к докладу. Перечень стенографических отчетов по странам и темам, включая список выступлений, сделанных делегациями в течение 1982 года, а также стенографические отчеты о заседаниях Комитета прилагаются как Добавление III к настоящему докладу.

25. На рассмотрении Комитета находилось письмо Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций (CD/231), препровождающее все резолюции по разоружению, принятые Генеральной Ассамблеей на ее тридцать шестой сессии в 1981 году, в частности те, в которых на Комитет по разоружению возлагалась конкретная ответственность:

- 36/84 "Прекращение всех испытательных взрывов ядерного оружия"
- 36/85 "Осуществление резолюции 35/145 В Генеральной Ассамблее"
- 36/89 "О запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия"
- 36/92 E "Ядерное оружие во всех его видах"
- 36/92 F "Доклад Комитета по разоружению"
- 36/92 K "Запрещение ядерного нейтронного оружия"
- 36/92 M "Осуществление рекомендаций и решений десятой специальной сессии"

- 36/94 "О заключении международной конвенции об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия"
- 36/95 "Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия"
- 36/96 А "Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие"
- 36/96 В "Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие"
- 36/97 В "Заключение международной конвенции, запрещающей разработку, производство, накопление запасов и применение радиологического оружия"
- 36/97 С "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве"
- 36/97 Е "О неразмещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время"
- 36/97 G "Запрещение производства расщепляющихся материалов для целей оружия"
- 36/97 J "Доклад Комитета по разоружению"
- 36/99 "О заключении договора о запрещении размещения в космическом пространстве оружия любого рода"

26. В том же самом письме Генеральный секретарь, в частности, обратил внимание на следующие положения этих резолюций:

(1) В пункте 4 постановляющей части резолюции 36/84 все государства-члены Комитета по разоружению настоятельно призываются: (а) учитывать, что правило консенсуса не должно применяться таким образом, чтобы препятствовать созданию вспомогательных органов для эффективного выполнения функций Комитета; (б) поддержать создание Комитетом, после открытия его сессии в 1982 году, Специальной рабочей группы, которая должна начать многосторонние переговоры по договору о запрещении всех испытаний ядерного оружия; (с) приложить все усилия к тому, чтобы Комитет мог передать Генеральной Ассамблее на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, согласованный на многосторонней основе текст такого договора.

(2) В пункте 5 постановляющей части резолюции 36/85 вновь подтверждается убежденность Генеральной Ассамблеи в том, что Комитет по разоружению призван играть исключительно важную роль в переговорах о заключении договора о запрещении ядерных испытаний; в пункте 6 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается предпринять необходимые шаги, включая создание Рабочей группы, для начала переговоров по существу о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний как вопроса первостепенной важности в начале его сессии, которая состоится в 1982 году; в пункте 7 постановляющей части Комитету по разоружению также предлагается в контексте его переговоров о заключении такого договора определить организационные и административные меры, необходимые для создания, проверки и функционирования международной сети по обнаружению сейсмических явлений и эффективной системы контроля; в пункте 8 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается далее приложить все усилия для того, чтобы проект такого договора мог быть представлен Генеральной Ассамблее в возможно кратчайший срок; в пункте 9 постановляющей части все члены Комитета по разоружению, в частности государства, обладающие ядерным оружием, настоятельно призываются сотрудничать с Комитетом в осуществлении его мандата; в пункте 10 постановляющей части Комитет по разоружению призывается представить Генеральной Ассамблее на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, и на ее тридцать седьмой сессии доклад о достигнутом прогрессе.

(3) В пункте 1 постановляющей части резолюции 36/89 Генеральная Ассамблея просит Комитет по разоружению с учетом имеющихся у него приоритетов активизировать переговоры с привлечением квалифицированных правительственных экспертов с целью подготовки проекта всеобъемлющего соглашения о запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия, а также проектов, возможных соглашений по отдельным видам этого оружия; и в пункте 5 постановляющей части Комитет по разоружению просят представить доклад о достигнутых результатах для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии.

(4) В пункте 2 постановляющей части резолюции 36/92 Е отмечается решение Комитета по разоружению возобновить на его сессии, которая состоится в 1982 году, активное рассмотрение вопроса о прекращении гонки ядерных вооружений и ядерном разоружении; в пункте 3 постановляющей части Комитет по разоружению призывается в качестве первоочередной задачи продолжить консултации с целью скорейшего начала переговоров по существу вопроса, в ходе которых рассмотреть, в частности, вопрос об учреждении Специальной рабочей группы по прекращению гонки ядерных вооружений и ядерному разоружению, наделенной четко определенными полномочиями; в пункте 4 постановляющей части считается целесообразным, чтобы, как это было предусмотрено в пункте 50 Заключительного документа десятой специальной сессии, Комитет по разоружению в качестве первого шага приступил к обсуждению этапов ядерного разоружения и их примерного содержания, в частности содержания первого этапа; в пункте 5 постановляющей части считается целесообразным также, чтобы в рамках обсуждения содержания мероприятий первого этапа был рассмотрен вопрос о прекращении разработки и развертывания новых видов и систем ядерного оружия; и в пункте 6 постановляющей части Комитет по разоружению просят представить доклад относительно результатов этих переговоров Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии.

(5) В пункте 1 постановляющей части резолюции 36/92 F Комитет по разоружению настоятельно призывается продолжить или провести на его сессии 1982 года переговоры по существу первоочередных вопросов разоружения, стоящих на его повестке дня, согласно положениям Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Ассамблеи по этим вопросам и для достижения этой цели предоставить существующим специальным рабочим группам соответствующие мандаты на ведение переговоров и в срочном порядке создать специальные рабочие группы по прекращению гонки ядерных вооружений, ядерному разоружению и по запрещению всех испытаний ядерного оружия; в пункте 2 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается завершить в течение первой части его сессии 1982 года разработку всеобъемлющей программы в области разоружения и своевременно представить эту программу на рассмотрение и утверждение Генеральной Ассамблеей на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, которая должна состояться 7 июня - 9 июля 1982 года; в пункте 3 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается также активизировать его переговоры по первоочередным вопросам разоружения, с тем чтобы он мог посредством конкретных достижений содействовать успеху второй специальной сессии, посвященной разоружению; и в пункте 5 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается далее представить Генеральной Ассамблее на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, специальный доклад о состоянии переговоров по различным вопросам, находящимся на рассмотрении Комитета, а также представить доклад о его работе Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии.

(6) В пункте 1 постановляющей части резолюции 36/92 К Комитет по разоружению просит безотлагательно начать в соответствующих организационных рамках переговоры с целью заключения конвенции о запрещении производства, накопления, развертывания и использования ядерного нейтронного оружия; и в пункте 3 постановляющей части Комитет по разоружению просит представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии.

(7) В пункте 4 постановляющей части резолюции 36/92 М Комитету по разоружению рекомендуется сконцентрировать свою работу на основных и первоочередных пунктах его повестки дня с целью достижения осязаемых результатов, с тем чтобы содействовать успеху второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и выполнению задач, изложенных в Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения.

(8) В пункте 2 постановляющей части резолюции 36/94 с удовлетворением отмечается, что в Комитете по разоружению вновь в принципе не было высказано возражений против идеи международной конвенции об эффективных международных соглашениях, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия; в пункте 3 постановляющей части содержится просьба к Комитету по разоружению продолжить переговоры по вопросу укрепления гарантий безопасности неядерных государств в ходе его сессии в 1982 году, а в пункте 4 постановляющей части - призыв ко всем государствам, участвующим в этих переговорах, приложить усилия к разработке и заключению международной конвенции по этому вопросу.

(9) В пункте 2 постановляющей части резолюции 36/95 с удовлетворением отмечается, что в принципе в Комитете по разоружению не было высказано возражений против идеи международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, хотя были также отмечены трудности в связи с выработкой общего подхода, приемлемого для всех; в пункте 4 постановляющей части рекомендуется посвятить дальнейшие активные усилия поискам такого общего подхода или общей формулы и изучить далее различные альтернативные подходы, включая, в частности, те из них, которые рассматривались в ходе сессии Комитета по разоружению, состоявшейся в 1981 году, с тем чтобы преодолеть трудности; и в пункте 5 постановляющей части Комитету по разоружению рекомендуется активно продолжать переговоры с целью скорейшего достижения договоренности и заключения эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, принимая во внимание широкую поддержку в отношении заключения международной конвенции и учитывая любые другие предложения, направленные на обеспечение достижения этой же цели.

(10) В пункте 3 постановляющей части резолюции 36/96 А Комитету по разоружению настоятельно предлагается в первоочередном порядке продолжить, начиная с его сессии 1982 года, переговоры по многосторонней конвенции о полном и эффективном запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и о его уничтожении с учетом всех имеющихся предложений и будущих инициатив и, в частности, вновь создать свою Специальную рабочую группу по химическому оружию с соответствующим образом измененным мандатом, позволяющим Комитету достичь как можно скорее соглашения по конвенции о химическом оружии; и в пункте 4 постановляющей

части содержится просьба к Комитету по разоружению сообщить о результатах его переговоров Генеральной Ассамблее на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, которая состоится в 1982 году, и на ее тридцать седьмой сессии.

(11) В пункте 3 постановляющей части резолюции 36/96 В настоятельно предлагается Комитету по разоружению в первоочередном порядке продолжить, начиная с его сессии 1982 года, переговоры по многосторонней конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и его уничтожении с учетом всех имеющихся предложений и будущих инициатив и, в частности, вновь создать Специальную рабочую группу по химическому оружию с соответствующим образом измененным мандатом, позволяющим Комитету достичь как можно скорее соглашения по конвенции о химическом оружии.

(12) В пункте 1 постановляющей части резолюции 36/97 В Комитет по разоружению призывается продолжать переговоры с целью скорейшего завершения выработки договора о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия, с тем чтобы он мог быть представлен, по возможности, Генеральной Ассамблее на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, которая будет проведена в 1982 году; в пункте 2 постановляющей части принимается к сведению в этой связи рекомендация Специальной рабочей группы в докладе, принятом Комитетом по разоружению, учредить в начале его сессии 1982 года еще одну специальную рабочую группу с соответствующими полномочиями, которые должны быть определены в то же время для продолжения переговоров по выработке договора о запрещении радиологического оружия.

(13) В пункте 3 постановляющей части резолюции 36/97 С Комитету по разоружению предлагается рассматривать, начиная с его сессии 1982 года, вопрос о переговорах относительно эффективных и поддающихся проверке соглашений, имеющих целью предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве, учитывая все существующие и будущие предложения, направленные на достижение этой цели; в пункте 4 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о переговорах относительно эффективного и поддающегося проверке соглашения о запрещении противоспутниковых систем в качестве важного шага на пути к достижению целей, изложенных в пункте 3, выше; и в пункте 5 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается представить доклад о рассмотрении им этого вопроса Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии.

(14) В пункте 1 постановляющей части резолюции 36/97 Е Комитет по разоружению вновь просит незамедлительно приступить к переговорам с целью разработки международного соглашения о неразмещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время; и в пункте 4 постановляющей части Комитет по разоружению просит представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад по этому вопросу.

(15) В пункте постановляющей части резолюции 36/97 G Комитет по разоружению просит на соответствующем этапе его работы по пункту, озаглавленному "Ядерное оружие во всех его видах", продолжить рассмотрение вопроса о должным образом

контролируемом прекращении и запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств и информировать Генеральную Ассамблею о ходе этого рассмотрения.

(16) В пункте 2 постановляющей части резолюции 36/97 J рекомендуется завершить первый обзор состава Комитета по разоружению после соответствующих консультаций между государствами-членами во время второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению; и в пункте 3 постановляющей части вновь подтверждается, что государства, не являющиеся членами Комитета по разоружению, по-прежнему должны по их просьбе приглашаться Комитетом для участия в его работе.

(17) В пункте 2 постановляющей части резолюции 36/99 Комитет по разоружению просит приступить к переговорам с целью согласования текста соответствующего международного договора, для предотвращения распространения гонки вооружений на космическое пространство.

27. Этим же письмом и в соответствии с пунктом 7 резолюции 36/92 G и пунктом 5 резолюции 36/97 D Генеральный секретарь передал Комитету исследование о взаимосвязи между разоружением и развитием в том виде, в котором оно содержится в документе A/36/356 и Согг.1, а также исследование организационных мероприятий, касающихся процесса разоружения в том виде, в котором оно содержится в документе A/36/392. В соответствии с резолюциями 36/89, 36/92 K, 36/97 B, 36/97 C и 36/97 E Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь также передал Комитету все соответствующие документы по вопросам, рассмотренным в этих резолюциях.

28. На 150-м пленарном заседании Комитета, проходившем 2 февраля 1982 года, личный представитель Генерального секретаря и секретарь Комитета передал Комитету послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Комитету по разоружению по случаю открытия его сессии 1982 года (CD/234).

29. Комитет имел также на рассмотрении письмо Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 3 августа 1982 года на имя Председателя Комитета по разоружению (CD/300) в связи с теми пунктами Заключительного документа второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, которые непосредственно относятся к работе Комитета.

30. В дополнение к документам, указанным в соответствии с конкретными пунктами повестки дня, Комитет получил следующие документы:

а) Документ CD/235 от 4 февраля 1982 года, представленный делегацией Румынии, озаглавленный "Послания Президента Социалистической Республики Румынии Николае Чаушеску Генеральному секретарю Коммунистической партии Советского Союза, Председателю Президиума Верховного Совета СССР Леониду Брежневу и Президенту Соединенных Штатов Америки Рональду Рейгану в связи с проходящими в Женеве переговорами о прекращении размещения ракет средней дальности в Европе и выводе их с ее территории".

б) Документ CD/236 от 4 февраля 1982 года, представленный делегацией Румынии, озаглавленный "Обращение Великого Национального Собрания Румынии к парламентам, правительствам и народам европейских стран, Соединенных Штатов Америки и Канады".

в) Документ CD/237 от 4 февраля 1982 года, представленный делегацией Румынии, озаглавленный "Обращение румынского народа к народам и прогрессивным и демократическим силам мира с призывом к разоружению, миру, безопасности, независимости и прогрессу".

г) Документ CD/240 от 10 февраля 1982 года, представленный делегацией Союза Советских Социалистических Республик, озаглавленный "Выдержки из сообщения о приеме Генеральным секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателем Президиума Верховного Совета СССР Л.И.Брежневым представителей Консультативного совета Социалистического интернационала по разоружению".

д) Документ CD/241 от 17 февраля 1982 года, представленный группой социалистических государств^{10/}, озаглавленный "Соображения относительно организации работы Комитета по разоружению в ходе его сессии 1982 года".

е) Документ CD/262 от 17 марта 1982 года, представленный делегацией Румынии, озаглавленный "Ученые и разоружение".

ж) Документ CD/267 от 24 марта 1982 года, представленный делегацией Югославии, озаглавленный "Заявление президиума Социалистической Федеративной Республики Югославии".

з) Документ CD/297 от 28 июля 1982 года, представленный делегацией Румынии, озаглавленный "Призыв народа Румынии к специальной сессии Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению: за разоружение, за Европу без ядерного оружия, за мир во всем мире".

^{10/} Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Монголия, Польша, Союз Советских Социалистических Республик и Чехословакия.

1) Документ CD/315 от 19 августа 1982 года, представленный делегацией Советского Союза и озаглавленный "Отвести растущую ядерную угрозу, обуздать гонку вооружений: Меморандум СССР".

А. Запрещение ядерных испытаний

31. Пункт повестки дня, озаглавленный "Запрещение ядерных испытаний", рассматривался Комитетом в соответствии с программой его работы с 17 по 23 февраля и с 23 по 27 августа.

32. Комитету были представлены доклады о ходе работы тринадцатой и четырнадцатой сессий Специальной группы научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений согласно документам CD/260 и CD/318. Специальная группа проводила заседания в период с 1 по 12 марта и с 9 по 20 августа 1982 года.

33. В дополнение Комитету были представлены следующие новые документы в связи с данным пунктом повестки дня:

а) Документ CD/257 от 8 марта 1982 года, представленный делегацией Швеции и озаглавленный "Международная система обнаружения радиоактивности воздушных масс, возникающей в результате ядерных взрывов".

б) Документ CD/259 от 12 марта 1982 года, представленный делегацией Германской Демократической Республики и озаглавленный "Проекты мандатов специальных рабочих групп по запрещению испытаний ядерного оружия и по прекращению гонки ядерных вооружений и ядерному разоружению".

в) Документ CD/287 от 20 апреля 1982 года, представленный делегациями Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Монголии, Польши, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословакии и озаглавленный "Предложение о создании Специальной рабочей группы по пункту 1 повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний"".

г) Документ CD/310 от 11 августа 1982 года, представленный Норвегией и озаглавленный "Рабочий документ по вопросу о прототипе системы международного обмена сейсмическими данными в соответствии с договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний".

е) Документ CD/312 и Corr.1 от 11 августа 1982 года, представленный делегацией Нидерландов и озаглавленный "Запрещение ядерных испытаний".

ф) Документ CD/319 от 23 августа 1982 года, представленный делегацией Японии и озаглавленный "Участие Всемирной метеорологической организации (ВМО) в международном обмене сейсмическими данными".

34. Комитет также имел на рассмотрении соответствующие части документа CD/293 и Corr.1 от 1 июня 1982 года, озаглавленного "Перечень предложений по ядерному разоружению, представленных в период между созданием Организации Объединенных Наций и созывом первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению", который был подготовлен секретариатом по просьбе Председателя Комитета (CD/PV.116).

35. На своих 167-м и 183-м пленарных заседаниях 30 марта и 31 августа 1982 года Комитет принял рекомендации, содержащиеся в докладах о ходе работы тринадцатой и четырнадцатой сессией Специальной группы научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений. Ряд делегаций высказали замечания по этим докладам.

36. В соответствии с решением, принятым Комитетом 31 августа 1982 года, Председатель Комитета направил Генеральному секретарю Всемирной метеорологической организации (ВМО) письмо, в котором обратился к последнему с просьбой принять необходимые меры к тому, чтобы дать возможность Специальной рабочей группе продолжать пользоваться ГСТ на регулярной основе для передачи сейсмических данных в целях обнаружения и идентификации сейсмических явлений. В ответ на эту просьбу заместитель Генерального секретаря ВМО направил Председателю Комитета письмо от 6 сентября 1982 года, в котором отмечалось, что данный вопрос будет передан на рассмотрение восьмой сессии Комиссии ВМО по основным системам, которая будет проходить в январе 1983 года в Женеве, и девятому Конгрессу ВМО, который состоится в мае 1983 года в Женеве, и что Председатель Комитета будет проинформирован о решениях, принятых соответствующими органами ВМО.

37. Отчет о рассмотрении пункта повестки дня с 1979 года, включая первую часть сессии 1982 года, содержащаяся в пунктах 25-40 специального доклада Комитета по разоружению второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (CD/292 и Corr.1-3).

38. В соответствии с программой работы на период со 2 по 16 февраля, касающейся рассмотрения вопроса об учреждении вспомогательных органов по пунктам повестки дня, Комитет провел в начале первой половины сессии и в последующий период ряд неофициальных заседаний по учреждению Специальной рабочей группы по пункту 1 повестки дня "Запрещение ядерных испытаний".

39. Были рассмотрены различные предложения в отношении мандата, а также предложения, сделанные Секретарем Комитета и личным представителем Генерального секретаря. На своем 173-м пленарном заседании 21 апреля 1982 года Комитет принял решение учредить Специальную рабочую группу со следующим мандатом (CD/291):

"Во исполнение своей ответственности как многостороннего форума переговоров по разоружению в соответствии с пунктом 120 Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, Комитет по разоружению постановляет учредить Специальную рабочую группу по пункту 1 своей повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний".

Учитывая, что обсуждение конкретных вопросов в первую очередь может способствовать прогрессу в направлении переговоров о запрещении ядерных испытаний, Комитет предлагает Специальной рабочей группе обсудить и определить посредством рассмотрения по существу вопросы, относящиеся к контролю и соблюдению, с целью достижения дальнейшего прогресса на пути к запрещению ядерных испытаний.

Специальная рабочая группа учтет все существующие предложения и будущие инициативы и представит Комитету доклад о ходе работы до завершения сессии 1982 года. Затем Комитет примет решение о последующих действиях с целью осуществления своей ответственности в этом плане".

40. На своем 178-м пленарном заседании 12 августа 1982 г. Комитет решил назначить Председателем Рабочей группы представителя Швеции.

41. Специальная рабочая группа провела 10 заседаний в период с 13 августа по 17 сентября 1982 г., а Председатель провел также неофициальные консультации во время этого периода. В результате своих обсуждений Специальная рабочая группа представила доклад Комитету (CD/332).

42. На своем 180-м пленарном заседании 17 сентября 1982 г. Комитет принял доклад Специальной рабочей группы, который является неотъемлемой частью этого доклада и в котором говорится:

I. ВВЕДЕНИЕ

- "
1. На своем 173-м пленарном заседании 21 апреля 1982 года Комитет по разоружению принял следующее решение относительно пункта 1 своей повестки дня:

"Во исполнение своей ответственности как многостороннего форума переговоров по разоружению в соответствии с пунктом 120 Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, Комитет по разоружению постановляет учредить Специальную рабочую группу по пункту 1 своей повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний".

Учитывая, что обсуждение конкретных вопросов в первую очередь может способствовать прогрессу в направлении переговоров о запрещении ядерных испытаний, Комитет предлагает Специальной рабочей группе обсудить и определить посредством рассмотрения по существу вопросы, относящиеся к контролю и соблюдению, с целью достижения дальнейшего прогресса на пути к запрещению ядерных испытаний.

Специальная рабочая группа учтет все существующие предложения и будущие инициативы и представит Комитету доклад о ходе работы до завершения сессии 1982 года. Затем Комитет примет решение о последующих действиях с целью осуществления своей ответственности в этом плане" (CD/291).

II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

2. На своем 178-м пленарном заседании 12 августа 1982 года Комитет по разоружению назначил посла Курта Лидгарда (Швеция) на пост Председателя Специальной рабочей группы. В отсутствие посла Лидгарда г-н Карл-Магнус Хилтениус, заместитель главы делегации Швеции, исполнял обязанности Председателя Рабочей группы. Г-жа Аида Луиза Левин из Центра Организации Объединенных Наций по разоружению исполняла обязанности секретаря Рабочей группы.

3. На 178-м пленарном заседании Комитета по разоружению 12 августа 1982 года делегации двух государств, обладающих ядерным оружием, объявили о своем решении не принимать участия в работе Специальной рабочей группы. Ряд делегаций выразили сожаление по поводу этого решения, а также надежду, что оно будет пересмотрено в ближайшее время.

4. Комитет по разоружению решил пригласить принять участие в заседаниях Специальной рабочей группы по их просьбе представителей следующих государств, не являющихся членами Комитета: Австрии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Норвегии, Сенегала и Финляндии.

5. Рабочая группа провела 10 заседаний в период между 13 августа и 13 сентября 1982 года.

6. В дополнение к официальным документам Комитета по разоружению, распространенным по пункту 1 его повестки дня, на рассмотрение Специальной рабочей группы в ходе сессии 1982 года были представлены и другие документы. Эти документы включали:

Рабочий документ, озаглавленный "Запрещение ядерных испытаний", представленный Нидерландами (CD/NTB/WP.1 и Corr.1).

Рабочий документ по международным системам контроля за соблюдением запрещения ядерных испытаний, представленный Швецией (CD/NTB/WP.2).

Кроме того, Секретариат подготовил перечень документов, относящихся к вопросу о запрещении ядерных испытаний, представленным Советанию Комитета восемнадцати государств по разоружению, Советанию Комитета по разоружению и Комитету по разоружению (CD/NTB/INF.1).

7. 17 августа 1982 года делегация Норвегии продемонстрировала членам Специальной рабочей группы прототип системы международного обмена сейсмическими данными в соответствии с договором о всеобъемлющем запрещении испытаний на основе недорогого микропроцессора.

III. РАБОТА ПО СУЩЕСТВУ ВО ВРЕМЯ СЕССИИ 1982 ГОДА

8. Выполняя свой мандат, Специальная рабочая группа учитывала, что, в соответствии с решением Комитета по разоружению, о котором упоминалось выше в пункте 42, рабочая группа должна принять во внимание все существующие предложения и будущие инициативы.

9. Было выражено общее мнение, что при рассмотрении вопросов, относящихся к контролю и соблюдению, необходимо учитывать все аспекты, относящиеся к запрещению ядерных испытаний. В этой связи ряд делегаций утверждали на основании пункта 31 Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, что наполненное содержанием изучение вопросов, относящихся к контролю и соблюдению, будет возможно только после достижения соглашения относительно объема договора о запрещении ядерных испытаний. Другие делегации утверждали, что нет необходимости в достижении соглашения об объеме; работа может продолжаться на основе некоторых широких предположений. Различные мнения были высказаны по ряду основных аспектов запрещения ядерных испытаний. Некоторые делегации высказали мнение, что работа Специальной рабочей группы должна основываться на том понимании, что вопросы, относящиеся к контролю и соблюдению, должны рассматриваться применительно к договору, который запретит все испытательные взрывы ядерного оружия в любой среде, будет бессрочным, будет предусматривать приемлемое для всех участников решение проблемы подземных ядерных взрывов в мирных целях и будет включать в число своих участников все государства, обладающие ядерным оружием. Другие делегации, обращая внимание на преамбулу Договора о частичном запрещении испытаний ядерного оружия 1963 года, считали, что договор о запрещении ядерных испытаний должен иметь своей целью всеобщее и полное прекращение испытаний ядерного оружия всеми государствами во всех средах на все времена. Чтобы содействовать всеобщему присоединению, такой договор, по их мнению, должен быть равноправным и недискриминационным, и должен включать систему контроля, гарантирующую равный доступ для всех государств. В то же время другие делегации придерживались мнения, что любое запрещение ядерных испытаний обязательно должно охватывать как испытания ядерного оружия, так и ядерные взрывы в мирных целях, и что вопросы контроля и соблюдения такого запрещения должны рассматриваться применительно к будущему договору, который запретит все такие взрывы. Некоторые делегации считали, что это запрещение должно применяться ко всем ядерным взрывам, во всех средах и на все времена. В этой связи было также высказано мнение, что нельзя недооценивать значение мирных ядерных взрывов. Некоторые делегации высказали мнение, что необходимо рассмотреть все возможные методы испытания и качественного совершенствования ядерного оружия, как, например, лабораторные испытания и методы моделирования.

Другие делегации напомнили о докладе Генерального секретаря по вопросу о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (CD/86), в котором говорится, что "можно оспаривать то, что всеобъемлющее запрещение испытаний не может охватывать лабораторные испытания, поскольку они проводятся методом удержания и не поддаются контролю". Однако было высказано мнение о том, что последние технологические достижения, особенно в области методов моделирования, внесли новый элемент в ядерные испытания и качественное совершенствование ядерных арсеналов. Лабораторные испытания, особенно, поскольку они не поддаются контролю, предоставляют некоторым государствам определенные преимущества.

10. Специальная рабочая группа не имела возможности прийти к соглашению относительно программы работы. Ряд делегаций высказали глубокое сожаление по этому поводу и отметили, что отсутствие программы работы позволило Рабочей группе провести лишь общий и в значительной мере несистематизированный обмен мнениями по существу вопроса, порученного ей в соответствии с ее мандатом. Во время первой части обсуждений, проведенных Рабочей группой, были предприняты усилия достичь соглашения по программе работы на основе предложений Председателя и предложений делегаций. В это же время также происходил общий обмен мнениями по основным вопросам, относящимся к запрещению ядерных испытаний. Ввиду отсутствия программы работы Рабочая группа согласилась с устным предложением Председателя и посвятила свои последние три заседания по существу вопроса продолжению обмена мнениями и сосредоточила внимание на общих аспектах вопроса о контроле и соблюдении, включая цели, общие требования и эффективность контроля, а также на различных конкретных аспектах таких, как международные сейсмические наблюдения, вопрос о необходимости рассмотрения методов обнаружения в атмосфере, роль национальных технических средств, роль проверки на месте, Комитет экспертов, процедуры и механизмы проведения консультаций и осуществления сотрудничества. Ряд делегаций заявили, что они принимают такой метод работы только в качестве временной меры, для того чтобы позволить Рабочей группе продолжить свою работу во время этой сессии. Ряд других делегаций высказали мнение о том, что, несмотря на отсутствие формальной программы работы, Рабочая группа смогла под руководством Председателя провести плодотворное и целенаправленное рассмотрение вопросов контроля за соблюдением всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний в осуществление своего мандата.

11. Было высказано мнение, что при осуществлении этой задачи Специальная рабочая группа должна использовать знания и опыт, которые накопились в течение многих лет в ходе рассмотрения вопроса о всеобъемлющем запрещении испытаний в ряде многосторонних органов по проведению переговоров и в рамках трехсторонних переговоров.

12. Рассмотрение вопросов, относящихся к контролю и соблюдению, охватывало общие аспекты данной проблемы. Некоторые делегации утверждали, что большинство стран убеждены, что имеющиеся в настоящее время средства контроля достаточны для обеспечения разумных гарантий соблюдения договора о запрещении ядерных испытаний. В этой связи они ссылались на заявление Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Советанию Комитета по разоружению 29 февраля 1972 года относительно всеобъемлющего запрещения испытаний, в котором Генеральный секретарь, среди прочего, сказал следующее:

"Я полагаю, что все технические научные аспекты этой проблемы были настолько полно изучены, что в настоящее время для достижения окончательного соглашения необходимо лишь политическое решение.

Учитывая существующие средства проверки сейсмическими и другими методами и возможности, предоставляемые международными процедурами проверки такими, как консультации, запросы и метод, который известен под названием "проверка по требованию" или "инспекции по приглашению", трудно понять дальнейшую отсрочку в достижении соглашения о запрещении подземных испытаний.

Учитывая все эти соображения, я разделяю неизбежный вывод о том, что потенциальные риски, связанные с продолжением подземных испытаний ядерного оружия, намного превосходят любые возможности риска, связанные с прекращением таких испытаний". (CCD/PV.545, 29 февраля 1972 года)

Другие делегации утверждали, что адекватность контроля не является просто вопросом мощности или уровня обнаружения, или чем-то, что можно было бы определить коллективно. Скорее она основана на сочетании факторов и определяется каждым государством индивидуально, исходя из его национальных интересов.

13. Некоторые делегации, признавая, что необходимо уточнить технические проблемы, связанные с контролем договора о запрещении ядерных испытаний, считали, что на определенном этапе следует принять политическое решение, ибо в противном случае появится опасность того, как это имело место в прошлом, что вопрос контроля будет использован в качестве ширмы для прикрытия отсутствия политической воли и отсрочки на неопределенное время заключения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

14. Некоторые делегации заявили, что делегации, считающие, что существуют еще препятствия, которые необходимо преодолеть, должны указать, каковы эти препятствия. Некоторые конкретные вопросы были обращены к трем государствам, обладающим ядерным оружием, которые вели трехсторонние переговоры, относительно существующих средств контроля, а также тех, которые предлагались в соответствии с международной системой обмена сейсмическими данными, в частности конкретные технические параметры того, что по их мнению, будет составлять адекватный контроль. К трем государствам, обладающим ядерным оружием, также была обращена просьба уточнить, какие именно имелись в виду "важные области, где еще предстоит проделать существенную работу", как это было сказано в пункте 23 "Трехстороннего доклада Комитету по разоружению" (CD/130).

15. Одна из сторон-участниц трехсторонних переговоров отметила, что она разделяет убеждение, что существующие средства контроля достаточны для обеспечения соблюдения договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия. Она пояснила, что в отношении контроля на многосторонней основе на трехсторонних переговорах было достигнуто согласие и не разрешенными остались вопросы, упомянутые в пунктах 12 и 22 Трехстороннего доклада.

16. Для других участника трехсторонних переговоров повторили заявления, содержащиеся в пункте 23 доклада. Они отметили также, что нельзя предполагать, что все технические проблемы разрешены. По их мнению, выводы относительно потенциальных возможностей системы контроля можно сделать только тогда, когда будут известны характеристики системы, но пока согласие относительно точных параметров такой системы не достигнуто, и такой системы не существует. Кроме того, они отметили, что проведение ядерных взрывов, независимо от мощности или выдвигаемой как предлог цели, могло бы быть использовано для целей, имеющих отношение к производству оружия. Они поэтому утверждали, что вопрос адекватности нельзя рассматривать лишь как вопрос установления "адекватного" уровня обнаружения, с точки зрения мощности ядерных взрывов. По их мнению, определение адекватности включает в себя целый комплекс вопросов и является предметом политического решения со стороны каждого правительства в свете его национальных потребностей и обстоятельств, играющих преобладающую роль в то время, когда требуется это решение.

17. В связи с вышеупомянутыми замечаниями некоторые делегации высказали следующие соображения. Во-первых, было сказано, что нельзя утверждать, что характеристики системы контроля до сих пор еще неизвестны, ибо они уже были подробно описаны в первых двух докладах Специальной группы научных экспертов по рассмотрению

международных мер сотрудничества в целях обнаружения и идентификации сейсмических явлений (CCD/558 и Corr. 1., CCD/558/Add.1 и Corr.1 и CD/43 и Add.1.) Во вторых, отмечалось, что вопрос о том, что собой будет представлять уровень "адекватного" обнаружения с точки зрения мощности ядерных взрывов уже поднимался, потому что эти два государства, обладающие ядерным оружием, в прошлом неизменно придерживались мнения о том, что данный вопрос является решающим для заключения договора о запрещении ядерных испытаний. В третьих, к этим двум государствам, обладающим ядерным оружием, обращались с просьбой объяснить, что представляет собой целый комплекс вопросов, связанных с определением адекватности. Наконец, отмечалось, что необходимое политическое решение должно быть принято на основе определенной цели и взаимоприемлемых норм, и в задачу Рабочей группы должна входить разработка таких норм.

18. Другие делегации повторили, что система, предложенная Специальной группой научных экспертов, не введена в действие. В ответ на это замечание утверждалось, что поскольку конкретные характерные особенности предложенной системы уже известны, нет необходимости ждать, когда она начнет действовать, с тем чтобы определить ее возможности.

19. Некоторые делегации, касаясь целей и общих требований контроля, высказывали мнение, что любая система контроля должна обеспечивать уверенность в том, что стороны соблюдают свои договорные обязательства, должна удерживать их от осуществления скрытой деятельности, противоречащей договору, и рассеивать необоснованные подозрения в связи с природными явлениями. Эти делегации считали далее, что технические и политические потребности, отвечающие этим трем задачам, могут быть совершенно различными, и что, хотя по некоторым техническим характеристикам системы контроля можно достичь согласия, трудно оценить общие возможности и достаточность любой системы контроля, не зная политических требований отдельных стран. Поэтому эти делегации высказали предположение, что нет ни возможности, ни необходимости давать общую оценку адекватности систем контроля и что такую оценку следует сделать на национальной основе в свете политических требований стран. Однако подчеркивалась необходимость продемонстрировать политическую волю и твердую решимость, необходимые для выполнения договорных обязательств.

20. Некоторые делегации отмечали, что в силу целого ряда факторов различные страны имеют различные возможности по проверке соблюдения запрещения ядерных испытаний при помощи только национальных технических средств и что международная система контроля должна сгладить эти различия. Другие делегации считали, что сочетание национальных технических средств, международного обмена статистическими данными и других мер по международному сотрудничеству, например, процедур по проведению консультаций и сотрудничеству, а также проверка на месте "по требованию" в случае подозрительных явлений, обеспечило бы достаточные средства контроля. Как отмечалось ранее, некоторые делегации считали, что система контроля за соблюдением договора о запрещении ядерных испытаний должна распространяться в равной степени на все государства и предусматривать равный доступ для всех. В этой связи предлагалось также внести ясность в вопросы, затронутые в документе CD/181 и в подготовленном секретариатом синтезе обсуждений в Комитете по разоружению по пунктам 1 и 2 повестки дня во время неофициальных заседаний, посвященных этим пунктам, в марте и апреле 1981 года (CD/UN.SUMM/1).

21. Обсуждение охватывало также некоторые конкретные аспекты вопроса контроля и соблюдения, как изложено ниже.

22. Была также сделана ссылка на работу Специальной группы научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений. Были упомянуты также совместные меры по сейсмическому мониторингу, предусмотренные на трехсторонних переговорах в соответствии с Трехсторонним докладом, включая организацию международного обмена сейсмическими данными и создание Комитета экспертов. Некоторые делегации полагали, что создание международной системы обмена сейсмическими данными является задачей первостепенной важности. По их мнению, такая система должна быть создана до того, как вступит в силу договор о всеобъемлющем запрещении испытаний. Другие делегации считали, что эта система должна быть создана в связи с договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и после того, как такой договор вступит в силу. Некоторые делегации считали, что при реализации такой системы следует учесть новейшие из имеющихся достижений в области науки и техники. Они указывали, что в противном случае те страны, которые будут зависеть от услуг международной системы обмена сейсмическими данными, не будут иметь равного доступа ко всей имеющейся информации. Другие делегации утверждали, что для того,

чтобы такая система была доступной для всех сторон, она должна основываться на широко применяемой технологии, которую все стороны могут себе позволить. Кроме этого некоторые делегации высказали мнение о том, что существует тесная взаимосвязь между политическими переговорами по договору о запрещении ядерных испытаний и технической работой по вопросу о системе контроля и что эта работа не должна выполняться так, как будто она не ограничена по времени и может продолжаться в течение неопределенного срока для учета каждого достижения в области науки и техники. Далее эти делегации считали, что, как отмечалось ранее, основные элементы международной системы обмена сейсмическими данными уже содержатся в первых двух докладах Специальной группы научных экспертов. Ряд делегаций предложили рассмотреть организационные аспекты международной системы сейсмического мониторинга и обратить внимание на иллюстративный перечень вопросов, содержащихся в документе CD/95. По мнению ряда других делегаций, Рабочей группе не следует рассматривать эти вопросы на данном этапе.

23. Были выражены различные точки зрения относительно необходимости изучения методов обнаружения радиоактивности в атмосфере. Некоторые делегации высказывали мнение, что запрещение ядерных испытаний должно включать единую международную систему мониторинга, охватывающую как атмосферные, так и сейсмические методы обнаружения. В этой связи предлагалось расширить мандат Специальной группы научных экспертов путем включения изучения методов обнаружения в атмосфере. Другие делегации считали, что нет необходимости в пересмотре мандата Специальной группы научных экспертов. Согласно этому мнению нет необходимости уделять внимание вопросам контроля, касающимся испытаний в рамках объема запрещения, предусмотренного Договором о частичном запрещении испытаний, поскольку соблюдение этого Договора в течение почти 20 лет его действия не вызывало проблем.

24. Было высказано мнение о том, что в соответствии с новым и более широким мандатом Специальная группа научных экспертов должна быть подчинена Специальной рабочей группе, созданной в соответствии с пунктом 1 повестки дня Комитета по разоружению. Некоторые делегации заявили, что следует поддерживать связь, существующую между Комитетом по разоружению и Специальной группой научных экспертов.

25. В отношении национальных технических средств некоторые делегации ссылались на соответствующие разделы Трехстороннего доклада. По их мнению, национальные сейсмические станции действительно станут основой всей системы контроля, поскольку эти станции будут представлять данные, на основании которых будут делаться выводы относительно того, соблюдают стороны запрещение или нет. В дополнение к этому международный обмен сейсмическими данными, а также другие международные совместные меры предоставят всем сторонам широкие возможности для участия в процессе контроля. Другие делегации считали, что одних национальных технических средств недостаточно для осуществления эффективного контроля за запрещением ядерных испытаний и что, как отмечалось ранее, учитывая различия в национальных технических возможностях государств по осуществлению контроля за соблюдением такого запрещения, необходима международная система контроля, обеспечивающая равный доступ для всех сторон для содействия уменьшению диспропорций или технического неравенства и создающая, таким образом, необходимую уверенность в том, что запрещение соблюдается всеми сторонами.

26. Что касается проверки на месте, некоторые делегации придерживались мнения о том, что обеспечение таких проверок можно предусмотреть на добровольной основе в соответствии с процедурой, изложенной в Трехстороннем докладе. В то же самое время эти делегации подчеркивали, что такие инспекции не очень расширят возможности системы контроля. Другие делегации подчеркивали важность проверки на месте в целях уточнения природы неясных явлений и утверждали, что обеспечение проверок на месте только на добровольной основе будет недостаточным для укрепления доверия и разработки эффективной системы контроля.

27. Что касается процедуры проведения консультаций и сотрудничества некоторые делегации указывали на процедуры, предусмотренные в трехсторонних переговорах, как изложено в общих чертах в Трехстороннем докладе. Было высказано мнение о том, что в дополнение к мерам по проведению двусторонних и многосторонних консультаций между сторонами в договоре о запрещении ядерных испытаний следует предусмотреть создание двух комитетов. Один — технический орган, в его задачу, среди прочего, будет входить наблюдение за действием международной системы контроля и решение любой технической проблемы, которая может возникнуть во время действия этой системы. Другой — консультативный комитет, который будет служить форумом для проведения политических обсуждений вопросов, связанных с соблюдением договора, включая контроль за ним. Было высказано другое мнение о том, что опыт, связанный с соблюдением существующих многосторонних договоров в области ограничения вооружений и разоружения показывает, что нет необходимости создавать два комитета. Согласно этому мнению, в случае заключения договора о запрещении ядерных испытаний будет достаточно иметь один комитет экспертов, как предусмотрено на трехсторонних переговорах.

28. Некоторые делегации выразили мнение с тем, что возможность передачи жалоб в Совет Безопасности явится дополнительной гарантией соблюдения договора с запрещением ядерных испытаний. Другие делегации, ссылаясь на опыт в отношении некоторых многосторонних соглашений по разоружению, говорили о недостатках процедуры подачи жалоб, которая ограничивается обращением в Совет Безопасности.

29. Некоторые делегации обратили внимание на возможную соотносимость соглашений между двумя или более сторонами с договором с запрещением ядерных испытаний и отметили, что такие соглашения могут обеспечить дополнительные гарантии соблюдения и служить в качестве меры по укреплению доверия.

30. Делегации также выразили взгляды в отношении мандата Специальной рабочей группы. Некоторые делегации считали, что мандат недостаточен, поскольку он не предусматривает переговоры, ведущие к заключению договора с запрещением ядерных испытаний. По мнению этих делегаций, Рабочая группа должна использовать время, которым она располагает в 1982 году, таким образом, чтобы Комитет по разоружению смог предоставить ей более широкий мандат, чем это предусмотрено в решении Комитета с созданием данной Рабочей группы. Другие делегации не согласились с таким мнением и считали, что Рабочая группа должна продолжать обсуждения по существу на основе своего мандата, не предвещая любое будущее решение в отношении мандата Рабочей группы. Некоторые делегации отмечали, что, хотя мандат и не является удовлетворительным, он предоставляет возможность для того, чтобы начать решение проблем контроля в плане подготовки будущих переговоров. В то же самое время другие делегации высказали мнение с тем, что мандат не является препятствием для переговоров, ведущих к заключению договора с запрещением ядерных испытаний, поскольку, в частности, мандат предусматривает что Рабочая группа должна принять во внимание все существующие предложения и будущие инициативы. Одна из делегаций отметила, что, хотя она и не готова вести переговоры по договору с всеобъемлющим запрещением ядерных испытаний в данное время, она желала бы принять участие в переговорах по существу вопросам с контролем и соблюдением. Другие делегации выразили сожаление, что, по мнению этой делегации, данный момент не является подходящим для проведения переговоров с запрещением ядерных испытаний, и предлагали, что Рабочая группа не должна использоваться как прикрытие для нежелания заключить договор с полным и всеобщим запрещением испытаний ядерного оружия. Другие делегации обратили внимание этой отдельной делегации на Договор с частичным запрещением испытаний ядерного оружия 1963 года, в преамбуле которого говорится: "стремясь достичь навсегда прекращения всех испытательных взрывов ядерного оружия, исполненные решимости продолжать переговоры с этой целью и желая положить конец заражению окружающей человека среды радиоактивными веществами", и они также высказали мнение с тем, что это юридическое обязательство. Указанной делегации был задан

вопрос, как она совмещает тот факт, что она является стороной, подписавшей данный Договор, с позицией, которую она в настоящее время заняла. Эта делегация заявила, что она не принимает утверждение относительно того, что она нарушила правовые договорные обязательства. Поэтому она заявила о своем намерении полностью ответить на это утверждение. Некоторые делегации высказали мнение, что Рабочая группа завершила изучение по существу вопросов, относящихся к контролю и соблюдению, и что поэтому Комитет должен без промедления пересмотреть мандат Рабочей группы с целью предоставления ей возможности вести переговоры о договоре, запрещающем все испытания ядерного оружия, принимая во внимание, что этот вопрос имеет первостепенную важность, а также учитывая все существующие предложения и будущие инициативы. По мнению других делегаций, при существующих обстоятельствах не требуется пересмотра мандата; в настоящее время еще необходимо проделать значительную работу по решению различных вопросов, относящихся к контролю и соблюдению, потому что, среди прочего, Рабочая группа не имела возможности проводить работу на основе структурной программы. Некоторые делегации отмечали, что они согласились с условиями настоящего мандата только потому, что они были убеждены, что прямая ссылка на необходимость учитывать существующие предложения и будущие инициативы и на то, что Комитет по разоружению примет решение о последующих действиях, следует обязательно толковать как означающую, что мандат данной группы должен быть расширен, как этого требуют упомянутые предложения и инициативы, не в неопределенном будущем, а в самое ближайшее время".

В. Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение

43. В соответствии с программой работы за периоды с 24 февраля по 5 марта и с 16 по 20 августа Комитет рассмотрел пункт повестки дня, озаглавленный "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение".

44. В связи с этим пунктом повестки дня на сессии 1982 года Комитету были представлены следующие документы:

а) документ CD/238 от 4 февраля 1982 года, представленный делегацией Венесуэлы и озаглавленный "Заявление о последствиях применения ядерного оружия";

б) документ CD/256 от 5 марта 1982 года, представленный делегациями Германской Демократической Республики и Венгрии, озаглавленный "Рабочий документ: Неразмещение ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время";

- с) документ CD/259 от 12 марта 1982 года, представленный делегацией Германской Демократической Республики и озаглавленный "Проекты мандата специальных рабочих групп по запрещению испытаний ядерного оружия и по прекращению гонки ядерных вооружений и ядерному разоружению";
- д) документ CD/268 от 26 марта 1982 года, представленный делегацией Союза Советских Социалистических Республик и озаглавленный "Часть речи Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик г-на Л.И. Брежнева, с которой он выступил на XVII съезде профсоюзов СССР";
- е) документ CD/269 от 29 марта 1982 года, представленный делегацией Федеративной Республики Германии, озаглавленный "Текст решения, принятого правительством Федеративной Республики Германии 17 марта, относительно нынешнего состояния переговоров по ядерным вооружениям средней дальности и предложений Генерального секретаря ЦК КПСС Л.И. Брежнева";
- ф) документ CD/273 от 6 апреля 1982 года, представленный делегацией Индии и озаглавленный "Нота постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в ответ на резолюции 36/81 А и В Генеральной Ассамблеи, касающиеся второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению";
- г) документ CD/282 от 19 апреля 1982 года, представленный делегацией Мексики и озаглавленный "Рабочий документ, который содержит текст, отражающий позицию правительства Мексики по вопросу предотвращения ядерной войны, переданный Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, выраженной в резолюции 36/81 В от 9 декабря 1981 года";
- h) документ CD/293 и Corr.1 от 1 июня 1982 года, подготовленный секретариатом по просьбе Председателя Комитета (CD/PV.116) и озаглавленный "Перечень предложений по ядерному разоружению, представленных в период между созданием Организацией Объединенных Наций и созывом первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению";
- i) документ CD/295 от 23 июля 1982 года, представленный делегацией Индии и озаглавленный "Проект конвенции о запрещении применения ядерного оружия";

ж) документ CD/309 от 11 августа 1982 года, представленный делегацией Индии и озаглавленный "Проект мандата Специальной рабочей группы по предотвращению ядерной войны по пункту 2 повестки дня Комитета по разоружению";

к) документ CD/314 от 19 августа 1982 года, представленный делегацией Союза Советских Социалистических Республик и озаглавленный "Послание Л.И. Брежнева, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик, второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению";

л) документ CD/327 от 8 сентября 1982 года, представленный делегацией Польской Народной Республики и озаглавленный "Опасности ядерной войны": Декларация Пагуошского движения и 97 лауреатов Нобелевской премии, распространенная на 32-й Пагуошской конференции, состоявшейся в Варшаве, Польша, с 26 по 31 августа 1982 года".

45. В соответствии с программой работы на 2-16 февраля, которая включала рассмотрение вопроса об учреждении вспомогательных органов по пунктам повестки дня, Комитет провел в начале первой половины сессии и в последующий период несколько неофициальных заседаний по учреждению Специальной рабочей группы по пункту 2 повестки дня "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение", а также по предложениям, представленным по этому пункту.

46. Отчет о рассмотрении Комитетом пункта повестки дня с 1979 года, включая первую половину сессии 1982 года, содержался в пунктах 41-60 Специального доклада Комитета по разоружению второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (CD/292 и Corr.1-3).

47. В соответствии с программой работы на вторую половину сессии 1982 года Комитет рассмотрел вопрос об учреждении различных вспомогательных органов по пункту 2 повестки дня с 3 по 6 августа, а также в последующий период. Эти предложения, представленные Комитету на рассмотрение, содержались в документе CD/180, представленном Группой 21, CD/219, представленном группой социалистических стран, CD/259, представленном Германской Демократической Республикой, и CD/309, представленном Индией.

48. Комитет рассмотрел вышеупомянутые предложения и пришел к выводу о том, что в настоящее время не имеется консенсуса по вопросу о создании специальных рабочих групп для проведения многосторонних переговоров в соответствии с конкретными предложениями, внесенными их авторами. Однако будет продолжено изучение возможностей достижения соглашения о роли Комитета в проведении переговоров с учетом того первостепенного значения, которое придается в Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, вопросу о "прекращении гонки ядерных вооружений и ядерном разоружении".

49. Имел место продолжительный обмен мнениями о предпосылках и элементах для многосторонних переговоров в соответствии с этим пунктом, а также о связанных с этим проблемах и концепциях, касающихся ядерного оружия, и ожидается, что этот обмен мнениями будет продолжен. Вопрос о предотвращении ядерной войны был предметом серьезного и активного обсуждения и его важность и насущность были сразу признаны. Не было достигнуто консенсуса по предложению о создании специальной рабочей группы по предотвращению ядерной войны (CD/309) в соответствии с пунктом 2 повестки дня Комитета. Комитет решил провести дальнейшие неофициальные консультации по данному вопросу.

50. Ряд делегаций внесли предложения о начале многосторонних переговоров по прекращению гонки ядерных вооружений и ядерном разоружении и предложили создать соответствующую специальную рабочую группу. Они предложили разработать и принять поэтапную программу ядерного разоружения. В этой связи они подчеркнули, что идея взаимного замораживания ядерных арсеналов в качестве первого шага на пути к их сокращению и, в конечном итоге, их полному уничтожению близка к их точке зрения. Они выступили за подход, в соответствии с которым усилия, ведущие к ядерному разоружению, должны быть продолжены сразу в нескольких областях. Таким образом, они выступили за проведение многосторонних переговоров в дополнение к двусторонним переговорам, например, к переговорам, которые ведутся в настоящее время между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки по ограничению и сокращению стратегических вооружений и по ограничению и сокращению ядерных вооружений в Европе. Они подчеркнули свою готовность договориться о полном уничтожении всех видов ядерного оружия - стратегического,

промежуточной дальности и тактического — при условии, разумеется, что все ядерные державы примут в этом участие. Эти государства, включая одно из ядерных государств, обратили внимание Комитета на сделанное этим ядерным государством одностороннее обязательство не применять первым ядерного оружия, вновь подчеркнули первоочередность мер по предотвращению ядерной войны и поддержали предложение о создании специальной рабочей группы для ведения переговоров по надлежущим и практическим мерам в целях предотвращения ядерной войны. В этой связи к тем ядерным государствам, которые еще не сделали этого, был обращен призыв серьезно рассмотреть возможность принятия на себя обязательства о неприменении первым ядерного оружия. Эти государства высказали свою озабоченность в связи с такими опасными концепциями, как концепции первого удара, ограниченной или заткнутой ядерной войны и т.д., и отметили, что ядерная война может означать уничтожение человеческой цивилизации и жизни на Земле. В этой связи они высказались в поддержку запрещения применения ядерного оружия, а также запрещения нейтронного оружия и размещения ядерного оружия на территориях государств, которые таким оружием в настоящее время не обладают.

51. Ряд делегаций считали, что заявление о неприменении ядерного оружия первым, сделанное одним из ядерных государств на второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, наряду с аналогичным заявлением, которое было сделано другим ядерным государством почти два десятилетия тому назад и подтверждено на второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, открывают путь для уменьшения опасности ядерной войны. Они также считали, что необходимо активно преследовать цель достижения соглашения о неприменении ядерного оружия первым.

52. Ряд делегаций подтвердили позицию своих государств о том, что ни один из видов оружия, которым они обладают, будь-то ядерное или обычное оружие, никогда не будет использован, кроме как для отражения вооруженного нападения. Некоторые делегации считали, что цель соглашения о неприменении ядерного оружия первым может быть эффективно достигнута только в связи с мерами по ликвидации существующего нарушения равновесия в области обычных видов оружия между Востоком и Западом.

53. Группа 21 вновь подтвердила свою хорошо известную позицию о том, что ядерное оружие никогда не должно применяться и что угроза применения ядерного оружия никогда не должна использоваться против недобрых государств.

54. Признавая свою особую ответственность за ядерное разоружение, некоторые ядерные государства высказали мнение о том, что в настоящее время не существует приемлемых условий для проведения многосторонних переговоров в Комитете в целом по вопросу о ядерном разоружении. Они разделяют озабоченность, выраженную многими делегациями в отношении опасностей ядерной войны. Они обратили внимание на свои ответы Генеральному секретарю в ответ на резолюцию Генеральной Ассамблеи 36/81 В и вновь высказали свое мнение о том, что предотвращение ядерной войны не может быть отделено от общего вопроса ядерного разоружения; оно также не может быть отделено от рассмотрения вопроса о предотвращении всех войн и о требованиях в отношении безопасности. По их мнению, необходима соответствующая степень взаимного доверия между ядерными государствами для успеха переговоров по ядерному разоружению. В этой связи они считают, что на первом этапе переговоры по ограничению ядерных вооружений и их сокращению должны вести ядерные государства, и они обратили внимание на важность двусторонних переговоров, проходящих в настоящее время между Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик по сокращению ядерных сил промежуточной дальности и стратегических вооружений. Они также считают, что ядерное разоружение должно быть составной частью общего процесса разоружения, включая обычные виды оружия и вооруженные силы.

55. Одно из этих ядерных государств добавило, что оно может принять участие в переговорах только когда будут созданы соответствующие условия в результате сокращения арсеналов двух основных держав, качественного и количественного ограничения оборонительных стратегических систем, которые когда-то могут привести к нейтрализации ядерного сдерживания, и значительного прогресса в уменьшении нарушения равновесия в области обычных вооружений в Европе.

56. Ряд делегаций, в целом одобряя точку зрения, изложенную в пункте 54, также подчеркнули свою большую озабоченность в связи с вопросом о надлежащих и практических мерах по предотвращению ядерной войны. Они подчеркнули, что данный вопрос следует рассматривать в общем контексте предотвращения войны. Выражая свою готовность к дальнейшему обсуждению этого вопроса, они также подчеркнули, что для приемлемого определения предмета обсуждения необходимы существенные дополнительные разъяснения, в частности, в отношении пункта повестки дня, к которому он будет относиться. В ответ на эту просьбу представить разъяснение было сказано, что предложение о начале переговоров по надлежащим и практическим мерам для предотвращения ядерной войны планировалось представить скорее не в качестве замены многосторонним переговорам по ядерному разоружению, а в качестве средства для принятия некоторых неотложных и срочных мер для уменьшения риска возникновения ядерной войны, которая поставила бы под угрозу само существование человечества.

57. Одно обладающее ядерным оружием государство подтвердило мнение о том, что двум государствам, обладающим самыми крупными ядерными арсеналами, следует незамедлительно остановить проводимую ими гонку ядерных вооружений, прекратить качественное улучшение и значительно сократить в количественном отношении свои ядерные арсеналы, с тем чтобы создать соответствующие условия, в которых другие обладающие ядерным оружием государства смогут взять на себя обязательство сократить свои арсеналы ядерного оружия. Оно поддержало мнение о том, что до проведения ядерного разоружения необходимо запретить использование ядерного оружия и подтвердило свою позицию в отношении того, что никогда и ни при каких обстоятельствах не применит первым ядерное оружие и что оно, безусловно, обязуется не использовать или не угрожать использованием ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием. Оно поддерживает предложение о создании специальной рабочей группы, согласно пункту 2 повестки дня.

58. Группа 21 считает, что многосторонние переговоры в рамках Комитета по разоружению, в дополнение к двусторонним и региональным переговорам, играют решающее значение, поскольку прекращение гонки ядерных вооружений и предотвращение ядерной войны являются жизненно важными для безопасности всех государств и существования человечества. Позиция Группы 21 не наносит ущерба ответственности — достижение ядерного разоружения, которая лежит на обладающих ядерным оружием государствах. Группа считает также, что многосторонние переговоры могут внести положительный вклад в ослабление международной напряженности. Признавая полезность переговоров между обладающими ядерным оружием государствами, она считает, что все государства имеют право участвовать в переговорах по ядерному разоружению, с тем чтобы уменьшить и отвратить опасность любой войны, в которой может быть использовано ядерное оружие, поскольку ее последствия будут носить глобальный и непоправимый характер. Группа 21 вновь выдвинула свое предложение о создании специальной рабочей группы Комитета для проведения многосторонних переговоров о разработке этапов ядерного разоружения, предусмотренного в пункте 50 Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, однако, по ее предложению, консенсуса в Комитете достигнуто не было. Группа 21 подчеркнула свою позицию в отношении того, что мандат рабочей группы по пункту 2 повестки дня, предложенный Группой в документе CD/180, никоим образом не наносит ущерба позиции любого обладающего ядерным оружием государства и, следовательно, противодействие некоторых ядерных держав созданию Рабочей группы абсолютно не

обоснованно. Она решительно поддержала также предложение (CD/309), чтобы рабочая группа начала переговоры по надлежащим и практическим мерам для предотвращения ядерной войны, поскольку его рассмотрение позволит Комитету прийти к соглашению относительно конкретных и срочных мер в области ядерного разоружения.

С. Эффективные международные соглашения, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия

59. Пункт повестки дня, озаглавленный "Эффективные международные соглашения, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия" рассматривался Комитетом в соответствии с программой работы за периоды с 8 по 12 марта и со 2 по 3 сентября.

60. В связи с этим пунктом повестки дня на рассмотрении Комитета находились следующие новые документы:

а) документ CD/278 от 7 апреля 1982 года, представленный делегацией Китая и озаглавленный "Рабочий документ по эффективным международным соглашениям, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия";

б) документ CD/280 от 14 апреля 1982 года, озаглавленный "Заявление Группы 21 по эффективным международным соглашениям, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия";

с) документ CD/321 от 27 августа 1982 года, представленный делегацией Франции и озаглавленный "Рабочий документ: Эффективные международные соглашения, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия" (изложение новой позиции правительства Франции по вопросу о негативных гарантиях безопасности).

61. В соответствии с решением Комитета, принятым на его 156-м пленарном заседании 18 февраля 1982 года и содержащимся в документе CD/243, была вновь учреждена Специальная рабочая группа по эффективным международным соглашениям, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия на основе ее прошлого мандата для продолжения переговоров с целью достижения соглашения об эффективных международных соглашениях, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия. Комитет далее принял решение, что Специальная рабочая группа представит доклад Комитету о ходе своей работы до завершения первой части сессии 1982 года в связи с созывом второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

62. На своем 157-м пленарном заседании 23 февраля 1982 г. Комитет решил назначить представителя Пакистана в качестве Председателя Специальной рабочей группы.
63. В результате проведенного обсуждения Специальная рабочая группа представила специальный доклад Комитету (документ CD/285), в котором содержится отчет о переговорах по существу вопроса в ходе сессий 1979, 1980 и 1981 годов, а также первой части сессии Комитета 1982 года. Заявление Председателя Специальной рабочей группы в связи с представлением этого доклада содержится в документе CD/290. На своем 173-м пленарном заседании 21 апреля 1982 г. Комитет принял специальный доклад Специальной рабочей группы, который является составной частью специального доклада Комитета по разоружению второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.
64. В начале второй части сессии 1982 г. представитель Пакистана, который является Председателем рабочей группы, напомнил в выступлении на пленарном заседании что Группа 21 в документе CD/280 высказала, в частности, мнение, "что дальнейшие переговоры в Специальной рабочей группе по этому вопросу вряд ли окажутся плодотворными, если государства, обладающие ядерным оружием, не проявят подлинной политической воли к достижению удовлетворительного соглашения". Группа 21 поэтому "настоятельно призывает соответствующие государства, обладающие ядерным оружием, пересмотреть свою политику и представить второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, пересмотренные позиции по данному вопросу". Он заявил, что "на специальной сессии не было дано никакого ответа на все эти вызывающие озабоченность Группы 21 вопросы от двух соответствующих государств, обладающих ядерным оружием, и что работа по этому пункту повестки дня зашла в тупик".
65. С учетом вышеупомянутой оценки положения в области переговоров было признано, что Рабочая группа не будет проводить никаких заседаний в ходе второй половины 1982 года.
66. Одна делегация высказала свое несогласие с оценкой положения в области переговоров (документ CD/280) и мнениями, выраженными представителем Пакистана, а также заявила, что она готова возобновить работу по этому вопросу.

D. Химическое оружие

67. Пункт повестки дня, озаглавленный "Химическое оружие", был рассмотрен Комитетом в соответствии с его программой работы в период с 22 по 26 марта и с 9 по 13 августа.

68. В связи с данным пунктом Комитет рассмотрел следующие новые документы, представленные в ходе его сессии 1982 года:

а) Документ CD/244 от 18 февраля 1982 г., представленный делегацией Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и озаглавленный "Рабочий документ по проверке и контролю за соблюдением Конвенции о химическом оружии".

б) Документ CD/253 от 25 февраля 1982 г., представленный делегацией Союза Советских Социалистических Республик и озаглавленный "Заявление ТАСС от 19 февраля 1982 г.".

в) Документ CD/258 и Corr.1 от 9 марта 1982 г., представленный делегациями Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Монголии, Польши и Союза Советских Социалистических Республик и озаглавленный "Рабочий документ: Бинарное оружие и проблема эффективного запрещения химического оружия".

г) Документ CD/263 от 22 марта 1982 г., представленный Финляндией и озаглавленный "Рабочий документ о взаимосвязи между проверкой и объемом запрещения боевых отравляющих веществ".

д) Документ CD/264 от 23 марта 1982 г., представленный делегацией Соединенных Штатов Америки и озаглавленный "Программа США по сдерживанию средств ведения химической войны".

е) Документ CD/265 от 24 марта 1982 г., представленный делегацией Федеративной Республики Германии и озаглавленный "Рабочий документ по принципам и правилам проверки соблюдения Конвенции о химическом оружии".

ж) Документ CD/266 от 24 марта 1982 г., представленный делегацией Югославии и озаглавленный "Рабочий документ: Бинарное оружие и проблема его определения и проверки".

з) Документ CD/270 от 31 марта 1982 г., представленный делегациями Индонезии и Нидерландов и озаглавленный "Уничтожение около 45 тонн иприта в Батуджаджаре, Западная Ява, Индонезия".

и) Документ CD/271 от 1 апреля 1982 г., представленный делегациями Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства и Австралии и озаглавленный "Техническая оценка методов "Рековер" для контроля за запрещением химического оружия".

- ж) Документ CD/277 от 7 апреля 1982 г., представленный делегацией Швеции и озаглавленный "Рабочий документ: Концепция "прекурсора" и предложение в отношении его определения для целей Конвенции о химическом оружии".
- к) Документ CD/279 от 14 апреля 1982 г., представленный делегацией Швеции и озаглавленный "Рабочий документ: Предложения, касающиеся мер по укреплению доверия между участниками переговоров о всеобъемлющем запрещении химического оружия".
- л) Документ CD/294 от 21 июля 1982 г., озаглавленный "Основные положения Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и его уничтожении - предложение СССР".
- м) Документ CD/298 от 26 июля 1982 г., представленный делегацией Югославии и озаглавленный "Рабочий документ: Некоторые аспекты проверки в Конвенции о химическом оружии".
- н) Документ CD/299 от 29 июля 1982 г., представленный Финляндией и озаглавленный "Систематическая идентификация химических боевых агентов; Идентификация нефосфорных боевых агентов".
- о) Документ CD/301 от 4 августа 1982 г., представленный делегацией Бельгии и озаглавленный "Меморандум по контролю за запрещением применения во время боевых действий химического и бактериологического (биологического) или токсинного оружия".
- п) Документ CD/306 от 10 августа 1982 г., представленный делегацией Нидерландов и озаглавленный "Рабочий документ о проверке присутствия нервно-паралитических агентов, продуктов их разложения или исходных материалов в сточных водах химических предприятий, сбрасываемых вниз по течению в водоток".
- р) Документ CD/307 от 10 августа 1982 г., представленный делегацией Нидерландов и озаглавленный "Рабочий документ о проверке присутствия нервно-паралитических агентов, продуктов их разложения или исходных материалов в сточных водах химических предприятий, сбрасываемых в водоток".
- с) Документ CD/308 от 10 августа 1982 г., представленный делегациями Федеративной Республики Германии и Нидерландов и озаглавленный "Предварительные вопросы, касающиеся документа CD/294, представленного Советским Союзом, "Основные положения Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и о его уничтожении".

s) Документ CD/311 от 11 августа 1982 года, представленный Норвегией и озаглавленный "Рабочий документ по проверке осуществления Конвенции о химическом оружии - сбор проб и анализ химических боевых агентов в зимних условиях".

t) Документ CD/313 от 16 августа 1982 года, представленный делегацией Канады и озаглавленный "Предлагаемая организация проверки для Конвенции о химическом оружии".

u) Документ CD/316 от 19 августа 1982 года, представленный делегацией Франции и озаглавленный "Рабочий документ: Контроль за уничтожением запасов химического оружия".

v) Документ CD/324 от 6 сентября 1982 года, представленный делегацией Швеции и озаглавленный "Рабочий документ о критериях токсичности для "ключевых прекурсоров химического оружия".

w) Документ CD/325 от 6 сентября 1982 года, представленный делегацией Швеции и озаглавленный "Рабочий документ по наблюдению за уничтожением запасов химического оружия и химических боевых агентов".

x) Документ CD/326 от 6 сентября 1982 года, представленный делегацией Федеративной Республики Германии и озаглавленный "Рабочий документ: Предложения в связи с "Объявлением", "Проверкой" и "Консультативным Комитетом".

y) Документ CD/333 от 14 сентября 1982 года, озаглавленный "Мнение Председателя Специальной рабочей группы по химическому оружию о возможных компромиссных формулировках элементов будущей конвенции".

69. В соответствии с решением Комитета относительно вспомогательных органов, принятым на его 156-м пленарном заседании 18 февраля 1982 года и содержащимся в документе CD/243, была учреждена Специальная рабочая группа по химическому оружию для разработки конвенции о полном и эффективном запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и о его уничтожении с учетом всех существующих предложений и будущих инициатив с целью предоставления Комитету возможности достичь согласия в кратчайшие сроки. Комитет далее решил, что Специальная рабочая группа представит доклад Комитету о ходе своей работы до завершения первой части своей сессии 1982 года в связи с созывом второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

70. На своем 157-м пленарном заседании 25 февраля 1982 года Комитет решил назначить представителя Польши в качестве Председателя Специальной рабочей группы.

71. На своем 163-м пленарном заседании 16 марта 1982 года Комитет решил в ответ на просьбу Председателя Специальной рабочей группы предложить Генеральному директору Всемирной организации здравоохранения и Директору Европейского регионального отделения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде назначить представителей для участия в некоторых заседаниях Специальной рабочей группы по химическому оружию в целях предоставления в случае необходимости технической информации в отношении установления токсичности химикатов и создания международного перечня потенциально токсичных химикатов.

72. В результате проведенных обсуждений в ходе первой части сессии 1982 года Специальная рабочая группа представила Комитету специальный доклад (документ CD/281/Rev.1), в котором содержится отчет о ходе рассмотрения ею этого вопроса в течение сессий 1980 года и 1981 года, а также первой части сессии 1982 года. Заявление Председателя Специальной рабочей группы в связи с представлением этого доклада содержится в документе CD/288. На своем 173-м пленарном заседании 21 апреля 1982 года Комитет принял специальный доклад Специальной рабочей группы, который является составной частью специального доклада Комитета по разоружению второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (CD/292 и Corr.1-3).

73. В соответствии с решением Комитета, принятым на его 174-м пленарном заседании 23 апреля 1982 года, Специальная рабочая группа возобновила свою работу 20 июля 1982 года. За период со 2 по 6 августа Председатель Специальной рабочей группы провел консультации с делегациями по техническим вопросам. Ряд экспертов делегации принимали участие в этих консультациях.

74. В ходе сессии 1982 года Специальная рабочая группа провела 42 заседания в период между 24 февраля и 15 сентября 1982 года, и в течение этого периода Председатель также проводил неофициальные консультации. В результате обсуждений Специальная рабочая группа представила доклад Комитету, который содержится в документе CD/334.

75. На своем 188 пленарном заседании 17 сентября 1982 года Комитет принял доклад Специальной рабочей группы, который является составной частью этого доклада и в котором говорится следующее".

" I. ВВЕДЕНИЕ

1. Обзор работы Комитета по разоружению, связанной с химическим оружием, в ходе первой части его сессии 1982 год содержится в специальном докладе, представленном второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению (документ CD/292), который охватывает также работу Комитета по разоружению по этому вопросу, начиная с 1979 года.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

2. В соответствии с решением Комитета по разоружению, принятым на его 174-м пленарном заседании 23 апреля 1982 года, Специальная рабочая группа по химическому оружию возобновила свою работу 20 июля 1982 год под председательством посла Польши Богумила Суйки. Старший сотрудник по политическим вопросам г-н А.Бенсмаил (Центр Организации Объединенных Наций по разоружению) выполнял обязанности секретаря Специальной рабочей группы.

3. Следует напомнить о том, что Специальная рабочая группа по химическому оружию была вновь создана на 1982 год на 156-м пленарном заседании Комитета по разоружению, состоявшемся 18 февраля 1982 года, со следующим мандатом:

"... Во исполнение своей ответственности по проведению в качестве первоочередной задачи переговоров по многосторонней конвенции о полном и эффективном запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и об их уничтожении и подготовке данной конвенции Комитет по разоружению принимает решение учредить на время работы своей сессии 1982 года специальную рабочую группу Комитета для разработки такой конвенции с учетом всех имеющихся предложений и будущих инициатив, с целью дать Комитету возможность достичь договоренности как можно скорее ...".

4. Специальная рабочая группа провела 26 заседаний с 20 июля по 15 сентября 1982 года. В дополнение Председатель провел ряд неофициальных консультаций с делегациями.

5. На 177-м пленарном заседании Комитета по разоружению Председатель сообщил о ходе работы Специальной рабочей группы.

6. В работе Специальной рабочей группы по химическому оружию участвовали представители следующих государств, не являющихся членами Комитета по разоружению: Австрии, Дании, Греции, Ирландии, Испании, Норвегии, Финляндии и Швейцарии.

7. В течение второй части сессии 1982 года Комитету по разоружению были представлены следующие официальные документы по химическому оружию:

- Документ CD/294 от 21 июля 1982 года, представленный делегацией Союза Советских Социалистических Республик и озаглавленный "Основные положения Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и о его уничтожении"

- Документ CD/298 от 26 июля 1982 года, представленный Югославией и озаглавленный "Рабочий документ: некоторые аспекты проверки в конвенции о химическом оружии"

- Документ CD/299 от 29 июля 1982 года, представленный Финляндией и озаглавленный "Письмо временного поверенного в делах Постоянного представительства Финляндии от 27 июля 1982 г. на имя Председателя Комитета по разоружению, препровождающее документ, озаглавленный "Систематическая идентификация химических боевых агентов; идентификация нефосфорных боевых агентов"

- Документ CD/301 от 4 августа 1982 года, представленный Бельгией и озаглавленный "Меморандум по контролю за запрещением применения во время боевых действий химического и бактериологического (биологического) или токсинного оружия"

- Документ CD/306 от 10 августа 1982 года, представленный Нидерландами и озаглавленный "Рабочий документ о проверке присутствия нервно-паралитических агентов, продуктов их разложения или исходных материалов в сточных водах химических предприятий, сбрасываемых вниз по течению в водоток"

- Документ CD/307 от 10 августа 1982 года, представленный Нидерландами и озаглавленный "Рабочий документ о проверке присутствия нервно-паралитических агентов, продуктов их разложения или исходных материалов в сточных водах химических предприятий, сбрасываемых в водоток"

- Документ CD/308 от 10 августа 1982 года, представленный Федеративной Республикой Германии и Королевством Нидерланды и озаглавленный "Письмо глав делегаций Федеративной Республики Германии и Королевства Нидерланды от 9 августа 1982 года на имя Председателя Комитета по разоружению, препровождающее документ, содержащий предварительные вопросы, касающиеся документа CD/294"

- Документ CD/311 от 11 августа 1982 года, представленный Норвегией и озаглавленный "Рабочий документ по проверке осуществления конвенции о химическом оружии - сбор проб и анализ химических боевых агентов в зимних условиях"

- Документ CD/313 от 16 августа 1982 года, представленный Канадой и озаглавленный "Предлагаемая организация проверки для конвенции о химическом оружии"

- Документ CD/316 от 19 августа 1982 года, представленный Францией и озаглавленный "Рабочий документ: Контроль за уничтожением запасов химического оружия"

- Документ CD/324 от 6 сентября 1982 года, представленный Швецией и озаглавленный "Рабочий документ о критериях токсичности для "ключевых прекурсоров химического оружия"

- Документ CD/325 от 6 сентября 1982 года, представленный Швецией и озаглавленный "Рабочий документ по наблюдению за уничтожением запасов химического оружия и химических боевых агентов"

- Документ CD/326 от 6 сентября 1982 года, представленный Федеративной Республикой Германии и озаглавленный "Химическое оружие - рабочий документ: предложения, касающиеся "объявления", "проверки" и "Консультативного комитета"

- Документ CD/333 от 14 сентября 1982 года, представленный Польшей и озаглавленный "Мнение председателя Специальной рабочей группы по химическому оружию о возможных компромиссных формулировках элементов будущей конвенции"

8. В ходе второй части сессии 1982 года среди членов Рабочей группы были распространены следующие рабочие документы:

- CD/CW/WP.35, представленный Союзом Советских Социалистических Республик и озаглавленный "Основные положения Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и о его уничтожении" (издан также в качестве документа CD/294)

- CD/CW/WP.36, озаглавленный "Консультации с делегациями с участием экспертов, проводимые Председателем рабочей группы по химическому оружию"

- CD/CW/WP.33/Corr.1, озаглавленный "Исправление: компиляция пересмотренных элементов и замечаний к ним (CD/220), предлагаемые новые тексты и альтернативные формулировки, а также замечания по новым текстам"

- CD/CW/WR.37, представленный Югославией и озаглавленный "Рабочий документ: некоторые аспекты проверки в конвенции о химическом оружии" (издан также в качестве документа CD/298)

- CD/CW/WR.38, представленный Югославией и озаглавленный "Предлагаемое альтернативное определение химического оружия"

- CD/CW/WR.39, представленный Бельгией и озаглавленный "Меморандум по контролю за запрещением применения во время боевых действий химического и бактериологического (биологического) или токсинного оружия (издан также в качестве документа CD/301)

- CD/CW/WR.40, представленный Федеративной Республикой Германии и Королевством Нидерланды и озаглавленный "Письмо глав делегаций Федеративной Республики Германии и Королевства Нидерланды от 9 августа 1982 года на имя Председателя Комитета по разоружению, препровождающее документ, содержащий предварительные вопросы, касающиеся документа CD/294" (издан также в качестве документа CD/308)

- CD/CW/WR.41 и Corr.1, озаглавленный "Доклад Председателя Рабочей группы по химическому оружию о консультациях, проведенных с экспертами по техническим вопросам"

- CD/CW/WR.42, представленный Францией и озаглавленный "Рабочий документ по контролю за уничтожением запасов химического оружия" (См. также CD/316)

- CD/CW/WR.43, озаглавленный "Проект доклада Специальной рабочей группы по химическому оружию Комитету по разоружению"

- CD/CW/WR.44, представленный Польшей и озаглавленный "Мнение председателя Специальной рабочей группы по химическому оружию о возможных компромиссных формулировках элементов будущей конвенции" (также выпущен как CD/333)

9. В ходе второй части сессии 1982 года Рабочей группе были представлены также следующие документы зала заседаний:

- CD/CW/CRP.60, озаглавленный "Краткое изложение Председателем первоначальных замечаний в отношении предложенной формулировки для Приложения IV: Рекомендации и руководящие принципы, касающиеся функций и организации национальной системы проверки (CD/CW/CRP.42)"

- CD/CW/CRP.61, озаглавленный "Вступительное заявление Председателя Рабочей группы по химическому оружию 20 июля 1982 года"

- CD/CW/CRP.62, представленный Китаем и озаглавленный "Предлагаемая альтернативная формулировка элемента II и Приложения I"

- CD/CW/CRP.63, представленный Федеративной Республикой Германии и озаглавленный "Перечень вопросов, направленных делегации Союза Советских Социалистических Республик 22 июля 1982 года делегацией Федеративной Республики Германии в связи с документом CD/294 (CD/CW/WR.35)"

- CD/CW/CRP.64, озаглавленный "Расписание консультаций Председателя с экспертами по техническим вопросам, представленным в документе CD/CW/WR.36 от 23 июля 1982 года, которые будут проведены со 2 по 6 августа 1982 года"

- CD/CW/CRP.65, представленный Китаем и озаглавленный "Предлагаемая альтернативная формулировка для элемента IX, 2 (a) и (d)"

III. КОНСУЛЬТАЦИИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ С ДЕЛЕГАЦИЯМИ ПО ТЕХНИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

10. Следуя введенной в 1981 году практике проведения Председателем консультаций по некоторым техническим вопросам, имеющим отношение к будущей конвенции, Председатель в ходе второй части сессии Группы 1982 года провел консультации с делегациями по вопросам, рекомендованным для дальнейшего изучения, и вопросам, рекомендованным в его предыдущем докладе, содержащемся в документе CD/CW/WP.30 от 22 марта 1982 года. Эти консультации состоялись в период со 2 по 6 августа 1982 года и касались конкретно следующих вопросов:

- а) В отношении объема запрещения: возможные стандартные физические, химические или биологические методы, позволяющие определять токсичность "других вредоносных химикатов" и продуктов, образуемых в ходе различных производственных процессов (включая бинарные методы) для химических боевых агентов, в первую очередь тех, которые входят в категорию сверхтоксичных смертоносных химикатов;
- б) В отношении проверки: возможные технические методы контроля за уничтожением химического оружия, в частности, путем использования специальных "черных" ящиков для сбора информации, включая средства для передачи и обработки такой информации.

11. На своем 6-м заседании, состоявшемся 11 августа 1982 года, Председатель Специальной рабочей группы представил доклад о проведенных им консультациях, содержащийся в документе CD/CW/WP.41 и Corr.1. Рабочая группа посвятила свое 8-е заседание углубленному обсуждению этого доклада. Группа приняла к сведению этот доклад. Хотя полезность проведения таких консультаций получила единодушное признание, в то же время была подчеркнута необходимость строить их в соответствии с требованиями будущей конвенции, имея в виду тесную связь между ее техническими и политическими аспектами. Было высказано мнение, что консультации с делегациями по техническим вопросам должны быть четко связаны с работой Рабочей группы. Была достигнута договоренность о том, что в будущем доклад должен отражать должным образом различные мнения, высказанные в ходе этих консультаций. Некоторые делегации подчеркнули, что консультации Председателя с делегациями по техническим вопросам, могут играть полезную роль только, когда они способствуют уточнению технических вопросов для таких положений будущей конвенции, по которым в принципе достигнуто согласие. Другие делегации придерживались мнения о том, что эти консультации могут также содействовать созданию конкретной основы для рассмотрения ключевых вопросов, по которым согласия еще не достигнуто.

12. Была достигнута договоренность о том, что в ходе консультаций следующего Председателя по техническим вопросам внимание должно быть сосредоточено на вопросах, перечень которых дается ниже. Была также достигнута договоренность о том, что в течение времени, отведенного для этих консультаций, каждому пункту должно быть посвящено 6-8 заседаний, 2 заседания для представления других технических вопросов, имеющих непосредственное отношение к работе Рабочей группы с целью упрощения процесса переговоров, и 4 заседания для обсуждения доклада о проведенных консультациях.

Вопросы, которые надлежит обсудить:

A. На основе рабочей гипотезы об определении химического оружия (см. приложение стр. 4-10), включая понятия прекурсоров и ключевых прекурсоров, предлагается, что следующие вопросы могут быть направлены делегациям для технической экспертизы:

- a) каковы мнения о "рабочей гипотезе" по определению этих понятий?
- b) в каком объеме и каким методом было бы возможно составить перечень ключевых прекурсоров?

B. Что касается уничтожения запасов химического оружия, то в ходе процедуры проверки необходимо:

- i) проверить виды и количества химикатов, подлежащих уничтожению;
- ii) убедиться в том, что они в действительности были уничтожены.

В этой связи техническим экспертам делегаций можно предложить обсудить следующие вопросы:

- a) какие технические процедуры могут быть предложены для того, чтобы осуществить проверку уничтожения запасов химического оружия?
- b) какие конкретные элементы необходимо включить в объявления государств-участников, чтобы удовлетворить вышеупомянутые требования?
- c) нужно ли конкретизировать методы уничтожения запасов и насколько подробно, для того чтобы предоставить государствам-участникам гарантии в том, что запасы были уничтожены и не могут быть перенаправлены снова для использования в качестве химического оружия?

IV. ОБСУЖДЕНИЕ ПО СУЩЕСТВУ В ХОДЕ ВТОРОЙ ЧАСТИ СЕССИИ 1982 ГОДА

13. В ходе второй части своей сессии 1982 года Группа по предложению Председателя приступила к новому туру детального изучения Пересмотренных элементов и замечаний к ним, содержащихся в документе CD/CW/WP.33 и Согг.1, с целью выработки положений будущей конвенции.

14. В результате рассмотрения Пересмотренных элементов и замечаний к ним и после широких неофициальных консультаций в рамках Рабочей группы Рабочая группа приняла предложение Председателя о создании девяти контактных групп открытого состава с целью ускорения процесса разработки конвенции. Эти неофициальные контактные группы, перечисленные ниже, занимались следующими областями конвенции:

- a) Элемент I: охват конвенции о химическом оружии;
(Координатор: г-н Т. Мелесчану, Румыния)
- b) Элемент II: определения;
(Координатор д-р Дж. Лундин, Швеция)
- c) Элемент IV: объявления;
(Координатор г-н Т. Алтаф, Пакистан)
- d) Элемент V: уничтожение, перенаправление, демонтаж и преобразование
(Координатор г-н С. Дуарте, Бразилия)
- e) Элемент IX: общие положения о проверке;
(Координатор г-н Дж. Скиннер, Канада)
- f) Преамбула и заключительные положения будущей конвенции о химическом оружии;
(Координатор г-н Р. Стил, Австралия)
- g) Элемент X: национальные меры по соблюдению;
(Координатор д-р Х. Тилике, Германская Демократическая Республика)
- h) Элемент XI: национальные технические средства проверки;
(Координатор д-р Х. Тилике, Германская Демократическая Республика)
- i) Элементы XII и XIII: консультации и сотрудничество;
Консультативный комитет
(Координатор г-жа Н. Насимбене, Аргентина)

15. Результаты работы этих контактных групп были отражены в докладах координаторов, которые были подвергнуты глубокому обсуждению в Рабочей группе и впоследствии пересмотрены координаторами. Эти доклады прилагаются в несокращенном виде в Приложении. Метод работы, принятый Рабочей группой во второй части ее сессии 1982 года, и, в частности, функционирование контактных групп неограниченного состава, был признан всеми делегациями как полностью соответствующий для данного этапа. Делегации отдали должное Председателю послу Суйке за его творческие предложения в этом отношении.

16. Председатель, приняв во внимание:

- взгляды, выраженные различными делегациями на пленарных заседаниях Комитета, посвященных химическому оружию;
- широкие обсуждения в ходе заседаний Рабочей группы;
- в равной степени широкие обсуждения в контактных группах;
- тщательное изучение и обсуждение доклада каждой из контактных групп;
- и проведенные затем консультации со многими делегациями, высказал свои взгляды по возможным компромиссным формулировкам элементов будущей конвенции. Эти мнения содержатся в документе CD/333 (CD/CW/WP.44). Рабочая группа одобрила вклад, внесенный Председателем, и рекомендовала принять его во внимание наряду с докладами контактных групп в ходе своих обсуждений в 1983 году.

17. Специальная рабочая группа по химическому оружию договорилась рекомендовать Комитету по разоружению, чтобы Группа продолжила свою работу под руководством нынешнего Председателя в период между 17 и 28 января 1983 года, принимая во внимание все существующие предложения и будущие инициативы. В течение этого периода Группа продолжит работу, осуществлявшуюся в 1982 году, в том числе путем проведения заседаний контактных групп, созданных в 1982 году, и консультаций Председателя по техническим вопросам, предусмотренным в пункте 75.12 выше. Она также договорилась рекомендовать, чтобы консультации по техническим вопросам продолжались до конца первой недели сессии Комитета 1983 года и чтобы действовавший в 1982 году Председатель Рабочей группы подготовил доклад на основе своих консультаций. Далее была достигнута договоренность о том, что отчет о работе самой Рабочей группы в период с 17 по 28 января должен быть частью доклада 1983 года".

ПРИЛОЖЕНИЕ

ДОКЛАД КООРДИНАТОРА КОНТАКТНОЙ ГРУППЫ ПО СФЕРЕ ОХВАТА КОНВЕНЦИИ
О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ

I. Основные позиции

1. Текст без положения о запрещении применения:

"Каждое государство-участник настоящей Конвенции берет на себя обязательство ни при каких обстоятельствах не разрабатывать, не производить, не приобретать каким-либо иным образом, не накапливать, не сохранять и не передавать химическое оружие и уничтожить или использовать для разрешенных целей существующие запасы такого оружия и также уничтожить или демонтировать установки и средства для производства такого оружия".

2. Прямое включение запрещения применения химического оружия в элемент I:

"Каждое государство-участник настоящей Конвенции берет на себя обязательство никогда и ни при каких обстоятельствах не разрабатывать, не производить, не приобретать каким-либо иным образом, не накапливать, не сохранять, не передавать и не применять химическое оружие и уничтожить или каким-либо иным образом ликвидировать существующие запасы химического оружия и средства производства такого оружия".

II. Предложения в отношении факультативных альтернатив, касающихся подтверждения режима "неприменения", предусмотренного в Женевском протоколе 1925 г., и его закрепление при помощи одного или нескольких следующих элементов:

а) положение преамбулы со ссылкой на Женевский протокол 1925 г. и подтверждением запрещения применения;

б) конкретное положение о запрещении применения в ситуациях, не предусмотренных Женевским протоколом 1925 года;

- с) положение о том, что Конвенцию о химическом оружии не следует толковать как каким-либо образом ограничивающую обязательства, принятые любым государством в соответствии с Женевским протоколом 1925 г., или означающую отступление от них (в соответствии с существующим элементом VII);
- д) конкретная статья будущей конвенции, признающая, что любое применение химического оружия станет нарушением Конвенции о химическом оружии, и предусматривающая, что в результате этого положения о проверке, включенного в Конвенцию о химическом оружии, будут распространяться также и на такие ситуации;
- е) в раздел будущей конвенции, связанный с "процедурой рассмотрения жалоб", следует включить конкретное положение. Такое положение должно признавать, что любое применение химического оружия государством-участником или при содействии государства-участника будет означать нарушение одного или более обязательств, принятых в рамках Конвенции. Поэтому компетенция Консультативного комитета будет распространена на утверждения о применении;
- ф) положения Конвенции о химическом оружии, касающиеся проверки, будут предусматривать методы и механизмы для проверки запрещения применения химического оружия;
- г) отдельный механизм для расследования предполагаемого применения химического оружия и биологического оружия в боевых действиях;
- н) включение запрещения применения в определения, содержащиеся в Конвенции о химическом оружии;
- и) в интересах повышения эффективности Конвенции государствам-участникам следует в надлежащей форме договориться о предотвращении любых действий, направленных на намеренную фальсификацию фактического положения дел в отношении соблюдения Конвенции другими государствами-участниками.

III. Предложения координатора в отношении "рабочей гипотезы":

В случае если будет достигнуто общее согласие о том, что элемент I будущей конвенции может не включать ссылку на запрещение применения, этот вопрос может быть решен следующим образом:

Один из пунктов преамбулы Конвенции будет содержать ссылку на Женевский протокол 1925 г. и подтверждать запрещение применения химического оружия; элемент VII будет также содержать ссылку на Женевский протокол, предусматривающую, что Конвенцию никоим образом не следует толковать как ограничивающую или нарушающую обязательства, принятые государствами на основе Протокола 1925 года;

В дополнение в этому в Конвенцию будет включена новая статья, признающая, что любое применение химического оружия будет ipso jure являться доказательством нарушения Конвенции о химическом оружии, и, соответственно, положения о проверке, включенные в Конвенцию о химическом оружии, будут распространяться также и на эти ситуации.

*
* *
*

Запрещение планирования, организации и подготовки кадров для целей потенциала ведения химической войны

На последнем заседании Группы состоялся краткий обмен мнениями по вопросу о возможном включении запрещения планирования, организации и подготовки кадров в Конвенцию о химическом оружии. По всей видимости, основные позиции по данному вопросу остались неизменными. Поэтому было решено отложить обсуждение данного вопроса до последующей дискуссии по другим проблемам, например по проверке или неприменению."

"ДОКЛАД КООРДИНАТОРА КОНТАКТНОЙ ГРУППЫ ПО ОПРЕДЕЛЕНИЯМ

1. Контактная группа рассмотрела для цели конвенции основные определения "химического оружия", "прекурсоров" и критериев токсичности, а также "разрешенных целей". Были также проведены обсуждения по вопросу о возможном значении выражений, связанных с другими аспектами конвенции, например, "производственный потенциал/мощность" и "уничтожение".
2. В своей работе Контактная группа признала, что возможный результат ее работы ни в коей мере нельзя рассматривать как обязательный для делегаций, которые принимали в ней участие, или каких-либо других делегаций. Основные позиции делегаций - это по-прежнему позиции, отраженные в документах CD/220 и в WP.55 как в "элементах", так и в замечаниях к ним, а также в документе CD/294.
3. Однако координатор считает, что Контактная группа поддержала его в его усилиях, связанных с представлением "рабочей гипотезы" в отношении возможного содержания упомянутых определений при одновременном учете основных различающихся или факультативных мнений в связи с предложенным содержанием. Поэтому в докладе изложены такие рабочие гипотезы и замечания к ним, и, там, где это необходимо, им предшествует введение, касающееся соответствующего вопроса. Во введении изложены мнения делегаций в виде полных, относящихся к предложенным частям определений.
4. Даже если выражается надежда на то, что рабочие гипотезы могут послужить делегациям в их работе для уменьшения расхождений во мнениях по поводу определений, их следует рассматривать лишь в качестве основного подхода. Таким образом, они не предназначены для отражения всех спорных проблем, которые обсуждаются с целью включения в сферу охвата, даже если иногда на это могут делаться ссылки.
5. Перед тем, как начать работу в связи с определениями, Контактная группа обсудила "критерий цели". Было решено, что нет необходимости в определении этой концепции для цели конвенции. Однако следующее предварительное описание, по всей видимости, является общепринятым:

- 1) Этот критерий позволяет государству определить то, что оно может делать, и то, что оно не должно делать.
 - 2) Он позволяет руководствоваться им при оценке одним государством действий других государств.
 - 3) Вместе с критерием количества он является отправной точкой для разработки более конкретных критериев (например, токсичности, перечней). Такие критерии могут служить руководством для отбора и применения конкретных мер по проверке.
6. Рабочая гипотеза в отношении основного определения химического оружия.
- a) Это определение должно включать лишь такие концепции, которые необходимы для цели конвенции.
 - b) Оно должно выражать типичные последствия применения химического оружия, т.е. то, что эти последствия связаны с использованием токсических свойств химикатов с целью нанесения смертельного поражения или иного вреда.

Замечания:

Оружие с использованием других свойств химикатов, например радиоактивности или заключенной в них энергии, не должно рассматриваться как химическое оружие, даже если такие химикаты являются более или менее токсичными.

Вопрос о том, в какой части определения должна быть отражена эта идея - во вступительной или в его основной части, может быть вопросом формы.

Были внесены предложения о том, что следует включить ссылку на применение в ходе войны, вооруженного конфликта или в боевых условиях в этой связи.

Формулировка, предложенная для токсических свойств химикатов, может означать ссылку на токсические последствия применения химического оружия ко всем живым организмам.

- c) Термин "химическое оружие" следует применять по отношению к каждой из трех следующих разных категорий:
 - i) Токсичным химикатам, отвечающим определенным критериям, и их прекурсорам.
 - ii) Боеприпасам и устройствам, отвечающим определенным критериям.
Эта категория включает бинарные и другие многокомпонентные боеприпасы или устройства.
 - iii) Оборудованию, специально предназначенному для прямого использования в связи с применением таких боеприпасов или устройств.

Замечания:

Вышеупомянутая часть определения, касающаяся того, что в химическом оружии используются токсические свойства химикатов, может также быть включена в основную часть (i-iii) определения.

Другой подход может заключаться в определении "химического боевого агента" и в распространении критериев, упомянутых в подпункте "а", на такие химические боевые агенты.

- d) Общие обязательства, предусмотренные в статье I будущей конвенции, не будут распространяться на химикаты, которые, как может быть доказано, производятся и т.д. для некоторых разрешенных целей в количествах, соответствующих таким целям. Однако такие химикаты могут стать объектом некоторых процедур выяснения в связи с положениями статьи I, что может быть отражено в соответствующих будущих статьях о проверке.

Замечания:

Пока не согласован вопрос о том, каким образом это будет отражено в конвенции.

- e) Критерии для деления химикатов на категории по токсичности как сверхтоксичные смертоносные химикаты, другие смертоносные химикаты и другие вредоносные химикаты могут быть определены следующим образом:
- i) "Сверхтоксичным смертоносным химикатом" является любой токсичный химикат с медианной летальной дозой менее или равной 0,5 мг/кг (при подкожном введении) или 2 000 мг-мин/м³ (при ингаляции), при определении методами, указанными в
 - ii) Всяким "другим смертоносным химикатом" является любой токсичный химикат с медианной летальной дозой, превышающей 0,5 мг/кг (при подкожном введении) или 2 000 мг-мин/м³ (при ингаляции) и менее или равной 10 мг/кг (при подкожном введении) или 20 000 мг-мин/м³ (при ингаляции) при определении методами, указанными в
 - iii) Всяким "другим вредоносным химикатом" является любой токсичный химикат с медианной летальной дозой, превышающей 10 мг/кг (при подкожном введении) или 20 000 мг-мин/м³ (при ингаляции) при определении методами, указанными в

Замечания:

Предварительные согласованные протоколы для определения токсичности при помощи подкожного введения и ингаляции были разработаны в ходе технических консультаций.

Категория "другой вредоносный химикат" может быть разделена на категории, основанные на других токсичных последствиях, а не на смертоносном поражении. Это предполагает достижение договоренностей о методах измерения таких других вредоносных последствий, как раздражение органов чувств, нарушения умственной и физической деятельности, поражение кожи и т.д.

Пока не предпринималось попыток для оценки возможного охвата определения, содержащегося в данной рабочей гипотезе, в отношении токсинов и слезоточивых газов. В последнем замечании в подпункте "b" выше была лишь отмечена возможность того, что оно может схватывать гербициды.

7. Рабочая гипотеза, касающаяся основного определения "разрешенных целей".

- a) Разрешенные цели будут состоять из двух основных элементов:
- i) невраждебных целей и
 - ii) военных целей, не связанных с применением химического оружия.
- b) Невраждебные цели, которые включают исследовательские, промышленные, сельскохозяйственные, медицинские или другие мирные цели, правоохранные цели, цели, непосредственно связанные с защитой от химического оружия.

8. Рабочая гипотеза основного определения "прекурсора".

- a) Вступительные замечания.

Для цели конвенции о химическом оружии, по-видимому, существует необходимость в: a) обеспечении запрещения производства и т.д. любого химиката, используемого для производства химикатов, к которым может быть применен термин "химическое оружие" и b) определении того, какие из этих химикатов могут потребовать особого внимания с точки зрения проверки.

Первая группа химикатов может быть в целом определена в конвенции как "прекурсоры" для того, чтобы она подпадала под положения статьи I, запрещающей разработку, производство и накопление химического оружия для предотвращения теоретической возможности того, что конвенция может быть истолкована, как допускающая производство и т.д. этих прекурсоров для целей химического оружия.

Для выполнения требования, содержащегося в подпункте "b", вероятно, было бы необходимо определить конкретные химикаты из числа прекурсоров, которые в какой-то степени играют очень важную роль для производства химического оружия, например, путем определения основного вида получаемого соединения, которое может не применяться для каких-либо мирных целей. Эти прекурсоры могут быть выделены в конвенции, например, как "ключевые прекурсоры". Запасы ключевых прекурсоров могут быть объявлены и уничтожены, и эти операции должны подлежать проверке, которая может также распространяться на их будущее производство. Меры по проверке не будут распространяться на прекурсоры в целом, поскольку в соответствии с будущим запрещением прекурсоры будут производиться и т.д. лишь для разрешенных целей в соответствии с критерием цели.

- b) Для цели конвенции общее и широкое определение "прекурсора" может содержать следующие положения:

- i) Прекурсорами, упомянутыми в _____, являются химикаты, которые при вступлении в химические реакции, образуют химикаты, упомянутые в _____ (указании того места в определении химического оружия, в котором сверхтоксичные смертоносные, другие смертоносные и другие вредоносные химикаты упоминаются впервые).

Замечание:

Альтернативная формулировка может быть следующей:

"Прекурсор" означает любой химикат, который может быть использован в качестве реагента при производстве сверхтоксичного смертоносного химиката, другого смертоносного химиката или другого вредоносного химиката.

- ii) В соответствии с конвенцией будут запрещены разработка, производство, накопление, приобретение каким-либо иным образом, сохранение или передача прекурсоров, определенных выше, осуществляемые не для разрешенных целей.
- с) Определение "ключевого прекурсора" может содержать следующие положения:
- i) Ключевой прекурсор - это реагент (реагенты) в одной или нескольких последовательных химических реакциях синтеза, приводящих к появлению сверхтоксичного смертоносного, другого смертоносного или другого вредоносного химиката, который определяет класс химиката (выражающийся в его химической структуре), относящегося к токсичному химикату (химикатам), появляющемуся в результате реакции (реакций), происходящей
- в промышленной установке по производству сверхтоксичных смертоносных, других смертоносных или других вредоносных химикатов,
 - в боевой части химического оружия или другом рассеивающем устройстве химического оружия перед рассеиванием запланированного конечного токсичного продукта (продуктов); или вне рассеивающего устройства в процессе или после рассеивания.
- ii) Ключевые прекурсоры должны будут уничтожаться т.е. преобразовываться в химикаты, которые сами по себе не имеют значения для производства токсичных химикатов. Такое уничтожение, а также непроизводство ключевых прекурсоров должны подлежать проверке, предусмотренной в

Замечания:

Таким образом определение ключевых прекурсоров может содержать следующие характеристики:

Ключевой прекурсор:

- должен быть прекурсором на заключительных этапах производственного процесса;
- должен иметь особое значение для определения конечного продукта;
- должен иметь сравнительно небольшое значение для невраждебных целей;
- должен представлять серьезный риск с точки зрения эффективного запрещения и поэтому требовать уделения особого внимания в том, что касается проверки.

Определением ключевого прекурсора государства-участники Конвенции могут пользоваться при оценке будущих разработок, имеющих отношение к ключевым прекурсорам, которые ранее вообще не были известны или были открыты позже.

Для последней цели предполагаемые ключевые прекурсоры и для которых данные, доказывающие это, отсутствовали, могли быть отнесены к любому из трех видов токсичных химикатов посредством определений токсичности для их конечных продуктов, образующихся в ходе реакции между ними и другими прекурсорами.

Существование определения также послужило бы в качестве руководящего указания в тех случаях, когда химикаты, подпадающие под общее определение прекурсоров, как было упомянуто выше, возможно, не потребуется уничтожать или можно было бы перенаправить или производить для разрешенных целей.

Вместо точного определения ключевых прекурсоров, вероятно, можно было бы иметь лишь перечень ключевых прекурсоров. Такой перечень может быть составлен и, в случае необходимости, пересмотрен Консультативным комитетом на основе согласованных критериев, аналогичных тем, которые обсуждались выше. Это, вероятно, сделало бы возможным иметь простое определение, как например:

"Ключевой прекурсор" означает прекурсор, который был идентифицирован Консультативным комитетом на основе согласованных критериев, как требующий особого внимания с точки зрения уничтожения.

Можно было бы также составить перечень ключевых прекурсоров в дополнение к определению ключевых прекурсоров.

Вопрос о перечнях ключевых прекурсоров не подвергался детальному обсуждению во время консультаций, но, по-видимому, это является желательным для большинства делегаций. Не было также обсуждения относительно того, в какой степени их можно было бы пересматривать.

9. Было проведено предварительное обсуждение в отношении определений "производственный объект", "производственная мощность" и "уничтожение", которые, возможно, потребуются для целей конвенции. Справочный материал, представленный координатором в качестве основы для обсуждений, приводится ниже с поправками, внесенными в соответствии с некоторыми точками зрения, которые оказалось возможным получить по этим вопросам в ходе консультаций.

- a) "Производственный объект" мог бы означать предприятие или часть предприятия, где производится химическое оружие.
- b) "Производственная мощность" могла бы означать количество химического оружия, которое могло бы производиться в определенный период времени в соответствии с согласованным предположением,

и/или

число производственных объектов, которые могли бы производить химическое оружие, и их общий объем продукции в течение одного года в соответствии с согласованными предположениями.

Замечание:

Вместо их общего объема продукции можно было бы указать объем продукции каждого производственного объекта.

- с) "Уничтожение" могло бы означать один или более из перечисленных ниже видов деятельности в целях ликвидации химического оружия и производственных объектов.

- i) В отношении химического оружия

химикаты:

Переход химикатов в продукты распада, что может быть неэкономичным для использования при повторном производстве того же химиката. Процесс должен осуществляться таким образом, чтобы не наносить ущерба окружающей среде.

Это могло бы включать использование химикатов непосредственно в (необратимом) процессе производства, ведущем к образованию других химикатов, которые нельзя было бы экономично использовать для производства того же самого химиката или для облегчения производства таких химикатов. Такое изменение химиката можно было бы назвать перенаправлением или преобразованием вместо уничтожения и что пришлось бы объявлять или осуществлять в соответствии с согласованными процедурами и на которые должны распространяться конкретные меры проверки.

боеприпасы и установки:

Сделать такие боеприпасы и установки непригодными для целей химического оружия предпочтительно путем полного их разрушения.

специально предназначенное оборудование:

Сделать такое оборудование непригодным для применения и изъять его из систем оружия и т.д.

- ii) В отношении производственных объектов

- физически разобрать на части или демонтировать объект и удалить все составные части с объекта в непригодном для использования состоянии, оставив площадку пустой,
- демонтировать и разобрать на части для других целей некоторые или все составные части производственного объекта. Снятые части и цели их использования должны быть объявлены и проверены."

"ДОБАВЛЕНИЕ

Справочный материал:

Документ CD/112, 7 июля 1980 г., стр. 2-3, озаглавленный

"Письмо представителей Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки в Комитете по разоружению от 7 июля 1980 года на имя Председателя Комитета по разоружению".

Документ CD/220, 17 августа 1981 года, озаглавленный

"Доклад Специальной рабочей группы по химическому оружию Комитета по разоружению".

Документ WP.33, 28 апреля 1982 года, стр.5-11, озаглавленный

"Компиляция пересмотренных элементов и замечаний к ним (CD/220), предлагаемые новые тексты и альтернативные формулировки, а также замечания по новым текстам".

Документ CD/266, 24 марта 1982 года, представленный Югославией и озаглавленный

"Рабочий документ, бинарное оружие и проблема его определения и проверки".

Документ CD/294, 21 июля 1982 года, представленный Союзом Советских Социалистических Республик и озаглавленный

"Основные положения Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и о его уничтожении, предложение СССР".

Документ CD/CW/CRP.62, 26 июля 1982 года, представленный Китаем и озаглавленный

"Предлагаемая альтернативная формулировка Элемента II и Приложения I".

Документ CD/CW/WP.30, 22 марта 1982 года, Приложения III и IV, озаглавленный

"Доклад Председателя Рабочей группы по химическому оружию о консультациях, проведенных по вопросам, касающимся определения токсичности".

Документ CD/CW/WP.38, 28 июля 1982 года, представленный Югославией и озаглавленный

"Предлагаемое альтернативное определение химического оружия".

Документ CD/CW/CRP.31, CD/CW/CTC/13, 19 марта 1982 года, представленный Соединенными Штатами Америки и озаглавленный

"Прекурсоры".

Документ CD/CW/CTC/15, 26 июля 1982 года, внесен Швецией, озаглавленный

"Консультации Председателя по критериям токсичности".

Документ CD/CW/CTC/19, 5 августа 1982 года, представленный Китаем и озаглавленный

"Консультации Председателя по критериям токсичности".

Документ CD/CW/CTC/27, 9 августа 1982 года, представленный Союзом Советских Социалистических Республик и озаглавленный

"Некоторые проблемы запрещения бинарного оружия и контроля за соблюдением этого запрещения".

Ряд соображений, представленных делегациями в письменной форме, а также многие ранние вклады в деятельность Рабочей группы здесь не приводятся."

"ДОКЛАД КООРДИНАТОРА КОНТАКТНОЙ ГРУППЫ ПО ЭЛЕМЕНТУ IV
(ОБЪЯВЛЕНИЯ)

1. ОБЛАДАНИЕ И НЕОБЛАДАНИЕ

Обладание и необладание "Химическим оружием" (как определено в соответствующем элементе Конвенции о химическом оружии, включая все компоненты) и производственные объекты, используемые или недействующие, находящиеся на собственной территории государства или за границей или принадлежащие другому/другим государству/государствам на его собственной территории, включая те случаи, когда точно не определено, в чьей собственности они находятся.

Сроки: Не позже чем через 30 дней после вступления Конвенции в силу или после присоединения к ней государства-участника.

A) Запасы "химического оружия"

a) Агенты: Данные о весе в метрических тоннах, включая складированные и содержащиеся в боеприпасах количества, и

Альтернатива I Описание согласно категориям токсичности:

- Сверхтоксичные смертоносные нервно-паралитические газы (G - газы, V - газы);
- Сверхтоксичные смертоносные газы кожно-нарывного действия (H - газы);
- Другие сверхтоксичные смертоносные химикаты;
- Другие смертоносные химикаты;
- Другие вредоносные химикаты, включая инкапсультанты, психотропные химикаты, парализующие и выводящие из строя химикаты; ирританты, включая те, которые предназначены для правоохранных целей.

Альтернатива II Описание согласно категориям токсичности (сверхтоксичные смертоносные, другие смертоносные и другие вредоносные) и при помощи химических названий.

b) Прекурсоры:

Альтернатива I Прекурсоры, включая прекурсоры бинарного типа и отдельные химикаты в соответствии с категориями, упомянутыми выше в пункте а), Альтернатива I.

Альтернатива II Описание путем указания веса в метрических тоннах в снаряженном и неснаряженном состоянии и при помощи химических названий.

с) Боеприпасы и устройства

Альтернатива I Как описано выше, при помощи категорий токсичности, количества агентов и прекурсоров.

Альтернатива II i) Виды, вес и число в неснаряженном состоянии.
ii) Виды, вес и число в снаряженном состоянии.

д) "Оборудование, специально предназначенное для использования в химическом оружии"

Альтернатива I Как описано выше, путем указания категории токсичности, количества агентов и прекурсоров.

Альтернатива II Виды и число, включая вспомогательное заполняющее оборудование.

Местонахождение:

Альтернатива I Без объявлений.

Альтернатива II Точное описание местонахождения путем указания точных географических координат.

Сроки: Не позже чем через 30 дней после вступления конвенции в силу или после присоединения к ней государства-участника.

В) Производственные объекты:

а) Вид

Альтернатива I Объявление для целей уничтожения

- i) Объекты, производящие агенты и ключевой прекурсор, включая виды продуктов.
- ii) Заполняющие устройства.
- iii) Объекты, производящие ключевой прекурсор.

Альтернатива II

Обязление для целей уничтожения, а также мер по укреплению доверия

- i) Объекты, производящие агент и ключевой прекурсор, включая виды продуктов.
- ii) Заполняющие устройства.
- iii) Объекты, производящие ключевой прекурсор.
- iv) Объекты, производящие боеприпасы и устройства, которые исключительно или частично предназначены или используются для этой цели.

b) Мощность производственных объектов

Альтернатива I

Виды, вес и/или количество с точки зрения сроков, как указано ниже:

- i) Мощности для производства химикатов объявляются непосредственно в единицах веса химикатов.
- ii) Мощности для заполнения боеприпасов объявляются в единицах веса химикатов.
- iii) Мощности для производства снаряженных боеприпасов бинарных или многокомпонентных зарядов объявляются в единицах веса химикатов, применяемых в отношении химикатов конкретного вида, которые могли бы образовываться во время боевого применения.
- iv) Мощности для производства неснаряженных боеприпасов бинарных или многокомпонентных зарядов объявляются в единицах веса химикатов, которые могут образоваться после снаряжения боеприпасов.

Альтернатива II

Местонахождение:

Виды, вес и/или количество с точки зрения сроков

Точное географическое местонахождение объектов будет объявляться в градусах, минутах и секундах.

Объявления будут также включать описание различных видов объектов:

- i) Существующие объекты: последняя дата функционирования.
- ii) Преобразованные; используемые в настоящее время; последняя дата использования для химического оружия.
- iii) Объекты двойного назначения.

Альтернатива I

Без объявления объектов двойного назначения.

Альтернатива II

Объекты двойного назначения, которые специально предназначены или используются частично для производства любого химиката, который первоначально использовался для химического оружия.

Альтернатива III

Объекты двойного назначения, которые могут быть переоборудованы в объекты для производства действительного химического оружия.

Альтернатива IV

Число и местонахождение всех промышленных объектов для производства фосфо-органических веществ.

Сроки:

Альтернатива I

- i) Наличие объектов через 30 дней после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-участника.
- ii) Мощность объектов не позднее чем через 30 дней после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-участника.

Местоположение:

Не позднее чем за один год до ликвидации.

Альтернатива II

Все объявления о наличии, мощности и местоположении объектов должны делаться не позднее чем через 30 дней после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-участника.

Запасы и производственные объекты, принадлежащие другим государствам

- a) Общее количество [в единицах веса] в соответствии с каждым видом химиката [сверхтоксичные смертоносные, другие смертоносные и другие вредоносные химикаты];
- b) Объекты для производства химического оружия или любого из его элементов, контролируемые любым другим государством, группой государств, организацией или частным лицом [указание мощности таких объектов].

Возможная необходимость объявления об обнаружении старых запасов

химического оружия, о которых самому государству-участнику не было известно в момент, когда Конвенция вступила в силу, и о планах уничтожения таких запасов.

2. ПЛАНЫ УНИЧТОЖЕНИЯ ЗАПАСОВ

Объявления с планах и сроках уничтожения запасов будут охватывать "Химическое оружие" согласно определению в соответствующем элементе Конвенции.

Описание процесса уничтожения будет содержать следующие данные:

- i) Вид операции.
- ii) Расписание, включая количество в процентах, запланированное для уничтожения в определенные сроки.
- iii) Что и где уничтожается.
- iv) Предполагаемый конечный продукт.

Альтернатива I: Не позднее чем через 30 дней после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-участника.

Альтернатива II: В течение 90 дней после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-участника.

Альтернатива III: В течение 6 месяцев после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-участника.

3. ПЛАНЫ ЛИКВИДАЦИИ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ОБЪЕКТОВ

Объявления с планах и сроках ликвидации производственных объектов будут содержать следующие данные:

- i) Местоположение объектов.
- ii) Планы а) демонтажа; и б) ликвидации.
- iii) Сроки завершения отдельных этапов ликвидации (в случае необходимости).

Описание процесса ликвидации будет содержать следующие данные:

- i) Вид операции.
- ii) Расписание.
- iii) Что и где уничтожается.
- iv) Предполагаемый конечный продукт (если таковой имеется, включая описание элементов оборудования, пригодных для использования в мирных целях).

Сроки:

Альтернатива (i) В течение 30 дней после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-члена.

Альтернатива (ii): В течение 6 месяцев после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-члена.

Альтернатива (iii): В течение 7 лет после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-члена.

4. ВЫПОЛНЕНИЕ ПЛАНОВ УНИЧТОЖЕНИЯ ЗАПАСОВ

- i) Доклад о ходе уничтожения запасов за истекший год/период, включая подробные данные о видах, количестве и методах уничтожения.
- ii) Планы уничтожения в течение следующего года/периода, включая подробные данные о видах, количестве и методах уничтожения.

5. ВЫПОЛНЕНИЕ ПЛАНОВ ДЕМОНТАЖА/ЛИКВИДАЦИИ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ОБЪЕКТОВ

- i) Доклад о ходе демонтажа/ликвидации объектов за истекший год/период с указанием вида, местоположения и метода ликвидации.
- ii) Планы демонтажа ликвидации объектов в следующем году/периоде с указанием местоположения, вида и метода ликвидации.

Сроки: Ежегодно/Периодически.

6. ЗАВЕРШЕНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ ПО УНИЧТОЖЕНИЮ

Объявление о завершении мероприятий по уничтожению всех видов "Химического оружия" и производственных объектов.

Сроки: Не позднее чем через 10 лет.

7. ЗАПАСЫ СВЕРХТОКСИЧНЫХ СМЕРТОНОСНЫХ ХИМИКАТОВ ДЛЯ РАЗРЕШЕННЫХ ЦЕЛЕЙ И ОБЪЕКТЫ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ТАКИХ ХИМИКАТОВ

- a) Сверхтоксичные смертоносные химикаты, произведенные, перенаправленные из запасов, приобретенные или использованные:

Альтернатива I

- i) Для целей, непосредственно связанных с защитой от химического оружия;
- ii) для промышленных, сельскохозяйственных, исследовательских, медицинских или других мирных целей и для военных целей, не связанных с применением химического оружия.

Альтернатива II

- i) Для целей, непосредственно связанных с защитой от химического оружия.

b) Местоположение и мощность специализированного объекта для производства сверхтоксичного смертоносного химиката для защитных/разрешенных целей.

Сроки: В течение 30 дней - (в отношении запасов, имеющихся в наличии при вступлении Конвенции в силу).

Ежегодно/Периодически - (впоследствии).

8. Альтернатива I: Производство и использование других смертоносных химикатов для разрешенных целей.

Альтернатива II: Производство и использование промышленных химикатов, которые представляют особую опасность.

Альтернатива III: Производство фосфорорганических веществ.

Другие смертоносные химикаты и прекурсоры, произведенные, приобретенные, сохраненные или использованные для разрешенных целей с указанием их количества, общего объема производства, наименований химикатов, видов использования, местоположения и мощности объектов, на которых они производятся.

Сроки: i) В течение 30 дней - (в отношении имеющихся запасов).

ii) Ежегодно/Периодически - (впоследствии).

9. ПЕРЕДАЧА

Альтернатива I

i) Объем передачи, начиная с 1 января 1946 года.

a) Количество переданных химикатов/сверхтоксичных, смертоносных, других смертоносных и других вредоносных химикатов.

b) Количество переданных боеприпасов и других средств ведения боевых действий/вес химикатов, которыми снаряжены эти боеприпасы;

c) Технологическое оборудование для производства химического оружия и соответствующая техническая документация/в единицах веса химикатов, которые могли бы быть произведены в результате такой передачи.

ii) Объявлять вид и количество сверхтоксичных смертоносных химикатов, переданных для разрешенных целей и названия государства/государств-получателей.

Альтернатива II

Объявлять вид и количество сверхтоксичных смертоносных химикатов, переданных для защитных целей и название государства/государств-получателей.

Сроки:

Для альтернативы I (i)

Не позднее чем через 30 дней после вступления Конвенции в силу или присоединения к ней государства-участника.

Для альтернативы I (ii) и альтернативы II

За 30 дней до передачи.

10. ПЕРЕНАПРАВЛЕНИЕ ЗАПАСОВ

Подробные данные с видами, количестве и планируемом использовании.

Сроки:

Альтернатива I: Наряду с/как часть объявления о планах уничтожения запасов.

Альтернатива II: Наряду с/как часть объявления об осуществлении уничтожения запасов.

11. ПЕРЕОБОРУДОВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ОБЪЕКТОВ В ОБЪЕКТЫ ПО УНИЧТОЖЕНИЮ

Подробные данные с местоположении, видах, мощности.

Сроки:

Альтернатива I: Наряду с/как часть планов ликвидации объектов.

Альтернатива II: В момент объявления о планах уничтожения запасов.

12. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ, СВЯЗАННЫХ С ВОЗМОЖНЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ

- a) Издать гласное общее распоряжение относительно прекращения планирования, организации и подготовки кадров в сфере обеспечения использования токсических свойств химикатов в качестве боевого оружия;
- b) обеспечить, чтобы все организационные схемы, планы, пособия и т.д., содержащие положения, направленные на обеспечение использования токсических свойств химикатов в качестве боевого оружия, были изъяты или пересмотрены;
- c) объявить структуру оборудования, предназначенного для защиты от химического оружия.

Сроки: Не позднее чем через 10 лет.

ВАРИАНТ: Не делать такого объявления.

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОБЪЯВЛЕНИЙ

Все объявления будут представляться Консультативному комитету, который будет информировать все государства-члены."

"ДОКЛАД КООРДИНАТОРА КОНТАКТНОЙ ГРУППЫ ПО ЭЛЕМЕНТУ V
(УНИЧТОЖЕНИЕ, ПЕРЕНАПРАВЛЕНИЕ, ДЕМОНТАЖ И ПЕРЕОБОРУДОВАНИЕ)

A - УНИЧТОЖЕНИЕ ЗАПАСОВ:

I - СТАТЬЯ: Согласованные подэлементы для включения

- a) общее обязательство об уничтожении всех существующих запасов химического оружия (*);
- b) возможность перенаправления запасов на мирные цели в зависимости от условий и обстоятельств, изложенных в приложении;
- c) обязательство о применении безопасных методов уничтожения, которые не будут наносить вреда окружающей среде и населению (**);
- d) предусмотрение международного сотрудничества для содействия соблюдению Конвенции (***), включая возможность передачи химического оружия другому государству-участнику с целью уничтожения;
- e) указание общей продолжительности процесса уничтожения, начиная со времени вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника (предложение: 10 лет):
 - время начала фактического уничтожения (альтернативы):
 - i) не позднее чем через 6 месяцев после вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника;
 - ii) не позднее чем через два года после вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника.

Другие подэлементы, предложенные некоторыми делегациями:

- a) обязательство об уничтожении прекурсоров, которые могут быть использованы для бинарного оружия (*);
- b) передача всех запасов под международное наблюдение при вступлении Конвенции в силу для каждого государства-участника;
- c) обязательство о применении методов уничтожения, допускающих надлежащую проверку.

II - ПРИЛОЖЕНИЕ: Согласованные подэлементы, которые должны быть включены:

- a) условия и обстоятельства для разрешенного перенаправления запасов на мирные цели (подлежат дальнейшей разработке) (****);
- b) процедуры и операции, которые должны выполняться в течение всего периода уничтожения:
 - начальная стадия (с момента вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника до начала фактического уничтожения):

- представление планов уничтожения запасов; такие планы должны включать:
 - + данные о количестве и видах агентов, подлежащих уничтожению;
 - + график процесса уничтожения;
 - + общее описание метода (методов), который будет применен для уничтожения;
 - + указание местоположения (местоположений) объекта (объектов), используемого для уничтожения.
- этап уничтожения (с момента начала фактического уничтожения и до завершения всего периода уничтожения):
 - + (следует рассматривать в связи с объявлениями относительно уничтожения запасов, которые должны делать участники).

Другие подэлементы, предложенные некоторыми делегациями:

- a) положения об обеспечении соответствующего равновесия на этапе уничтожения с тем, чтобы одно государство-участник не получило военного превосходства над другим (например, согласованные темпы уничтожения);
- b) положения об обеспечении сведения к минимуму экономического ущерба и предотвращении ненужного или вызывающего недовольство вмешательства в работу химической промышленности, направленную на мирные цели.

- ПРИМЕЧАНИЯ:**
- (*) Предлагаемое добавление: "К нему относится все, что может быть определено как "химическое оружие", включая все виды прекурсоров". Если согласно элементу "Определения" все прекурсоры подпадают под определение "химического оружия", это добавление сделает лишним предлагаемый для этой статьи подэлемент "а".
 - (**) Это обязательство могло бы быть предусмотрено в отдельной статье, касающейся уничтожения как запасов, так и объектов.
 - (***) Это положение могло бы быть предусмотрено в соответствующем месте с тем, чтобы оно распространялось на уничтожение как запасов, так и объектов.
 - (****) Предложенные условия и обстоятельства: а) перечень агентов, перенаправление которых будет разрешено; б) международное наблюдение за перенаправлением; в) перенаправление, которое должно носить необратимый характер с тем, чтобы предотвратить повторное использование агентов-компонентов в качестве оружия.

В - ЛИКВИДАЦИЯ ОБЪЕКТОВ

I - СТАТЬЯ: Согласованные подэлементы для включения:

- a) общее обязательство об уничтожении и демонтаже объектов (*) и отказе от сооружения новых объектов;
- b) обязательство о закрытии таких объектов при вступлении Конвенции в силу для каждого государства-участника и о прекращении производства химического оружия в этот момент;
- c) положение, предусматривающее временное переоборудование производственных объектов в объекты для целей уничтожения запасов;
- d) обязательство об отказе от повторного переоборудования таких переоборудованных объектов и об их ликвидации или демонтаже как только в них отпадет необходимость для целей уничтожения запасов;
- e) указание общей максимальной продолжительности процесса ликвидации, начинаемая с момента вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника (предложение: 10 лет)
 - время начала фактической ликвидации (альтернативные предложения)
 - i) шесть месяцев после вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника;
 - ii) не позднее чем через восемь лет после вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника.

Другие подэлементы, предложенные некоторыми делегациями:

- a) положение, обеспечивающее возможность строительства специальных объектов для цели уничтожения запасов;
- b) положение, обеспечивающее возможность повторного использования в промышленности в мирных целях определенных видов и категорий оборудования в соответствии со спецификацией, которая должна быть изложена в приложении.
- c) обязательство о применении методов ликвидации, допускающих надлежащую проверку.

II - ПРИЛОЖЕНИЕ: Согласованные подэлементы для включения:

- a) разработка процедур и операций, которые должны выполняться в течение всего периода ликвидации:
 - i) начальный этап (с момента вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника до начала фактической ликвидации)
 - немедленное прекращение производства и закрытие объектов;

- представление подробных планов ликвидации объектов; такие планы должны включать:

- + данные о местоположении объекта (объектов);
- + описание метода (методов), которые будут применяться для ликвидации;
- + указание объекта, который будет временно переоборудован для уничтожения запасов;
- + планы ликвидации такого переоборудованного объекта.

ii) этап ликвидации (с момента начала фактической ликвидации и до конца всего периода):

(следует рассматривать в связи с объявлениями относительно уничтожения объектов, которые должны делать участники).

Другие подэлементы, предложенные некоторыми делегациями:

- a) спецификация видов и категорий оборудования, которые могут быть повторно использованы в промышленности, предназначенной для мирных целей;
- b) положения, предусматривающие обеспечение надлежащего равновесия на этапе ликвидации с тем, чтобы одно государство-участник не получило военного превосходства над другим (например, согласованные темпы ликвидации).

ПРИМЕЧАНИЕ: (*) Термин "объект" следует понимать так, как он определен в элементе II. Некоторыми делегациями было предложено следующее определение: "Объекты и/или оборудование, предназначенное или используемое для производства любого химката, который в первую очередь используется для целей производства химического оружия или для наполнения химических боеприпасов".

С. Вопросы, относящиеся к элементу V, которые должны рассматриваться в других разделах конвенции.

а) Вопросы, относящиеся к "Определениям":

- определение оружия и агентов, которые запрещены по конвенции, и которые, таким образом, должны быть уничтожены (см. раздел А "Уничтожение запасов", а также замечание к согласованному подэлементу а) данной статьи и к предлагаемому подэлементу а);
- определение объектов и/или оборудования по производству химического оружия, которое должно быть, таким образом, уничтожено (см. раздел В "Демонтаж объектов" и примечание к согласованному подэлементу а) данной статьи;
- определение понятия уничтожения демонтажа как по отношению к запасам, так и по отношению к объектам.

б) Вопросы, относящиеся к "Объявлениям":

- уточнение всех объявлений, которые потребуются от государств-участников, относительно процесса уничтожения/демонтажа как запасов, так и объектов, включая периодические объявления (предложение: ежегодные объявления во время этапа уничтожения);
- уточнение органа, которому должны представляться планы уничтожения запасов и демонтажа объектов (предложение: Консультативный комитет);

с) Вопросы, относящиеся к "Проверке":

- соответствующие процедуры проверки соблюдения обязательств, изложенных в элементе V.

д) Вопросы, относящиеся к запрещению передачи химического оружия:

- исключение из обязательства не передавать химическое оружие, с тем чтобы позволить передачу запасов для целей уничтожения, как это изложено в статье о запасах (см. раздел А "Уничтожение запасов", подэлемент d) этой статьи)."

ДОКЛАД КООРДИНАТОРА КОНТАКТНОЙ ГРУППЫ ПО ЭЛЕМЕНТУ IX
(ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОВЕРКИ)

ЭЛЕМЕНТ IX МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ПУНКТЫ:

1. цель проверки: обеспечить соблюдение положений конвенции CD/220
2. объем проверки: соответствующие и согласованные меры по проверке должны применяться на основе принципа взаимности, в частности, в отношении:
 - a) элементов I-IV, касающихся запрещения разработки, производства, приобретения каким-либо иным образом, накопления, сохранения и передачи химического оружия;
 - b) элементов I и V, касающихся уничтожения или ликвидации каким-либо иным образом существующих запасов химического оружия и средств их производства в течение согласованного периода времени;
 - c) элемента VI, касающегося сверттоксичных смертоносных химикатов для невраждебных военных целей;
 - d) расследования фактов, включая проверку на местах на согласованной основе, по вопросам, связанным с якобы имеющимися место нарушениями положений конвенции.
3. средства проверки:
 - a) Технические средства проверки: в элементе IX может быть указано, что согласованные методы проверки, соответствующие требуемой задаче, указаны под каждым основным заголовком (в настоящее время содержатся в элементах II-VI).
 - b) Организационные средства проверки: элемент IX может предусматривать учреждение Консультативного комитета, действующего в качестве постоянного органа для контроля за осуществлением и соблюдением положений конвенции."

«ДОКЛАД КООРДИНАТОРА КОНТАКТНОЙ ГРУППЫ ПО ПРЕАМБУЛЕ И
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫМ ПУНКТАМ БУДУЩЕЙ КОНВЕНЦИИ О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ

РАЗДЕЛ А: КОНЦЕПЦИИ И ВАРИАНТЫ

ПРЕАМБУЛА

Концепции

- i) Достижение всеобщего и полного разоружения.
- ii) Запрещение химического оружия как необходимая мера разоружения.
- iii) Решимость исключить возможность применения; применение химического оружия противоречит совести человечества.
- iv) Укрепление мирного сотрудничества в научных областях.
- v) Влияние Конвенции о бактериологическом оружии на переговоры по химическому оружию.
- vi) Признание значения Женевского протокола 1925 года и Конвенции о бактериологическом оружии.
- vii) Устав Организации Объединенных Наций.
- viii) Важность конвенции о химическом оружии для социального и экономического развития.

Варианты

- включение запрещения применения в первый пункт преамбулы
- химия на благо человечества
- принцип ненанесения ущерба безопасности (на более низких уровнях вооружений)

РАЗДЕЛ В: РАЗЛИЧНЫЕ КОНКРЕТНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

ПРЕАМБУЛА

- i) Разоружение
Подтверждая свою приверженность целям всеобщего и полного разоружения, включая запрещение и ликвидацию всех видов оружия массового уничтожения,
- ii) Химическое оружие
Будучи убеждены в том, что запрещение разработки, производства и накопления запасов химического оружия и их уничтожение представляет собой необходимый шаг на пути к достижению всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,
- iii) Применение
Будучи преисполнены решимости для блага всего человечества полностью исключить возможность применения химических агентов в качестве оружия; будучи убеждены в том, что такое применение противоречит совести человечества, а также в том, что нельзя падать усилий, чтобы свести до минимума этот риск,

iv) Мирное сотрудничество

Считая, что мирное сотрудничество между государствами должно укреплять международное сотрудничество в научных областях, особенно в области химии,

Альтернатива - Считая, что достижения в области химии должны использоваться исключительно на благо человечества

v) Конвенция о бактериологическом оружии

В соответствии с обязательством, содержащимся в Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, продолжать переговоры в духе доброй воли с целью скорейшего достижения соглашения относительно эффективных мер по запрещению разработки, производства и накопления запасов химического оружия и их уничтожению,

vi) Женевский протокол 1925 года

Признавая важное значение Женевского протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года, а также Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, вступивший в силу 26 марта 1975 года, и призывая все государства строго соблюдать данные соглашения,

Устав Организации Объединенных Наций

vii) Желая также способствовать осуществлению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

Социальное и экономическое развитие

viii) Признавая важный вклад, который осуществление настоящей Конвенции может внести в социальное и экономическое развитие государств, особенно развивающихся стран,

Вариант

Руководствуясь принципов ненанесения ущерба безопасности любого государства или группы государств,

ЭЛЕМЕНТ VII - ВЗАИМОСВЯЗЬ С ДРУГИМИ ДОГОВОРАМИ

Никакого ограничения или умаления обязательств, принятых по Женевскому протоколу 1925 года или каким-либо другим международным договорам

Варианты

- конкретная ссылка на обязательства по Конвенции о бактериологическом оружии
- конкретная ссылка на обязательства по Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду
- возможность увязывания конвенции о химическом оружии с Женевским протоколом 1925 года

ЭЛЕМЕНТ VII: ВЗАИМОСВЯЗЬ С ДРУГИМИ ДОГОВОРАМИ

Проект элемента

Ничто в настоящей Конвенции не должно быть истолковано как каким-либо образом ограничивающее или умаляющее обязательства, принятые любым государством по Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному в Женеве 17 июня 1925 года, или по каким-либо другим международным договорам или каким-либо действующим нормам международного права, регулирующим вооруженные конфликты.

Ссылка на Конвенцию о бактериологическом оружии

Ничто в настоящей Конвенции не должно быть истолковано как каким-либо образом ограничивающее или умаляющее обязательства, принятые любым государством по Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному в Женеве 17 июня 1925 года, или по Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, открытой для подписания 10 апреля 1972 года, по каким-либо другим международным договорам или каким-либо действующим нормам международного права, регулирующим вооруженные конфликты.

Ссылка на Конвенцию о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду

Ничто в настоящей Конвенции не должно быть истолковано как каким-либо образом ограничивающее или умаляющее обязательства, принятые любым государством по Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или подобных газов и бактериологических средств, подписанному в Женеве 17 июня 1925 года, или по Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, открытой для подписания 10 апреля 1972 года, и по Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по каким-либо другим международным договорам или каким-либо действующим нормам международного права, регулирующим вооруженные конфликты.

ЭЛЕМЕНТ VIII: МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Концепции

- i) Избегать создания препятствий для международного сотрудничества в области использования химических веществ в мирных и защитных целях
- ii) Обязательство способствовать, оказывать помощь и участвовать в обмене материалами и информацией
- iii) Обязательство выделять какие-либо средства, сэкономленные в результате заключения конвенции о химическом оружии

Варианты

- способствовать международному сотрудничеству в области использования химических веществ в мирных целях
- Участвовать в наиболее полном обмене (включая сотрудничество по подготовке к химзащите и оснащение защитными средствами)
- обязательство оказывать помощь другим государствам-участникам по их просьбе

ЭЛЕМЕНТ XIV: ПОПРАВКИ

- (i) Поправки, предлагаемые любым государством-участником; представляемые депозитарию; распространяемые среди других государств-участников
- (ii) Вступление поправки в силу для каждого государства-участника, принимающего поправки, после вручения депозитарию документов о ее принятии большинством государств-участников, а впоследствии для каждого оставшегося государства-участника в день принятия им этой поправки

Вариант

- Поправки, обсуждаемые на конференции по рассмотрению действия конвенции
- Государство-участник после вступления в силу, в случае непредоставления другого намерений, считается государством-участником договора с внесенными в него поправками

ЭЛЕМЕНТ VIII: МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Проект элемента

- 1) Настоящая Конвенция должна осуществляться таким образом, чтобы избежать создания препятствий для экономического и технического развития государств-участников Конвенции или международного сотрудничества в области использования химических веществ в мирных и защитных целях, включая международный обмен химикатами и оборудованием для производства, обработки или использования химических агентов в мирных и защитных целях в соответствии с положениями Конвенции.
- 2) Каждое государство-участник настоящей Конвенции должно взять на себя обязательство способствовать и оказывать помощь наиболее полному обмену оборудованием, материалами, научной и технической информацией об использовании химикатов в мирных и защитных целях и участвовать в таком обмене сообразно с целями Конвенции.
- 3) Каждое государство-участник настоящей Конвенции должно взять на себя обязательство выделять значительную часть предназначенных на военные цели средств, которые, возможно, будут сэкономлены в результате применения мер по разоружению, предусмотренных настоящей Конвенцией, на экономическое и социальное развитие, в частности, развивающихся стран.

Наиболее полный обмен

Каждое государство-участник настоящей Конвенции должно взять на себя обязательство способствовать, оказывать помощь и иметь право участвовать в наиболее полном обмене оборудованием, материалами, научной и технической информацией в использовании химикатов в мирных целях сообразно с целями данной Конвенции. По мере необходимости такой обмен должен распространяться на сотрудничество в области защитных средств.

Помощь государствам-участникам

Каждое государство-участник настоящей Конвенции обязуется оказывать помощь или содействовать оказанию такой помощи в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций любому государству-участнику настоящей Конвенции, которое обращается с такой просьбой, в том случае если Совет Безопасности решит, что такому государству-участнику угрожает опасность в результате нарушения настоящей Конвенции.

ЭЛЕМЕНТ XV: КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ

Концепции

- i) Рассмотрение через пять лет при согласии большинства государств-участников
- ii) Через каждые пять лет.

ЭЛЕМЕНТ XVI: СРОК ДЕЙСТВИЯ И ВЫХОД ИЗ КОНВЕНЦИИ

Концепции

- i) Бессрочность
- ii) Право выхода из конвенции; уведомление депозитария за три месяца; заявление об исключительных обстоятельствах, ставящих под угрозу высшие интересы
- iii) Уведомление Совета Безопасности.

ЭЛЕМЕНТ XIV: ПОПРАВКИ

Проект элемента

1. Каждое государство-участник настоящей Конвенции может предлагать поправки к Конвенции...Текст любой предложенной поправки представляется депозитарию, который в кратчайшие сроки направляет его всем государствам-участникам.
2. Поправка вступает в силу для всех государств-участников настоящей Конвенции, которые приняли ее, после вручения депозитарию документов о принятии большинством государств-участников. Впоследствии она вступает в силу для любого оставшегося государства-участника в день вручения его документов о принятии.

ЭЛЕМЕНТ XV: КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ

Проект элемента

1. Через пять лет после вступления настоящей Конвенции в силу или ранее этого срока, если этого потребует большинство участников Конвенции, представив соответствующие предложения депозитарию, в Женеве, Швейцария, должна быть созвана конференция государств-участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции, чтобы удостовериться, что цели Конвенции осуществляются. При этом рассмотрении следует учитывать новейшие достижения науки и техники, имеющие отношение к Конвенции.
2. Последующие конференции по рассмотрению действия Конвенции должны проводиться через каждые последующие пять лет и в другие сроки, если этого потребует большинство участников Конвенции.

ЭЛЕМЕНТ XVI: СРОК ДЕЙСТВИЯ И ВЫХОД ИЗ КОНВЕНЦИИ

Проект элемента

1. Настоящая Конвенция должна быть бессрочной.
2. Каждое государство-участник настоящей Конвенции в порядке осуществления своего государственного суверенитета должно иметь право выйти из Конвенции, если оно решит, что связанные с содержанием Конвенции исключительные обстоятельства поставили под угрозу высшие интересы его страны. О таком выходе оно должно уведомить депозитария за три месяца. В таком уведомлении должно содержаться заявление об исключительных обстоятельствах, которые оно рассматривает как поставившие под угрозу его высшие интересы.
3. Депозитарий, со своей стороны, должен немедленно уведомить Совет Безопасности Организации Объединенных Наций о представлении государством-участником уведомления о выходе из Конвенции.

ЭЛЕМЕНТ XVII. ПОДПИСАНИЕ, РАТИФИКАЦИЯ, ПРИСОЕДИНЕНИЕ

Проект элемента

1. Настоящая Конвенция должна быть открыта для подписания всеми государствами. Любое государство, которое не подпишет Конвенцию до вступления ее в силу в соответствии с пунктом 3 данного элемента, могло бы присоединиться к ней в любое время.
2. Настоящая Конвенция должна подлежать ратификации государствами, подписавшими ее. Ратификационные грамоты или документы о присоединении должны сдаваться на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.
3. Настоящая Конвенция должна вступать в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот ... правительствами в соответствии с пунктом 2 данного элемента.
4. Для тех государств, ратификационные грамоты или документы о присоединении которых будут сданы на хранение после вступления в силу настоящей Конвенции, она должна вступить в силу в день сдачи на хранение их ратификационных грамот или документов о присоединении.
5. Депозитарий должен незамедлительно уведомлять все подписавшие и присоединившиеся к настоящей Конвенции государства о дате каждого подписания, дате сдачи на хранение каждой ратификационной грамоты или документа о присоединении, дате вступления в силу настоящей Конвенции и любых относящихся к ней поправок, а также о получении других уведомлений.

6. Настоящая Конвенция должна быть зарегистрирована депозитарием в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.
7. Приложения к Конвенции должны рассматриваться как неотъемлемая часть настоящей Конвенции.

ЭЛЕМЕНТ XVII - ПОДПИСАНИЕ, РАТИФИКАЦИЯ, ПРИСОЕДИНЕНИЕ

Понятия

- i) Открыта для подписания всеми государствами; присоединение в любое время
- ii) Должна подлежать ратификации; сдаваться на хранение Генеральному секретарю
- iii) Должна вступать в силу после сдачи определенного числа ратификационных грамот
- iv) Вступление в силу в случае более позднего присоединения
- v) Депозитарий должен уведомить участников о каждом подписании, ратификации или присоединении
- vi) Должна быть зарегистрирована в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций
- vii) Приложения должны рассматриваться как неотъемлемая часть конвенции.

Варианты

- двадцать ратификационных грамот для вступления в силу
- вступление в силу требует ратификации всеми постоянными членами Совета Безопасности

ЭЛЕМЕНТ XVIII - РАСПРОСТРАНЕНИЕ КОНВЕНЦИИ

Тексты на всех языках ООН распространяются депозитарием.

Варианты

Двадцать ратификационных грамот

Настоящая Конвенция должна вступить в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот двадцатью правительствами в соответствии с пунктом 2 данного элемента.

Все члены Совета Безопасности

Настоящая Конвенция должна вступить в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот ... правительствами, включая правительства государств, которые являются постоянными членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

ЭЛЕМЕНТ XVIII - РАСПРОСТРАНЕНИЕ КОНВЕНЦИИ

Проект элемента

Настоящая Конвенция английский, арабский, испанский, китайский, русский, французский тексты которой являются равно аутентичными, должна быть сдана на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который должен направить надлежащим образом заверенные копии этих текстов правительствам государств-членов Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений."

"ДОКЛАД КООРДИНАТОРА КОНТАКТНОЙ ГРУППЫ ПО ЭЛЕМЕНТУ X

(Национальные меры по соблюдению)

1. Статья по национальным мерам

Рабочее предложение:

Каждое государство-участник должно принимать в соответствии со своими конституционными процедурами любые меры для соблюдения Конвенции и, в частности, для запрещения и предотвращения на любой территории, находящейся под его юрисдикцией или контролем, любой деятельности, противоречащей положениям Конвенции.

Каждое государство-участник будет также информировать Консультативный комитет о тех законодательных и административных мерах, которые оно приняло для соблюдения Конвенции.

2. Возможная статья по национальному органу

Варианты

- Каждое государство-участник назначит центральное учреждение и орган по контактам, в задачу которых входят проверка соблюдения Конвенции и сотрудничество с Консультативным комитетом и центральными учреждениями других государств-участников.
Руководящие принципы, касающиеся функций этого центрального учреждения, могут быть изложены в приложении ...
- Каждое государство-участник определяет свой орган по контактам, в задачу которого входит сотрудничество с Консультативным комитетом.
- Никакого конкретного упоминания о национальном органе, поскольку можно считать, что этот вопрос уже охвачен статьей по национальным мерам.

3. Возможное приложение, содержащее руководящие принципы, касающиеся функций национального органа

В случае достижения согласия по первому варианту в пункте 2 может появиться необходимость в таком приложении. Содержание этого приложения требует дополнительного обсуждения. Приводимые ниже идеи, касающиеся возможных руководящих принципов, цитируются из различных рабочих документов и служат только для пояснения:

а) Центральное учреждение, назначаемое каждым государством-участником в соответствии со статьей ... организуется и используется каждым государством-участником в соответствии с его законодательством.

б) "национальный аспект":

- наблюдение за соблюдением обязательств, касающихся:

запрещения разработки, производства, приобретения каким-либо иным образом, хранения, сохранения и передачи химического оружия;

уничтожения запасов химического оружия;

уничтожения или демонтажирования средств производства химического оружия;

временное перенаправление средств производства химического оружия для уничтожения запасов такого оружия;

сверхтоксичных смертоносных химикатов для невраждебных военных целей;

(Этот список будет определен в соответствии с окончательным соглашением об объеме запрещения.)

- для наблюдения за соблюдением вышеупомянутых обязательств центральное учреждение должно иметь возможность

получать необходимую информацию от соответствующих исполнительных органов, учреждений и предприятий для исследования фактического состояния дел в отношении выполнения Конвенции;

рассматривать доклады об исследованиях и разработках, а также с производственной и коммерческой деятельности предприятий химической промышленности и смежных отраслей, включая производственно-торговую документацию предприятий промышленных фирм, производящих химические и другие продукты, которые могут относиться к сфере действия Конвенции;

посещать предприятия, производящие сверхтоксичные смертоносные химикаты, другие смертоносные химикаты и вредоносные химикаты, прекурсоры, которые подпадают под сферу действия Конвенции;

посещать демонтируемые или уже демонтированные предприятия или предприятия, преобразованные для производства вышеуказанных химикатов для разрешенных целей;

брать пробы сточных газов, сточных вод и почвы;

устанавливать на вышеуказанных предприятиях датчики и производить необходимые замеры;

получать финансовые средства, необходимые для осуществления его функций;

представлять соответствующему правительству доклады о своей деятельности, которые будут предвдаться гласности.

с) "аспект международного сотрудничества":

- предоставлять Консультативному комитету все необходимые данные для выполнения задачи Комитета по проверке за соблюдением конвенции;
- оказывать в случае международных инспекций всю необходимую помощь, включая техническую помощь и предоставление данных;
- иметь доступ к отбору технического и другого персонала для проведения проверки;
- быть готовым для ведения соответствующего типа документации в целях удовлетворения требований, касающихся международной проверки;
- сотрудничать в предоставлении Консультативному комитету услуг экспертов;
- сотрудничать с центральными учреждениями других государств-участников и соответствующими международными организациями по вопросам, связанным с соблюдением Конвенции."

"ДОКЛАД КООРДИНАТОРА КОНТАКТНОЙ ГРУППЫ ПО ЭЛЕМЕНТУ XI
(НАЦИОНАЛЬНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ПРОВЕРКИ)

1. Пункт о соответствии использования национальных технических средств нормам международного права

Варианты:

- любое использование национальных технических средств проверки для цели наблюдения за соблюдением другими государствами положений Конвенции должно быть совместимо с общепризнанными принципами международного права;
- каждое государство-участник настоящей Конвенции может использовать национальные технические средства проверки, имеющиеся в его распоряжении, для цели наблюдения за соблюдением положений настоящей Конвенции в порядке соответствующем общепризнанным принципам международного права.

2. Пункт об оказании содействия и предоставлении информации

Варианты:

- проверка, согласно пункту 1 этой статьи, может осуществляться любым государством-участником, применяющим свои национальные технические средства проверки, или с полной или частичной помощью со стороны любого другого государства-участника;
- любое государство-участник, обладающее национальными техническими средствами проверки, может, в случае необходимости, предоставить в распоряжение других сторон информацию, которую оно получило при помощи этих средств, и которая важна для целей Конвенции;
- любая полученная информация должна быть конфиденциальной для государства-участника, которое проводило проверку, если или пока не будет получено достаточных доказательств, чтобы предположить несоблюдение со стороны другого государства-участника. В этом случае должен быть поставлен в известность Консультативный комитет;

- все государства-участники Конвенции должны иметь доступ к информации, собранной с использованием национальных технических средств проверки, через Консультативный комитет, в распоряжение которого государства-участники должны передавать такую имеющуюся у них информацию.

3. Пункт о невмешательстве в применение национальных технических средств

Рабочие предположения:

Каждое государство-участник настоящей Конвенции обязуется не препятствовать, в том числе путем принятия преднамеренных мер маскировки или каким-либо иным образом, национальным техническим мерам проверки других государств-участников Конвенции, действующих в соответствии с пунктом 1.

(По мнению некоторых делегаций, положение о невмешательстве в применение национальных технических средств должно зависеть от пункта о предоставлении информации в соответствии с четвертым вариантом в пункте 2. Вопрос о неприменении средств маскировки нуждается в дополнительном разъяснении).

Альтернативная формулировка элемента XI по аналогии с пунктом 5 статьи III Договора о морском дне:

"Проверку в соответствии с настоящей статьей может проводить любое государство-участник своими собственными средствами, или при полном или частичном содействии любого другого государства-участника, или посредством соответствующих международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с ее Уставом".

Примечание: - можно считать, что первая часть уже отражена в первом варианте пункта 2 настоящего документа;

- можно считать, что вторая часть отражена в элементе XIII."

"ДОКЛАД КООРДИНАТОРА КОНТАКТНОЙ ГРУППЫ В ОТНОШЕНИИ ЭЛЕМЕНТОВ XII И XIII (КОНСУЛЬТАЦИИ И СОТРУДНИЧЕСТВО: КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ)

ЭЛЕМЕНТ XII: Консультации и сотрудничество

I. Было достигнуто общее согласие в отношении того, что Конвенция должна включать положение, касающееся обычных консультаций и сотрудничества в соответствии со следующими принципами:

- a) обязательство государств-участников консультироваться и сотрудничать друг с другом;
- b) консультации и сотрудничество могут быть предприняты: непосредственно между двумя или более участниками с помощью соответствующих международных процедур, включающих услуги соответствующих международных организаций и Консультативного комитета. (Было достигнуто общее согласие включить конкретную ссылку на Консультативный комитет, подчеркивающую его особую роль);
- c) предмет консультаций и сотрудничества: любые вопросы, касающиеся целей или выполнения положений Конвенции.

Для дальнейшего рассмотрения:

- конкретная ссылка на Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций и/или Совет Безопасности.

II. Процедуры выяснения фактов, касающихся неясных ситуаций или якобы имеющих место нарушений соблюдения Конвенции:

- a) Общая формулировка, способствующая тому, чтобы государства-участники поддерживали двусторонние контакты;
- b) Право для каждого государства-участника (запрашивающего или запрашиваемого) обращаться с просьбой к Консультативному комитету об осуществлении процедуры по выяснению фактов, включая его право направить просьбу об осуществлении Консультативным комитетом какой-либо конкретной меры (например, проведения инспекции на местах);
- c) такая просьба должна быть обоснованной;
- d) обязательство сотрудничать в осуществлении процедуры по выяснению фактов;
- e) в случае отказа в отношении проведения инспекции на местах должны быть предоставлены соответствующие объяснения;
- f) обязательство Консультативного комитета информировать государства-участники о результатах проведения его процедур;
- g) общая ссылка на право каждого государства прибегать к использованию механизмов, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций.

Для дальнейшего рассмотрения:

- решение Консультативного комитета в отношении существа просьбы и соответствующей меры, которую необходимо принять для осуществления процедуры по выяснению фактов, касающихся предполагаемых неясностей или нарушений, связанных с соблюдением Конвенции;
- положение, содержащее строгое обязательство государств-участников сотрудничать с Консультативным комитетом в проведении его расследований;
- решение, которое должен принять Консультативный комитет после отказа государства-участника в отношении проведения инспекции на местах;
 - запрос дальнейшей информации.
 - просьба о повторном рассмотрении решения;
- предоставление помощи государству-участнику в случае нарушения Конвенции:
 - содержащейся в общей ссылке на Устав Организации Объединенных Наций
 - или сформулированной в конкретных положениях
- вопрос о фальсификации действительного положения дел в отношении соблюдения Конвенции другими государствами-участниками.

ЭЛЕМЕНТ XIII: Консультативный комитет

A) ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Было достигнуто общее согласие в отношении того, что должна быть общая формулировка, в которой будут изложены цели Консультативного комитета т.е.:

- осуществление более широкого международного обмена консультациями и сотрудничества
- обеспечение наличия международных данных
- обеспечение консультаций экспертов
- контроль за осуществлением Конвенции
- содействие проверке постоянного соблюдения положений Конвенции

2. СРОКИ СОЗДАНИЯ КОМИТЕТА

- Консультативный комитет: вскоре, например, через 30 дней после вступления в силу Конвенции
- было достигнуто общее согласие в отношении того, что перед созданием Консультативного комитета потребуются некоторая подготовительная работа

Для дальнейшего обсуждения:

Подготовительный комитет

- временный орган
- созданный после того, как Конвенцию подпишут x государств
- открытый для любого государства, подписавшего Конвенцию
- функции: осуществление подготовительной технической работы, выработка рекомендаций Консультативному комитету

3. СОСТАВ

- 1 представитель от каждого государства-участника
- советники от каждого государства-участника

Для дальнейшего обсуждения:

- Председатель. Возможные варианты:
- депозитарий (Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций или его личный представитель)
- избирается государствами-участниками
- председательство на основе ротации
- коллективное председательство
- право или обязанность каждого государства-участника стать членом Консультативного комитета

4. НИЖЕСТОЯЩИЕ ОРГАНЫ

Было достигнуто общее согласие в отношении того, что Консультативный комитет будет иметь:

- технический секретариат
- нижестоящий орган или органы с сокращенным членским составом, функционирующий на постоянной основе.

Для дальнейшего рассмотрения:

- членский состав нижестоящего органа/органов. Было предложено:
 - справедливое географическое распределение
 - обновление каждые x лет
 - несколько постоянных членов
- функции

Предлагаемые дополнения:

- Группа по выяснению фактов: оперативный орган, состоящий из политических представителей, с соответствующим техническим обеспечением со стороны небольшого числа государств-участников для осуществления, по просьбе любого государства-участника, процедуры по выяснению фактов в отношении предполагаемых неясностей или нарушений, касающихся соблюдения Конвенции.
- Группы экспертов для проведения исследований: могут создаваться на временной основе для проведения специальных исследований по вопросам, представляющим важность с точки зрения осуществления Конвенции.
- Группы по проверке: для проведения систематических инспекций на местах под эгидой технического секретариата.

5. СОВЕЩАНИЯ

- Внеочередные совещания. Возможные варианты:
 - по просьбе одного государства-участника
 - по просьбе x государств-участников
 - по просьбе нижестоящего органа/органов
 - по просьбе депозитария

Для дальнейшего рассмотрения:

- Очередные совещания. Возможные варианты:
 - ежегодно
 - через более длительные интервалы, например, в зависимости от необходимости назначения членов секретариата или нижестоящего органа/органов.

6. ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ

- По вопросам существа: без голосования. Если Комитет не может обеспечить единодушного принятия доклада, то он должен отразить соответствующие различные точки зрения.

Для дальнейшего рассмотрения:

- По вопросам, касающимся организации своей работы.

Было предложено, чтобы Комитет осуществлял свою работу там, где это возможно, на основе консенсуса, а в противном случае - на основе большинства голосов.

- Решение в отношении просьбы государства-участника об осуществлении процедуры по выяснению фактов, касающихся предполагаемых неясностей или нарушений, связанных с соблюдением Конвенции.

7. СОТРУДНИЧЕСТВО ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ С КОНСУЛЬТАТИВНЫМ КОМИТЕТОМ

Для дальнейшего рассмотрения:

8. РАСХОДЫ

Было предложено: - за счет государств-участников

9. Конкретное положение, содержащее право Консультативного комитета НАПРАВЛЯТЬ ПРОСЬБУ СООТВЕТСТВУЮЩИМ МЕЖДУНАРОДНЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ ОБ ОКАЗАНИИ ПОМОЩИ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ИНФОРМАЦИИ

В) ФУНКЦИИ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА

Функции, в отношении которых достигнуто общее согласие:

1. Проведение более широких международных консультаций

тесное сотрудничество с государствами-участниками [органами, ответственными за национальную проверку/осуществление]

оказание государствам-участникам необходимой технической помощи.

2. Получение, запрос и распространение данных, касающихся положений Конвенции, которые могут быть предоставлены государствами-участниками [органами, ответственными за национальную проверку/осуществление], и анализ такой информации.

3. Разработка технических вопросов, касающихся осуществления Конвенции, например, составление и пересмотр перечней прекурсоров, согласованных технических процедур.

* Окончательное место вышеперечисленных подэлементов в статье или приложении будет зависеть от решения, принятого в отношении общей структуры Конвенции.

4. Проведение и/или участие в систематических инспекциях на местах с целью:
- контроля за уничтожением запасов химического оружия
 - контроля за отдельной установкой для мелкомасштабного производства сверхтоксичных смертоносных химикатов [в невраждебных военных целях] [в разрешенных целях].

Предлагаемые добавления:

- контроль за неактивным состоянием установок по производству и снаряжению химического оружия
- контроль за уничтожением/демонтажом установок по производству и снаряжению химического оружия
- контроль за производством некоторых коммерческих химикатов, считающихся создающими особый риск
- контроль за неактивным состоянием запасов химического оружия.

Для дальнейшего рассмотрения:

- Роль Консультативного комитета в систематических инспекциях на местах:
 - полная ответственность
 - частичная ответственность, например с соответствующим государством-участником
 - Характер систематических инспекций на местах (на постоянной основе - периодически - произвольный выбор - согласованные процедуры).
5. Получение просьб от государств-участников об осуществлении процедуры по выявлению фактов в случае предполагаемых неясностей или нарушений, связанных с соблюдением Конвенции
- запрос в случае необходимости дальнейшей информации
 - проведение и/или участие в инспекции на местах в соответствии с полученной просьбой.

Предлагаемое добавление:

- осуществление инспекции на местах в соответствии с полученной просьбой в связи с предположениями об использовании химического оружия каким-либо государством-участником или с его помощью.
6. Представление ежегодного/периодического доклада о всей своей деятельности, подготовленного, в случае необходимости, секретариатом или нижестоящим органом/органами.

ДОБАВЛЕНИЕ

Было достигнуто общее согласие в отношении необходимости разработки приложения, содержащего:

I. - Технические процедуры для систематических инспекций на местах и инспекций, проводимых в соответствии с полученными просьбами

- права и функции инспекторов
- права и функции персонала принимающего государства
- основные виды процедур инспекции
- основные виды оборудования, используемого при проведении инспекций, а также вопрос о том, кто его предоставляет.

Для дальнейшего рассмотрения:

- источники персонала для проведения инспекций

II. - Общая основа деятельности, которая будет осуществляться в ходе проведения инспекций, проводимых, например:

- в целях регулярного контроля за уничтожением запасов химического оружия
- в целях регулярного контроля за отдельной установкой для мелкомасштабного производства сверхтоксичных смертоносных химикатов
- в ходе осуществления процедур по выявлению фактов "

* Вышеперечисленные элементы могут быть разделены на два различных приложения в зависимости от окончательного решения, которое будет принято в отношении общей структуры Конвенции.

Е. Новые виды оружия массового уничтожения
и новые системы такого оружия;
радиологическое оружие

76. Пункт повестки дня, озаглавленный "Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие", был рассмотрен Комитетом в соответствии с его программой работы в период с 15 по 19 марта и с 6 по 7 сентября.

77. Комитет рассмотрел в связи с данным пунктом следующие документы, представленные в ходе его сессии 1982 года:

а) Документ CD/261 от 15 марта 1982 года, представленный делегацией Венгрии и озаглавленный "Запрещение разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия".

б) Документ CD/323 и Corr.1 от 13 сентября 1982 года, представленный делегацией Японии и озаглавленный "Рабочий документ - Запрещение нападения на ядерные установки".

в) Документ CD/331 от 13 сентября 1982 года, представленный делегацией Федеративной Республики Германии и озаглавленный "Рабочий документ - Вопросы, относящиеся к запрещению нападений на ядерные объекты в рамках договора о радиологическом оружии".

78. В соответствии с решением Комитета относительно вспомогательных органов, принятым на его 156-м пленарном заседании 18 февраля 1982 года и содержащимся в документе CD/243, была вновь учреждена Специальная рабочая группа по радиологическому оружию на основе ее бывшего мандата с целью достижения соглашения относительно конвенции о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия. Комитет далее решил, что Специальная рабочая группа представит доклад Комитету о ходе своей работы до завершения первой части своей сессии 1982 года в связи с созывом второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

79. На своем 157-м пленарном заседании 25 февраля 1982 года Комитет постановил назначить представителя Федеративной Республики Германии Председателем Специальной рабочей группы.

80. В ходе сессии 1982 года Специальная рабочая группа провела 14 заседаний в период с 20 февраля по 21 апреля и со 2 по 8 сентября 1982 года, и Председатель провел также в этот период неофициальные консультации.

81. В результате работы в ходе первой части сессии 1982 года Специальная рабочая группа представила доклад Комитету (документ CD/284/Rev.1), содержащий отчет о ее работе в ходе сессий 1980 и 1981 годов, а также первой части сессии 1982 года. Текст выступления Председателя Специальной рабочей группы в связи с представлением этого доклада содержится в документе CD/289. На своем 173-м пленарном заседании 21 апреля 1982 года Комитет принял доклад Специальной рабочей группы, который является составной частью специального доклада Комитета по разоружению второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

82. Кроме того, Специальная рабочая группа представила Комитету годовой доклад, содержащийся в документе CD/328.

83. На своем 188-м пленарном заседании 17 сентября 1982 года Комитет принял доклад Специальной рабочей группы, который является составной частью настоящего доклада и в котором говорится следующее:

II. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 156-м пленарном заседании 18 февраля 1982 года Комитет по разоружению решил вновь учредить Специальную рабочую группу по радиологическому оружию на основе ее прежнего мандата с целью достижения соглашения по конвенции, запрещающей производство, разработку, накопление запасов и применение радиологического оружия. Комитет затем решил, что Специальная рабочая группа сообщит Комитету о ходе своей работы до завершения первой части его сессии 1982 года в связи с созывом второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и что Специальная рабочая группа также подготовит доклад Комитету до завершения второй части его сессии 1982 года.

III. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

2. На своем 157-м пленарном заседании 23 февраля 1982 года Комитет по разоружению назначил посла д-ра Хеннинга Вегенера, представителя Федеративной Республики Германии на пост председателя Специальной рабочей группы. Г-н Геннадий Ефимов и д-р Лин Куо-Чунг из Центра Организации Объединенных Наций по разоружению, соответственно, исполняли обязанности секретаря Рабочей группы во время первой и второй части сессии 1982 года.

3. Специальная рабочая группа провела 14 заседаний между 20 февраля и 21 апреля и между 2 и 8 сентября 1982 года.

4. Представители следующих государств, не являющихся членами Комитета по разоружению, были приглашены для участия в заседаниях Специальной рабочей группы в ходе работы сессии 1982 года по их просьбе: Австрии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Норвегии, Сенегала и Финляндии.

5. Выполняя свой мандат, Специальная рабочая группа учитывала пункт 76 Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Она также приняла во внимание соответствующие рекомендации Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению, в частности те, которые были приняты в связи со Вторым десятилетием по разоружению в 1980 году. В дополнение к различным резолюциям, принятым Генеральной Ассамблеей по данному вопросу на ее предыдущих сессиях, Рабочая группа также приняла во внимание резолюцию 36/97 В Генеральной Ассамблеи, которая призывает Комитет по разоружению "продолжать переговоры с целью скорейшего завершения

выработки договора о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия, с тем чтобы он мог быть представлен, по возможности, Генеральной Ассамблее на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, которая будет проведена в 1982 году".

6. Во время сессии 1982 года Специальная рабочая группа имела на рассмотрении следующие дополнительные документы:

- (1) CD/RW/WP.25 - Заявление Председателя (9 марта 1982 г.)
- (2) CD/RW/WP.25/Add.1 и Add.1/Rev.1 - Предложение Председателя с внесенной в него поправкой об организации работы первой сессии (принято Рабочей группой 15 марта 1982 года)
- (3) CD/RW/WP.26 - Рабочий документ Председателя: Позитивные формулировки определения радиологического оружия (краткий обзор) (10 марта 1982 г.)
- (4) CD/RW/WP.27 - Предварительная программа работы (предложенная Председателем) (15 марта 1982 г.)
- (5) CD/RW/WP.28 - Рабочий документ Председателя: Предлагаемая формулировка положения, касающегося сферы действия договора о радиологическом оружии (15 марта 1982 г.)
- (6) CD/RW/WP.29 - Рабочий документ Председателя: Предлагаемые формулировки положений, касающихся использования в мирных целях (22 марта 1982 г.)
- (7) CD/RW/WP.30 - Югославия: Определение радиологического оружия - Статьи II (18 марта 1982 г.)
- (8) CD/RW/WP.31 и Add.1 - Австралия: Предложение по определению и объему запрещения (с двумя альтернативными текстами) (19 марта и 2 апреля 1982 г.)
- (9) CD/RW/WP.32 - Рабочий документ Председателя: Предлагаемый механизм соблюдения договора и проверки (в дополнение к документу CD/RW/WP.20) (22 марта 1982 г.)
- (10) CD/RW/WP.33 - Краткий обзор Председателем предлагаемых первоначальных вопросов, касающихся защиты ядерных объектов, для обсуждения в ходе заседаний Рабочей группы 26 марта и 2 апреля 1982 года (30 марта 1982 г.)
- (11) CD/RW/WP.34 - Швеция: Меморандум, представленный делегацией Швеции, по некоторым аспектам конвенции, запрещающей радиологические средства ведения войны (5 апреля 1982 г.)
- (12) CD/RW/WP.35 - Проект доклада Комитету по разоружению с учетом второй специальной сессии, посвященной разоружению: внесен Председателем (Введение) (Части А и С) (13 апреля 1982 г.)

- (13) CD/RW/WP.35/Add.1 - Обсуждение положений проекта договора о радиологическом оружии ("традиционный" существо вопроса о радиологическом оружии): внесены Председателем (Часть В) (16 апреля 1982 г.)
- (14) CD/RW/WP.36 - Группа 21: Текст статьи проекта договора о радиологическом оружии (14 апреля 1982 г.)
- (15) CD/RW/WP.37 и Corr.1 - Япония: Предложение о запрещении нападений на ядерные объекты (1 сентября 1982 г.)
- (16) CD/RW/WP.38 - Заявление Председателя (6 сентября 1982 г.)
- (17) CD/RW/WP.39 - Рабочий документ Председателя: Компиляция положений договора о радиологическом оружии
- (18) CD/RW/WP.40 - Федеративная Республика Германии: Вопросы, относящиеся к запрещению нападений на ядерные объекты в рамках Договора о радиологическом оружии.

III. ПЕРЕГОВОРЫ ПО СУЩЕСТВУ ВОПРОСА

A. Первая часть сессии 1982 года

7. В соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 36/97 В Генеральной Ассамблее, в дополнение к неофициальным консультациям и неофициальным заседаниям Редакционной группы Специальная рабочая группа провела 12 заседаний в ходе работы первой части сессии 1982 года с целью внесения на рассмотрение второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, договора, запрещающего разработку, производство, накопление запасов и применение радиологического оружия.

8. Специальная рабочая группа внесла на рассмотрение Комитета по разоружению специальный доклад в документе CD/284/Rev.1, который содержит краткий отчет о переговорах в течение сессий 1980 и 1981 годов, а также во время первой части сессии 1982 года. На своем 173-м пленарном заседании 21 апреля 1982 года Комитет одобрил специальный доклад Специальной рабочей группы, который является неотъемлемой частью специального доклада Комитета по разоружению, подготовленного для второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (документ CD/292 и Corr.1-3)*.

B. Вторая часть сессии 1982 года

9. Учитывая трудности в ходе первой части сессии 1982 года и тот факт, что вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, не приняла мер в этой области, председатель Рабочей группы предпринял инициативу по обмену мнениями с делегациями с помощью письма с приложенным вопросником с целью облегчения будущей работы Рабочей группы. Основное внимание в вопроснике уделялось взаимосвязи между "традиционной" темой радиологического оружия и проблемами, связанными с запрещением нападения на ядерные объекты, что, в частности, грозило завести в тупик переговоры в Рабочей группе на ранней стадии.

* / Выпущен также в виде документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Дополнение № 2. (A/S-12/2).

10. На первом заседании Рабочей группы во время второй части сессии 1982 года, состоявшемся 2 сентября 1982 года, Председатель сообщил об ответах на вопросы, а также о различных мнениях, высказанных делегациями в ходе его неофициальных консультаций. Краткий отчет об этих ответах и мнениях содержится в заявлении Председателя (документ CD/RW/WP.38). В ходе своего выступления Председатель подчеркнул, что чтение полученных ответов носило по необходимости личный и обзорный характер и имело своей целью выявить то общее, что ему удалось найти в различных мнениях, предложенных делегациями.
11. На том же заседании в подтверждение событий, на которые Председатель обратил внимание в своем выступлении, выявилась некоторая гибкость в позициях некоторых делегаций в отношении организации будущей работы Специальной рабочей группы и вопросов, затронутых в вопроснике Председателя. Однако, как выявилось в ходе обсуждения, консультации, начатые Председателем, особенно упомянутые выше в пункте 83.10, и новые позиции некоторых делегаций пока еще не смогли привести к устранению трудностей, с которыми столкнулась Рабочая группа в отношении этого вопроса. Некоторые делегации также сочли необходимым вновь изложить мнения своих правительств в отношении ряда других существенных вопросов, обсуждаемых в Рабочей группе, которые не рассматривались подробно в ходе второй части сессии 1982 года.
12. На этом же заседании представители Японии и Федеративной Республики Германии представили рабочие документы, содержащиеся соответственно в документах CD/RW/WP.37 и Corr.1 и CD/RW/WP.40.
13. Несмотря на различия во мнениях, по общему признанию, переговоры о международной конвенции о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия в рамках Комитета по разоружению должны продолжаться с целью достижения быстрого прогресса, принимая также во внимание консультации и обсуждения, проведенные во время второй части сессии 1982 года. Ряд делегаций высказали мнение о том, что прогресс по "традиционной" теме радиологического оружия мог бы быть облегчен, если бы будущие переговоры в этом отношении основывались на компиляции положений договора о радиологическом оружии, представленной Председателем и содержащейся в документе CD/RW/WP.39. Некоторые делегации выразили мнение о том, что переговоры по этому вопросу следовало бы вести одновременно с переговорами по вопросу о запрещении нападений на ядерные объекты. Другие делегации зарезервировали свои позиции по этому вопросу.
14. Специальная рабочая группа решила рекомендовать Комитету по разоружению создать специальную рабочую группу в начале его сессии 1983 года для продолжения переговоров о запрещении радиологического оружия."

84. По инициативе делегации Венгрии и в соответствии с программой работы второй части сессии 1982 года Комитет провел два неофициальных заседания в рамках пункта 5 повестки дня "Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия" с целью изучения предложений, связанных с этим пунктом.

85. Комитет рассмотрел этот вопрос на пленарном и неофициальном заседаниях с участием экспертов из некоторых государств-членов в ходе своей сессии 1982 года. Резюме рассмотрения этого вопроса, состоявшегося ранее, приводится в пунктах 70-75 специального доклада Комитета второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (CD/242 и Corr. 1-3). По-прежнему существуют два основных подхода к предотвращению появления новых видов и систем оружия массового уничтожения.

86. Некоторые делегации отдают предпочтение общему соглашению, запрещающему разработку и производство всех новых видов оружия массового уничтожения, подлежащему пояснению в прилагаемом списке, которое позволит также заключать отдельные соглашения для запрещения конкретных видов оружия. В качестве первого шага, по их мнению, постоянным членам Совета Безопасности и другим крупным в военном отношении государствам необходимо сделать одинаковые заявления, предусматривающие обязательство не разрабатывать никаких новых видов оружия массового уничтожения. С целью разработки проекта общего соглашения, а также отдельных соглашений для запрещения конкретных видов оружия, они предложили также, чтобы Комитет создал специальную группу квалифицированных правительственных экспертов. В этой связи они обратили внимание на опасность, которая может быть связана с возможностью разработки самых различных видов оружия на основе достижений в области науки и техники.

87. Было высказано мнение, что перед этими правительственными экспертами необходимо поставить задачу подготовить исследования по этому предмету.

88. Некоторые другие делегации заявили, что, по их мнению, разумнее вести переговоры по соглашениям для запрещения потенциальных новых видов оружия массового уничтожения только в каждом отдельном случае, чтобы такому оружию можно было дать определение. Они отметили, что пока еще нет определения ни одного такого вида оружия. Общее соглашение о запрещении использования будет слишком неопределенным, для того чтобы его использовать в конкретных ситуациях, и не позволит определять и применять надлежащие меры проверки. На данный момент они считают, что существовавшая до настоящего момента практика - периодические неофициальные заседания с участием экспертов - позволяет Комитету соответствующим и надлежащим образом следить за ходом рассмотрения этого вопроса для определения любого случая, когда может потребоваться особое рассмотрение и будет оправдано начало специальных переговоров.

89. Было высказано мнение, что привлечение ученых к работе Комитета можно было бы осуществить, например, путем создания специальной группы научных экспертов для содействия принятию конкретных мер по предотвращению использования научно-технических достижений в военных целях.

Г. Всеобъемлющая программа разоружения

90. Пункт повестки дня, озаглавленный "Всеобъемлющая программа разоружения", был рассмотрен Комитетом в соответствии с его программой работы в период с 29 марта по 6 апреля и с 8 по 9 сентября.

91. На рассмотрении Комитета находились следующие новые документы, представленные в ходе его сессии 1982 г. в связи с этим пунктом:

a) Документ CD/229 от 27 января 1982 г., представленный Группой 21 и озаглавленный "Рабочий документ по разделу Всеобъемлющей программы разоружения, озаглавленному "Цели".

b) Документ CD/230 от 27 января 1982 г., представленный Группой 21 и озаглавленный "Рабочий документ по разделу Всеобъемлющей программы разоружения, озаглавленному "Первоочередные задачи".

c) Документ CD/232 от 29 января 1982 г., представленный делегациями Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Монголии, Польши, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословакии и озаглавленный "Рабочий документ по разделу Всеобъемлющей программы разоружения, озаглавленному "Цели".

d) Документ CD/233 от 29 января 1982 г., представленный делегациями Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Монголии, Польши, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословакии и озаглавленный "Рабочий документ по разделу Всеобъемлющей программы разоружения, озаглавленному "Первоочередные задачи".

e) Документ CD/239 от 8 февраля 1982 г., представленный делегациями Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Монголии, Польши, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословакии и озаглавленный "Рабочий документ по разделу Всеобъемлющей программы разоружения, озаглавленному "Принципы".

f) Документ CD/245 от 19 февраля 1982 г., представленный делегациями Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Монголии, Польши, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословакии и озаглавленный "Рабочий документ по пункту повестки дня Комитета по разоружению "Всеобъемлющая программа разоружения".

g) Документ CD/255 от 3 марта 1982 г., представленный Группой 21 и озаглавленный "Рабочий документ по разделу Всеобъемлющей программы разоружения, озаглавленному "Механизм и процедуры".

h) Документ CD/296 от 28 июля 1982 г., представленный делегацией Румынии и озаглавленный "Соображения Великой Национальной Ассамблеи, Президента Социалистической Республики Румынии Николае Чаушеску, представленные второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященных разоружению".

92. В соответствии с решением Комитета, принятым на его 69-м пленарном заседании 17 марта 1980 г., была создана Специальная рабочая группа по Всеобъемлющей программе разоружения с целью начала переговоров о Всеобъемлющей программе разоружения, предусмотренной в пункте 109 Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, с тем чтобы завершить ее разработку до начала второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Соответственно, Специальная рабочая группа проводила свои заседания в ходе второй части сессии 1980 года и всей сессии 1981 года. Во исполнение решения Комитета, принятого на его 148-м пленарном заседании 20 августа 1981 г., Специальная рабочая группа возобновила свою работу 11 января 1982 года.

93. В результате проделанной работы Специальная рабочая группа представила доклад Комитету, содержащийся в документе CD/283. Заявление председателя Специальной рабочей группы в связи с представлением этого доклада содержится в документе CD/286. На своем 173-м пленарном заседании 21 апреля 1982 года Комитет принял доклад Специальной рабочей группы, являющийся составной частью специального доклада Комитета по разоружению второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (CD/292 и Corr.1-3).

94. В соответствии с пунктом 63 Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральная Ассамблея вернула Комитету по разоружению проект всеобъемлющей программы разоружения вместе с изложением мнений и прогресса по данному вопросу на этой специальной сессии. Кроме того, Генеральная Ассамблея просила Комитет представить пересмотренный проект всеобъемлющей программы разоружения на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

95. На своем 176-м пленарном заседании 5 августа 1982 года Комитет постановил вновь создать Специальную рабочую группу по всеобъемлющей программе разоружения, предусмотренной в пункте 109 Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, с целью представления пересмотренного проекта всеобъемлющей программы разоружения Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии "с учетом высказанных мнений и прогресса, достигнутого по данному вопросу на второй специальной сессии" Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. При этом имелось

в виду, что Специальная рабочая группа в ходе оставшейся части данной сессии не будет проводить своих официальных заседаний, а неофициальные консультации или заседания, имеющие зондирующий характер, состоятся.

96. На этом же заседании Комитет вновь назначил представителя Мексики Председателем данной Специальной рабочей группы.

Г. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве

97. Пункт повестки дня, озаглавленный "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве", был рассмотрен Комитетом в соответствии с его программой работы в период с 30 августа по 1 сентября. Комитет провел также неофициальные заседания по данному вопросу 30 марта и 7 апреля.

98. На рассмотрении Комитета находились следующие документы, представленные в ходе его сессии 1982 года в связи с этим пунктом.

а) Документ CD/272 от 5 апреля 1982 года, представленный делегацией Монголии и озаглавленный "Рабочий документ по вопросу о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве".

б) Документ CD/274 от 7 апреля 1982 года, представленный делегацией Союза Советских Социалистических Республик и озаглавленный "Проект Договора о запрещении размещения в космическом пространстве оружия любого рода".

с) Документ CD/320 от 26 августа 1982 года, представленный делегацией Канады и озаглавленный "Контроль над вооружениями и космическое пространство".

д) Документ CD/322 от 1 сентября 1982 года, представленный делегацией Союза Советских Социалистических Республик и озаглавленный "Приветствие Генерального Секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета СССР Л.И. Брежнева второй конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях".

е) Документ CD/329 от 13 сентября 1982 года, представленный Группой 21 и озаглавленный "Проект мандата Специальной рабочей группы по пункту 7 повестки дня Комитета по разоружению, озаглавленному "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве".

99. Отчет о рассмотрении данного вопроса, начиная с 1979 года и включая первую часть сессии 1982 года, содержится в пунктах 80-83 специального доклада Комитета по разоружению второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (CD/292 и Corr.1-3).

100. В ходе второй части своей сессии 1982 года Комитет провел ряд неофициальных заседаний для рассмотрения предложений о создании специальной рабочей группы в связи с этим пунктом повестки дня.

101. На рассмотрении Комитета находятся три предложения. Одно касается вопроса о проведении переговоров об эффективном и поддающемся проверке соглашении для запрещения противоспутниковых систем в контексте соглашений, направленных на предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.

В соответствии с этим подходом в ходе переговоров по соглашению общего характера эффективно не могут быть рассмотрены такие конкретные вопросы, как запрещение противоспутниковых систем, которые, по мнению сторонников этого подхода, являются самой первоочередной мерой, которую необходимо принять.

Другое предложение касалось переговоров по договору, запрещающему размещение в космическом пространстве любых видов оружия. В соответствии с этим подходом вопрос о противоспутниковых системах будет рассмотрен в контексте других мер, направленных на достижение этих же целей. Кроме того, в другом предложении, представленном Группой 21, указывается, что целью переговоров должно быть заключение соглашения или, соответственно, соглашений для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах.

102. В ходе рассмотрения Комитетом этого пункта было внесено предложение о создании специальной рабочей группы для ведения переговоров в связи с текстом международного договора о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве с учетом всех имеющихся предложений и будущих инициатив (CD/272). Ряд членов поддержали это предложение и обратили внимание на резолюцию 36/99 Генеральной Ассамблеи. Другие делегации предложили создать рабочую группу с соответствующим мандатом, в котором будет ясно определена сфера охвата переговоров в соответствии с содержанием резолюции 36/97 С Генеральной Ассамблеи. Ряд членов поддержали это предложение. Группа 21 предложила проект мандата специальной рабочей группы, "вновь подтверждая принцип о том, что космическое пространство - общее наследие человечества - должно быть сохранено исключительно для мирных целей", которая будет вести переговоры с учетом всех имеющихся предложений и будущих инициатив с целью предотвращения распространения гонки вооружений на космическое пространство и запрещения его использования для враждебных целей (CD/329).

103. Китай, который в целом присоединился к изложенной выше позиции Группы 21, выступил также за создание специальной рабочей группы по этому пункту.

104. Многие члены Комитета подчеркивали огромное значение, которое представляет для всех государств использование космического пространства в мирных целях в ряде областей таких, как связь, метеорология, навигация, дистанционное зондирование природных ресурсов, контроль за ограничением вооружений и мерами по разоружению, поддержание мира и меры по укреплению доверия и т.д. Ряд делегаций сделали вывод о том, что следует принять все возможные меры для обеспечения того, чтобы космическое пространство было сохранено исключительно для мирных целей, особенно ввиду возможностей использования космического пространства также и для враждебных целей.

105. Ряд делегаций упомянули существующие многосторонние и двусторонние соглашения о космическом пространстве, в которых, по их мнению, содержатся важные положения об ограничении вооружений. Они предложили, чтобы Комитет осуществил обзор существующих норм международного права в рамках дальнейшего рассмотрения вопроса о разработке дополнительных мер по ограничению вооружений в космическом пространстве. Но ряд других делегаций высказали мнение о том, что существующие международные инструменты могут толковаться по-разному, и что в результате развития техники в них были выявлены некоторые недостатки и пробелы. Поэтому ряд делегаций сочли необходимым заключить соглашения, запрещающие все виды оружия в космическом пространстве, а не только исключить действия или устройства агрессивного или наступательного характера, например противоспутниковые системы.

Ряд делегаций сочли необходимым установить порядок очередности и предложили, чтобы Комитет в качестве первого шага рассмотрел вопрос о разработке эффективного и поддающегося проверке соглашения о запрещении противоспутниковых систем.

106. Предложение о создании рабочей группы в настоящее время не получило поддержки всех членов Комитета. По мнению ряда делегаций, Комитету следует продолжить обсуждение находящихся на его рассмотрении предложений, а также любых будущих предложений, с тем чтобы конкретизировать стоящие перед ним задачи перед принятием решения о создании рабочей группы и ее мандате. По мнению других делегаций, рабочая группа может быть создана без промедления для начала переговоров, согласно предложению, содержащемуся в документе CD/272. Другие делегации высказали мнение о том, что резолюция 36/97 С Генеральной Ассамблеи должна быть взята за основу для разработки соответствующего мандата рабочей группы, которая будет создана по пункту 7. Группа 21 также высказала мнение о том, что в ближайшее время следует создать рабочую группу для ведения переговоров, рекомендованных в документе CD/329.

Н. Рассмотрение других областей, касающихся прекращения гонки вооружений и разоружения и других соответствующих мер

107. В ходе сессии 1982 года на рассмотрении Комитета находился другой документ, касающийся прекращения гонки вооружений и разоружения и других соответствующих мер в других областях:

Документ CD/275 от 7 апреля 1982 г., представленный делегацией Канады и озаглавленный "Компендиум предложений о контроле за ограничением вооружений - второе издание".

108. Одна из делегаций напомнила о том, что на первой Конференции участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора была признана необходимость постоянного наблюдения за крупными техническими достижениями, оказывающими влияние на действие Договора, и Конференции Комитета по разоружению было предложено рассмотреть в консультации с государствами-участниками Договора вопрос о создании под ее руководством Специальной группы экспертов для этой цели. На Конференции по рассмотрению действия Договора было отмечено, что такая группа может способствовать упорядоченной подготовке следующей подобной конференции. В этой связи вышеупомянутая делегация предложила, чтобы Комитет при подготовке своей повестки дня и программы работы в начале сессии следующего года принял соответствующие меры для выполнения вышеупомянутой просьбы.

I. Рассмотрение и принятие годового доклада Комитета и любого другого доклада по мере необходимости Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

а) Рассмотрение и принятие специального доклада Комитета второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению

109. Пункт повестки дня, озаглавленный "Рассмотрение и принятие специального доклада второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению", рассматривался Комитетом в соответствии с его программой работы с 7 по 21 апреля 1982 года.

110. На своем 173-м пленарном заседании 21 апреля 1982 г. Комитет принял специальный доклад второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, содержащийся в документе CD/292 и Corr.1-3.

b) Рассмотрение и принятие годового доклада тридцать седьмой сессии
Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

111. В соответствии с программой работы второй части сессии Комитета 1982 года пункт повестки дня, озаглавленный "Рассмотрение и принятие годового доклада Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций", рассматривался Комитетом с 10 по 14 сентября 1982 года.

112. Настоящий доклад препровождается Председателем от имени Комитета по разоружению.

Альфонс Гарсиа Роблес

Мексика

(подпись)

Председатель Комитета

ДОБАВЛЕНИЕ I

СВОДНЫЙ СПИСОК ЧЛЕНОВ ДЕЛЕГАЦИИ В КОМИТЕТЕ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

(Сессия 1982 года)

<u>Председатель Комитета в феврале:</u>	Посол Мухаммад Джафар Махалагги (Иран)
<u>Председатель Комитета в марте:</u>	Посол Марио Алесси (Италия)
<u>Председатель Комитета в апреле и на время межсессионного перерыва:</u>	Посол Йошио Окава (Япония)
<u>Председатель Комитета в августе:</u>	Посол Чарльз Гатере Майна (Кения)
<u>Председатель Комитета в сентябре и на время межсессионного перерыва:</u>	Посол Альфонсо Гарсиа Роблес (Мексика)
<u>Секретарь Комитета и личный представитель Генерального Секретаря:</u>	Г-н Рикси Джайпал
<u>Заместитель секретаря Комитета:</u>	Г-н Висенте Берасатеги

Делегация Австралии

Адрес: 56-58 rue de Moillebeau, Petit-Saconnex, Geneva

Телефон: 34 62 00

- | | |
|---------------------|---|
| *Г-н Дэвид Садлейр | Посол
Постоянный представитель при Отделении
ООН в Женеве
Глава делегации |
| *Г-н Рори Стил | Советник
Постоянное представительство Австралии
при Отделении ООН в Женеве
Заместитель главы делегации |
| Г-жа Сью Бойд | Первый секретарь
Постоянное представительство Австралии
при ООН в Нью-Йорке |
| Г-н Тревор Финдлей | Второй секретарь
Постоянное представительство Австралии
при Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя |
| Г-н Питер Макгрегор | Эксперт (по сейсмологии)
Бюро сырьевых ресурсов, Австралия |

Делегация Алжира

Адрес: 308 Route de Lausanne, 1293 Bellevue, Geneva

Телефон: 74 19 85

- | | |
|-------------------------|--|
| *Г-н Анис Салах-Бей | Посол
Постоянный представитель при Отделении
ООН в Женеве
Глава делегации |
| *Г-н Мессауд Мати | Советник
Постоянное представительство Алжира
при Отделении ООН в Женеве |
| *Г-н Абделькадер Таффар | Советник
Постоянное представительство Алжира
при Отделении ООН в Женеве |
| *Г-н Мохамед Мааши | Министерство национальной обороны |
| *Г-н Мохамед Медкур | Министерство национальной обороны |

* С супругой

Делегация Аргентины

Адрес: 110 avenue Louis-Casaï, 1216 Geneva

Телефон: 98 19 52

Г-н Хулио Карасалес

Посол
Специальный представитель по делам разоружения
Министерство иностранных дел, Буэнос-Айрес
Глава делегации

Г-н Сантос Н. Мартинес

Полномочный посланник
Постоянное представительство Аргентины
при Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

Г-н Виктор Бож

Полномочный посланник
Постоянное представительство Аргентины при
Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

Г-н Висенте Эспече Хил

Советник
Постоянное представительство Аргентины при
ООН в Нью-Йорке
Заместитель представителя

Г-н Роберто Гарсиа Моритан

Первый секретарь
Постоянное представительство Аргентины при
Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

Г-жа Норма Насимбене

Второй секретарь
Постоянное представительство Аргентины при
Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

Делегация Бельгии

Адрес: 58 rue de Moillebeau, 1211 Geneva

Телефон: 33 81 50

Г-н А. Онкелинкс	Посол Постоянный представитель Бельгии при Отделении ООН в Женеве
Г-н Ж. Реймекерс	Посол по особым поручениям по вопросам разоружения
Г-н Ш. Ролье	Полномочный посланник Директор службы по вопросам разоружения Министерство иностранных дел, Брюссель
Г-н Ж.-М. Нуарфалис	Первый секретарь Постоянное представительство Бельгии при Отделении ООН в Женеве
Г-жа Де Клерк	Атташе Постоянное представительство Бельгии при Отделении ООН в Женеве
Капитан Х. де Биспоп	Эксперт (химическое оружие)
Г-н Ж.-М. Ван Гилс	Начальник сейсмологической службы Королевской обсерватории Бельгии

Делегация Социалистической Республики Бирманский Союз

Адрес: 47 Avenue Blanc, 1202 Geneva

Телефон: 31 75 40

У Маун Маун Гий	Посол Постоянный представитель Бирмы при Отделении ООН в Женеве Глава делегации
*У Тин Кио Хламн	Заместитель постоянного представителя Постоянное представительство Бирмы при Отделении ООН в Женеве
У Нгуэ Вин	Заместитель постоянного представителя Постоянное представительство Бирмы при Отделении ООН в Женеве
*У Аун Тан	Второй секретарь Постоянное представительство Бирмы при Отделении ООН в Женеве
*У Зо Мин	Второй секретарь Постоянное представительство Бирмы при Отделении ООН в Женеве
*У Тан Тун	Второй секретарь Постоянное представительство Бирмы при Отделении ООН в Женеве

* С супругой

Делегация Народной Республики Болгарии

Адрес: 16 Chemin des Crêts-de-Fregny, 1218 Grand Saconnex, Geneva

Телефон: 98 03 00

*Г-н Константин Теллалов

Посол
Постоянный представитель Народной Республики
Болгарии при Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

Г-н Барух Гринберг

Посол
Заместитель заведующего отделом
Министерство иностранных дел, София
Заместитель главы делегации

*Г-н Иван Сотиров

Первый секретарь
Постоянное представительство Народной
Республики Болгарии при Отделении ООН в
Женеве

*Г-н Радослав Дейянов

Третий секретарь
Министерство иностранных дел, София

Г-н Петар Попчев

Третий секретарь
Министерство иностранных дел, София

*Г-н Климент Прамов

Третий секретарь
Постоянное представительство Народной
Республики Болгарии при Отделении ООН
в Женеве

Д-р Л. Кристоцков

Эксперт (по сейсмическим явлениям)
Болгарская Академия Наук, София

Подполковник Николае Михайлов

Эксперт (химическое оружие)
Министерство национальной обороны, София

Делегация Бразилии

Адрес: 17 rue Alfred Vincent, 1201 Geneva.

Телефон: 32 25 56/7

Г-н Сельсо Антонио де Суза э Фильва

Посол
Представитель в Комитете по разоружению
Глава делегации

Г-н Сержио де Кейрос Дуарте

Советник-посланник
Заместитель представителя

* С супругой

Делегация Венгерской Народной Республики

Адрес: 81 Avenue de Champel, 1206 Geneva

Телефон: 46 03 23

*Г-н Имре Кемивеш

Посол

Постоянный представитель Венгерской Народной Республики при Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

*Г-н Ференц Гайда

Советник

Постоянное представительство Венгерской Народной Республики при Отделении ООН в Женеве
Заместитель главы делегации

*Г-н Чаба Дёрфи

Второй секретарь

Постоянное представительство Венгерской Народной Республики при Отделении ООН в Женеве

Г-н Тибор Тот

Третий секретарь

Министерство иностранных дел

Г-н Эдэ Бистрисань

Профессор сейсмологии

Глава сейсмологической обсерватории Венгерской Академии наук

Д-р Элек Шабек

Эксперт

Полковник, Министерство обороны

Д-р Дёрдь Сентеши

Эксперт

Полковник, Министерство обороны

Делегация Республики Венесуэлы

Адрес: 22 Chemin François-Lehmann, 1218 Grand-Saconnex, Geneva

Телефон: 98 26 21

*Г-н Рейнальдо Родригес Наварро

Посол

Постоянный представитель Венесуэлы при Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

*Г-жа Мария Эсперанса Руэста

Первый секретарь

Постоянное представительство Венесуэлы при Отделении ООН в Женеве

*Г-н Уго Суарес Мора

Первый секретарь

Постоянное представительство Венесуэлы при Отделении ООН в Женеве

Г-н Оскар Андрес Агилар Пардо

Второй секретарь

Постоянное представительство Венесуэлы при Отделении ООН в Женеве

Г-н Оскар Гарсиа Гарсиа

Второй секретарь

Постоянное представительство Венесуэлы при Отделении ООН в Женеве

Г-н Хесус Саррага

Третий секретарь

Постоянное представительство Венесуэлы при ООН, Нью-Йорк

* С супругой

Делегация Германской Демократической Республики

Адрес: 49 rue de Moillebeau, 1209 Geneva

Телефон: 33 67 50

*Г-н Герхард Хердер

Посол

Постоянный представитель Германской
Демократической Республики при Отделении
ООН в Женеве
Глава делегации

*Д-р Хуберт Тилике

Первый секретарь

Постоянное представительство Германской
Демократической Республики при Отделении
ООН в Женеве
Заместитель главы делегации

Подполковник Манфред Каулфусс

Министерство национальной обороны

Подполковник Фридрих Зайац

Министерство национальной обороны

Г-н Юрген Дембски

Третий секретарь

Министерство иностранных дел

Г-н Юрген Моперт

Советник

Министерство иностранных дел

Д-р Ральф Трапп

Эксперт (химическое оружие)

Академия наук

Делегация Федеративной Республики Германии

Адрес: 28 C, Chemin du Petit Saconnex, 1209 Geneva

Телефон: 31 97 70

*Д-р Геннинг Вегенер

Посол

Глава делегации

*Д-р Норберт Клиглер

Советник

Заместитель представителя

Г-н Вольф-Эбергард фон дем Хаген

Полковник

Военный советник

Г-н Вольфганг Рёр

Второй секретарь

Проф. д-р Йоханнес Пфиршке

Советник

Федеральное министерство обороны

* С супругой

Делегация Египта

Адрес: 72 rue de Lausanne, 1202 Geneva

Телефон: 31 65 30

*Г-н Эль Саид Абдель Рауф Эль Риди

Посол
Постоянный представитель Египта
при Отделении ООН в Женеве

*Г-н Ибрагим Али Хассан

Советник
Постоянное представительство Египта
при Отделении ООН в Женеве

Г-н Мохамед Набилль Фахми

Второй секретарь
Постоянное представительство Египта
при Отделении ООН в Женеве

Г-н Вагих Ханафи

Второй секретарь
Постоянное представительство Египта
при Отделении ООН в Женеве

Г-жа Вафаа Бассим

Третий секретарь
Постоянное представительство Египта
при Отделении ООН в Женеве

Делегация Республики Заир

Адрес: 32 rue de l'Athénée, 1206 Geneva

Телефон: 47 83 22

*Г-н Багбени Адейто Нзенгейя

Посол
Постоянный представитель Республики Заир
при Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

*Г-жа Есаки-Еканга Кабейя

Первый секретарь
Постоянное представительство Республики Заир
при Отделении ООН в Женеве

*Г-н Осил Гнок

Второй секретарь
Постоянное представительство Республики Заир
при Отделении ООН в Женеве

* С супругой

Делегация Индии

Адрес: 9 Rue du Valais, 1202 Geneva

Телефон: 32 08 59

*Г-н А.П. Венкатесваран

Чрезвычайный и Полномочный Посол
Постоянный представитель Индии
при Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

*Г-н Шиама Саран

Первый секретарь
Постоянное представительство Индии
при Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

Г-жа Лакшми Пури

Первый секретарь
Постоянное представительство Индии
при Отделении ООН в Женеве
Советник

* С супругой

Делегация Республики Индонезии

Адрес: 16 Rue de Saint-Jean, 1203 Geneva

Телефон: 45 33 50

Г-н Ч. Анвар Сани

Посол

Советник по особым вопросам при министре иностранных дел, Джакарта

Представитель, глава делегации

*Г-н Нана С. Сутресна

Посол, Заместитель постоянного представителя

Постоянное представительство Республики

Индонезии при Отделении ООН в Женеве

Представитель, Глава делегации

Г-н Боер Мауна

Советник

Постоянное представительство

Республики Индонезии при ООН, Нью-Йорк

Представитель

*Г-н Ноегрохо Уисноемоерти

Советник

Постоянное представительство

Республики Индонезии при Отделении ООН

в Женеве

Представитель

Г-н Энни Соепрапто

Отдел международных организаций

Министерство иностранных дел, Джакарта

Представитель

Г-н Индра Даманик

Сотрудник

Отдел международных организаций

Министерство иностранных дел, Джакарта

Представитель

Г-н Хидайат Картаахадимаджа

Сотрудник

Отдел международных организаций

Министерство иностранных дел, Джакарта

Представитель

Бригадный генерал Хариоматарам

Министерство обороны и безопасности, Джакарта

Советник

Майор Б. Симанжунтак

Министерство обороны и безопасности, Джакарта

Советник

Полковник Фаузи Касим

Министерство обороны и безопасности, Джакарта

Советник

Подполковник Карионо

Министерство обороны и безопасности, Джакарта

Советник

Майор Б. Симанжунтак

Министерство обороны и безопасности, Джакарта

Советник

Г-жа Джуджу Джубаедах

Атташе

Постоянное представительство

Республики Индонезии при Отделении ООН

в Женеве

Советник

* С супругой

Делегация Исламской Республики Иран

Адрес: 28, Chemin du Petit Saconnex, 1209 Geneva

Телефон: 33 30 04

Г-н Мохаммад Джафар Махаллати

Глава делегации

Д-р М. Носрати

Эксперт

Г-н Шахрок Мохаммади

Третий секретарь
Постоянное представительство
Исламской Республики Иран при ООН
в Нью-Йорке

Г-н Джалил Захирния

Третий секретарь
Постоянное представительство
Исламской Республики Иран
при Отделении ООН в Женеве

Делегация Италии

Адрес: 10 Chemin de l'Imperatrice, 1292 Pregny, Geneva.

Телефон: 33 47 50

*Г-н Марио Алесси

Посол
Постоянный представитель Италии в Комитете
по разоружению
Глава делегации

*Г-н Бруно Кабрас

Советник
Постоянное представительство Италии
при Отделении ООН в Женеве

*Г-н Карло Мария Олива

Первый секретарь
Постоянное представительство Италии
при Отделении ООН в Женеве

*Г-н Этторе Ди Джованни

Капитан (ВМФ), Военный советник
Министерства обороны

Г-н Роберто Ди Карло

Капитан, эксперт (химическое оружие)
Министерство обороны

Делегация Канады

Адрес: 10A Avenue de Budé, 1202 Geneva.

Телефон: 34 19 50

*Г-н Д.С. Макфрейл

Посол и Постоянный представитель Канады в
Комитете по разоружению

*Г-н Джеральд Скикнер

Советник
Постоянное представительство Канады
при Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

Г-н Дж. Годро

Первый секретарь
Постоянное представительство Канады
при Отделении ООН в Женеве

*Г-н Д. Давернас

Первый секретарь
Постоянное представительство Канады
при Отделении ООН в Женеве

Делегация Кении

Адрес: Hotel Longchamp, 7, Rue Butini, 1202 Geneva.

Телефон: 31 92 28

Г-н Чарльз Гатере Майна

Посол
Постоянный представитель Кении при ООН, Нью-Йорк
Глава делегации

Д-р Даниэль Дэвид Кэроли
Дон Нанджира

Первый секретарь
Постоянное представительство Кении при ООН,
Нью-Йорк

Г-н Джон Муриу Кибои

Старший помощник-секретарь
Министерство иностранных дел

Г-н Джордж Ньероге Муниу

Первый секретарь
Посольство Кении
Кени

* С супругой

Делегация Китайской Народной Республики

Адрес: 11, chemin de Surville, 1213 Petit-Lancy, Geneva.

Телефон: 92 25 48

*Г-н Тянь Цзынь	Министр Заместитель постоянного представителя при Отделении ООН в Женеве Глава делегации
*Г-н Юй Мэнцзя	Советник Постоянное представительство Китайской Народной Республики в Женеве Заместитель главы делегации
Г-н Ян Минлянь	Сотрудник министерства национальной обороны Представитель
Г-жа Ван Чжиюнь	Второй секретарь Постоянное представительство Китайской Народной Республики в Женеве Представитель
Г-н Лин Чэн	Второй секретарь Постоянное представительство Китайской Народной Республики в Женеве Представитель
Г-н Фэн Чженьяо	Сотрудник Министерства национальной обороны Представитель
Г-н Ху Сюоди	Сотрудник отдела международных организаций и конференций Министерства иностранных дел Советник
Г-н Ли Вэйминь	Эксперт Министерства национальной обороны Эксперт
Г-н Суо Кайминь	Эксперт Министерства национальной обороны Эксперт
Г-н Юй Чжончжу	Эксперт Министерства национальной обороны Эксперт

Делегация Кубы

Адрес: 149Н Route de Ferney, 1218 Geneva.

Телефон: 98 03 33

Д-р Луис Сола Вила	Посол Постоянный представитель Кубы при Отделении ООН в Женеве
Г-н Педро Нуньес Москера	Второй секретарь Постоянное представительство Кубы при Отделении ООН в Женеве
Г-н Анхел Виктор Гонсалес	Третий секретарь Постоянное представительство Кубы при Отделении ООН в Женеве
Капитан Хорхе Луис Гарсиа Эрнандес	Член делегации

* С супругой

Делегация Королевства Марокко

Адрес: 22, Chemin François-Lehmann, 1218 Grand-Saconnex, Geneva.

Телефон: 98 15 35

*Г-н Али Скалли	Посол Постоянный представитель Королевства Марокко при Отделении ООН в Женеве Глава делегации
Г-н Сиди Мохаммед Рахали	Советник Постоянное представительство Марокко при ООН в Нью-Йорке
Г-н Мохамед Шраиби	Первый секретарь Постоянное представительство Королевства Марокко при Отделении ООН в Женеве
Г-н Мустафа Хальфауи	Второй секретарь Постоянное представительство Королевства Марокко при Отделении ООН в Женеве
*Г-н Махмуд Рмики	Второй секретарь Постоянное представительство Королевства Марокко при Отделении ООН в Женеве

Делегация Мексики

Адрес: 13, Avenue de Budé, 1202 Geneva.

Телефон: 34 57 40

*Г-н Альфонсо Гарсиа Роблес	Посол Постоянный представитель Мексики в Комитете по разоружению Глава делегации
Г-жа Садалинда Гонсалес и Рейнеро	Советник Заместитель представителя
Г-жа Мариа де лос Анхелес Ромеро	Второй секретарь Советник
Г-жа Лус Мариа Шабле Гарсиа	Секретарь делегации

Делегация Монгольской Народной Республики

Адрес: 4, Chemin des Mollies, 1295 Bellevue, Geneva.

Телефон: 74 19 74

Г-н Дугерсуренгийн Эрдэмбилэг	Посол Постоянный представитель Монгольской Народной Республики при Отделении ООН в Женеве Глава делегации
Г-н Лувсандоржийн Баярт	Министерство иностранных дел Улан-Батор
Г-н Сух-Охир Болд	Постоянное представительство Монгольской Народной Республики при Отделении ООН в Женеве

* С супругой

Делегация Нигерии

Адрес: 32, Chemin des Collombettes 1211 Geneva 20

Телефон: 34 21 40/49

*Д-р Дж. О. Йевере

Посол
Постоянный представитель Нигерии при
Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

*Г-н М.Б. Брива

Советник-посланник
Заместитель постоянного представителя
Постоянное представительство Нигерии
при Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

*Г-н У.О. Акмисанья

Советник
Постоянное представительство Нигерии
при Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

*Г-н Т. Агуйн-Иронси

Первый секретарь
Постоянное представительство Нигерии
при Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

Г-н А.А. Аденоджу

Третий секретарь
Постоянное представительство Нигерии
при Отделении ООН в Женеве

Г-на И.Б.К. Укедже

Третий секретарь
Постоянное представительство Нигерии
при Отделении ООН в Женеве

Г-н А.У. Абубакар

Третий секретарь
Постоянное представительство Нигерии
при Отделении ООН в Женеве

* С супругой

Делегация Королевства Нидерланды
Адрес: 56, Rue de Moillebeau, 1211 Geneva
Телефон: 33 73 50

*Д-р Франс ван Донген

Чрезвычайный и полномочный посол
Постоянный представитель Королевства
Нидерланды при Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

Г-н Хендрик Вагенмейкерс

Советник
Постоянное представительство Королевства
Нидерланды при Отделении ООН в Женеве
Заместитель главы делегации

Г-н Роберт Ян Аккерман

Сектор по делам разоружения и
международного мира
Министерство иностранных дел, Гаага

Г-н Питер де Клерк

Сектор по делам разоружения и международного
мира
Министерство иностранных дел, Гаага

Д-р А.Д.Д. Омс

Эксперт (химическое оружие)
Директор лаборатории ТНО имени Принца
Морица, Делфт, Нидерланды

Г-н Б. тер Хар

Сектор по делам разоружения и международного
мира
Министерство иностранных дел, Гаага

Д-р А.Р. Ритсема

Г-н Г. Хаутгаст

* С супругой

Делегация Пакистана

Адрес: 56 rue de Moillebeau, 1211 Geneva

Телефон: 34 77 60

*Г-н Мансур Ахмад

Посол
Постоянный представитель Пакистана при
Отделении ООН в Женеве

*Г-н Мунир Акрам

Советник
Постоянное представительство Пакистана
при Отделении ООН в Женеве

* Г-н Тарик Алтаф

Первый секретарь
Постоянное представительство Пакистана
при Отделении ООН в Женеве

*Г-н Салман Башир

Второй секретарь
Постоянное представительство Пакистана
при Отделении ООН в Женеве

Делегация Перу

Адрес: 63 rue de Lausanne, 1202 Geneva

Телефон: 31 11 30/31 11 39

Г-н Фелипе Вальдивieso

Посол
Постоянный представитель Перу при
Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

Г-н Питер Каннок

Посол
Заместитель постоянного представителя
Перу при Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

*Г-н Хорхе Бенавидес де ля Сотта

Первый секретарь
Постоянное представительство Перу при
Отделении ООН в Женеве

*Г-н Висенте Рохас

Второй секретарь
Постоянное представительство Перу при
Отделении ООН в Женеве

Г-н Аугусто Торнбери

Третий секретарь
Постоянное представительство Перу при
Отделении ООН в Женеве

* С супругой

Делегация Польской Народной Республики

Адрес: 15, Chemin de l'Ancienne Route, 1218 Grand-Saconnex, Geneva

Телефон: 98 11 61

*Д-р Богумил Суйка

Посол
Постоянный представитель Польши при
Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

*Г-н Йержи Завалонка

Советник, Полномочный посланник
Заместитель постоянного представителя
Польши при Отделении ООН в Женеве

*Г-н Богдан Руссин

Советник
Постоянное представительство Польши при
Отделении ООН в Женеве

Г-н Станислав Коник

Советник министра иностранных дел,
Варшава

Полковник Януш Чалович

Министерство обороны, Варшава

*Г-н Тадеуш Стройвас

Первый секретарь
Постоянное представительство Польши при
Отделении ООН в Женеве

* С супругой

Делегация Социалистической Республики Румынии

Адрес: 6, Chemin de la Perrière, 1223 Cologny, Geneva.
Телефон: 52 10 90

*Г-н Мирча Малица	Посол Постоянный представитель Социалистической Республики Румынии при Отделении ООН в Женеве Глава делегации
*Г-н Ион Датку	Посол Постоянный представитель Социалистической Республики Румынии при Отделении ООН в Женеве Глава делегации
*Г-н Теодор Мелесчану	Советник Постоянное представительство Социалистической Республики Румынии при Отделении ООН в Женеве
*Г-н Михаил Бихир	Второй секретарь Постоянное представительство Социалистической Республики Румынии при Отделении ООН в Женеве
Г-н Панайт Таке	Третий секретарь Министерство иностранных дел
Полковник д-р, инж. Михай Стефан Догару	Советник Министерство национальной обороны

Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

Адрес: 37-39 rue de Vermont, 1202 Geneva.
Телефон: 34 38 00

*Г-н Дэвид М. Саммерхейс, кавалер ордена св. Михаила и св. Георгия 3-ей ст.	Посол Глава делегации
*Г-н Лоуренс Дж. Мидлтон	Советник Делегация Соединенного Королевства в Комитете по разоружению
Г-н Джон С. Чик	Глава Отдела по контролю над вооружениями и разоружению Министерство иностранных дел и по делам Содружества Наций
*Г-н Барри П. Нобл	Советник Постоянное представительство Соединенного Королевства при Отделении ООН в Женеве
Г-жа Джоан И. Линк	Первый секретарь Делегация Соединенного Королевства в Комитете по разоружению
Г-жа Джоанна Е.Ф. Райт	Третий секретарь Делегация Соединенного Королевства в Комитете по разоружению
Д-р Т. Инч	Министерство обороны Эксперт (химическое оружие)

* С супругой

Делегация Соединенных Штатов Америки

Адрес: Botanic Building, 1-3 Avenue de la Paix, 1202 Geneva.

Телефон: 32 09 70

Г-н Юджин В.Ростоу	Директор Агентство по контролю над вооружениями и разоружению Глава делегации Ex Officio во время пребывания в Женеве
Г-н Луис Дж. Филдс	Посол Представитель Соединенных Штатов в Комитете по разоружению Агентство по контролю над вооружениями и разоружению
*Г-н Моррис Д.Бусби	Заместитель представителя Соединенных Штатов в Комитете по разоружению Агентство по контролю над вооружениями и разоружению
Г-жа Сьюзанн Ф.Берк	Советник Канцелярия заместителя министра обороны Министерство обороны
Г-н Пирс С.Корден	Советник, Бюро по многосторонним вопросам Агентство по контролю над вооружениями и разоружению
Г-жа Катрин Криттенбергер	Советник Агентство по контролю над вооружениями и разоружению
Г-н Джон Гундерсен	Советник Бюро по вопросам международных организаций Государственный департамент (2 февраля - 28 февраля 1982 г.)
Г-н Джеймс Дж.Хоган	Полковник, Военно-воздушные силы США, Объединенный комитет начальников штабов, Министерство обороны
Г-н Джеймс Леонард	Полковник, Армия США, советник Бюро по политическим и военным вопросам Государственный департамент

* С супругой

Г-н Джон Мартин	Советник, Бюро по вопросам международных организаций, Государственный департамент (с 28 февраля 1982 г.)
Г-н Роберт Микулак	Советник, Бюро по многосторонним вопросам Агентство по контролю над вооружениями и разоружению
Г-н Ричард Милтон	Советник, Бюро по многосторонним вопросам Агентство по контролю над вооружениями и разоружению
Г-н Джон Мискел	Советник Министерство энергетики
Г-н Чарльз Пирси	Полковник, Армия США, советник, Объединенный комитет начальников штабов, Министерство обороны
*Г-н Джон Паккет	Советник Министерство энергетики
Г-н Роджер Ф. Скотт	Советник, полковник, морская пехота США, Объединенный комитет начальников штабов Министерство обороны (2 февраля-28 февраля 1982 г.)
Г-жа Лорел М. Шиа	Советник, Бюро по многосторонним вопросам Агентство по контролю над вооружениями и разоружению
Г-жа Марианна Уинстон	Советник Бюро по многосторонним вопросам Агентство по контролю над вооружениями и разоружению

* С супругой

Делегация Союза Советских Социалистических Республик
Адрес: 4 Chemin du Champ de Blé, 1292 Chambésy, Geneva.
Телефон: 58 10 03

*Г-н В.Л. Израэлян	Глава делегации Посол Член коллегии Министерства иностранных дел Представитель СССР в Комитете по разоружению
Г-н Ю.К. Назаркин	Заместитель главы делегации Посланник Заместитель заведующего Отделом международных организаций Министерства иностранных дел
Г-н Б.П. Прокофьев	Заместитель главы делегации Посланник Заместитель заведующего Отделом международных организаций Министерства иностранных дел
Г-н Р.М. Тимербаев	Заместитель главы делегации Посланник Заместитель заведующего отделом международных организаций Министерства иностранных дел
Г-н Л.А. Наумов	Советник Министерство иностранных дел
Г-н В.М. Ганжа	Советник Полковник Министерство обороны
*Г-н В.В. Лоцинин	Советник Постоянное представительство СССР при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве
*Г-н Г.В. Берденников	Второй секретарь Постоянное представительство СССР при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве
*Г-н В.А. Евдокушин	Второй секретарь Постоянное представительство СССР при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве
Г-н В.Ф. Пряжин	Эксперт Министерство иностранных дел

* С супругой

Г-н В.Л. Гай	Эксперт Министерство иностранных дел
Г-н Е.Н. Головки	Эксперт Министерство иностранных дел
Г-н Г.М. Поляничко	Эксперт Министерство иностранных дел
Г-н В.Е. Кучинский	Эксперт Министерство иностранных дел
Г-н М.М. Ипполитов	Эксперт Министерство иностранных дел
Г-н Ю.В. Костенко	Эксперт Министерство иностранных дел
Г-н С.Б. Бацанов	Эксперт Министерство иностранных дел
Д-р В.М. Чередниченко	Эксперт
Д-р А.П. Кутепов	Эксперт
Г-н Б.Т. Суриков	Эксперт
Г-н В.Л. Котюжанский	Эксперт

Делегация Швеции

Адрес: 62 rue de Vermont, 1202 Geneva.

Телефон: 34 36 00

Г-жа Инга Торссон	Заместитель государственного секретаря Министерство иностранных дел Глава делегации до 6 августа
*Г-н Курт Лидгард	Посол Заместитель главы делегации Глава делегации с 6 августа
*Г-н Карл-Магнус Хилтениус	Советник Заместитель главы делегации с 6 августа
Г-н Георг Андерссон	Член Парламента
Г-н Стуре Эрикссон	Член Парламента
Г-жа Гунел Йоненг	Член Парламента
Г-жа Ингрид Сундберг	Член Парламента
Г-н Руне Ангстром	Член Парламента
*Г-н Ганс Берглунд	Полковник, военный советник
*Д-р Йохан Лундин	Директор по вопросам исследований Научно-исследовательский институт национальной обороны Советник по научным вопросам
Г-н Густав Экхольм	Посланник Министерство иностранных дел
Г-н Ульф Эрикссон	Посланник Посольство Швеции, Вена Советник по научным вопросам
Г-н Стуре Теолин	Первый секретарь Министерство иностранных дел
Д-р Ян Правиц	Министерство обороны Советник по научным вопросам
Д-р Ола Далман	Научно-исследовательский институт национальной обороны Советник по научным вопросам
Г-н Ларс Эрик Де Геер	Директор по вопросам исследований Научно-исследовательский институт национальной обороны Советник по научным вопросам

* С супругой

Делегация Франции

Адрес: 36 route de Pregny, 1292 Chambésy, Geneva.

Телефон: 58 21 23

*Г-н Франсуа де ля Горс	Посол Представитель Франции в Комитете по разоружению
*Г-н Жак де Босс	Первый советник Заместитель представителя
Г-н Бенуа д'Абовиль	Помощник директора отдела разоружения Министерство иностранных дел, Париж
Полковник Жэсбер	Министерство обороны
Г-жа Лиди Газерян	Помощник директора отдела разоружения Министерство иностранных дел, Париж
*Г-н Мишель Кутюр	Первый секретарь

Делегация Чехословацкой Социалистической Республики

Адрес: 9, Chemin de L'Ancienne Route, 1218 Grand-Sac-nnex, Geneva.

Телефон: 98 91 82

*Г-н Милош Вейвода	Посол Постоянный представитель Чехословацкой Социалистической Республики при Отделении ООН в Женеве Глава делегации
Г-н Ян Стручка	Советник-посланник Заместитель заведующего Отделом международных организаций Федеральное министерство иностранных дел Заместитель главы делегации
*Д-р Эвжен Запотоцкий	Советник Заместитель постоянного представителя Чехословацкой Социалистической Республики при Отделении ООН в Женеве Заместитель главы делегации
*Г-н Андрей Сима	Заместитель заведующего сектором разоружения Федеральное министерство иностранных дел
*Г-н Ян Йироушек	Третий секретарь Постоянное представительство Чехословацкой Социалистической Республики при Отделении ООН в Женеве
*Г-н Людек Ставиноха	Федеральное министерство иностранных дел

* С супругой

Делегация Социалистической Демократической Республики Шри Ланка

Адрес: 56, Rue de Moillebeau, 1211 Geneva

Телефон: 34 93 40

Г-н А.Т. Джайакодди

Посол
Постоянный представитель
Постоянное представительство
Социалистической Демократической
Республики Шри Ланка
при Отделении ООН в Женеве

*Г-н Х.М.Дж.С. Палихаккара

Третий секретарь
Постоянное представительство
Социалистической Демократической
Республики Шри Ланка
при Отделении ООН в Женеве

Г-н А.С. Кларк

Советник

Делегация Эфиопии

Адрес: 56, Rue de Moillebeau, 1211 Geneva

Телефон: 33 07 50

*Г-н Тадессе Террефе

Чрезвычайный и полномочный посол
Постоянный представитель Эфиопии
при Отделении ООН в Женеве
Глава делегации

Г-жа Конгит Синегиоргис

Советник
Заместитель постоянного представителя
Постоянное представительство Эфиопии
при Отделении ООН в Женеве
Представитель

*Г-н Фессеа Йоганнес

Первый секретарь
Постоянное представительство Эфиопии
при Отделении ООН в Женеве
Заместитель представителя

* С супругой

Делегация Социалистической Федеративной Республики Югославии

Адрес: 5, Chemin Thury, 1206 Geneva

Телефон: 46 44 33

Г-н Казимир Видас	Чрезвычайный и полномочный посол Постоянный представитель Югославии при Отделении ООН в Женеве Глава делегации
Д-р Марко Врхунец	Посол Постоянный представитель при Отделении ООН в Женеве Глава делегации
Г-н Миодраг Михайлович	Советник-посланник Постоянное представительство Югославии при Отделении ООН в Женеве Заместитель главы делегации
Г-н Милутин Цивич	Специальный советник член делегации
Г-н Драгомир Джокич	Руководитель Группы по разоружению Член делегации
Г-н Владо Войводиц	Эксперт (химического оружия)
Профессор Милорад Радотич	Эксперт (радиологического оружия)

Делегация Японии

Адрес: 35, Avenue de Budé, 1202 Geneva

Телефон: 33 04 03

*Г-н Йоширо Окава	Чрезвычайный и полномочный посол Руководитель делегации
*Г-н Масахи Такахаши	Советник Постоянная делегация Японии в Комитете по разоружению Заместитель руководителя делегации
*Г-н Терио Кавакита	Первый секретарь Постоянная делегация Японии в Комитете по разоружению
*Г-н Кенъи Танака	Первый секретарь Постоянная делегация Японии в Комитете по разоружению
Г-н Масахиро Ямамото	Эксперт Управление метеорологической службы Япония, Токио
Д-р Ичиро Акияма	Эксперт Управление обороны, Токио
*Г-н Цутому Араи	Атташе Постоянная делегация Японии в Комитете по разоружению

* С супругой

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
